



L'enthousiasme d'un candidat

(Téléphoto PA)

Le vent souffle derrière le candidat Richard M. Nixon à Miami Beach en Floride alors qu'une foule immense s'est déplacée pour aller l'accueillir. Nixon a répondu par un grand "Hourrah!" à la réception qui lui a été accordée par ses partisans lundi à son quartier général du Hilton Plaza. Le candidat à l'investiture du parti républicain est arrivé de New York pour prendre en main la direction de sa dernière campagne avant la nomination du candidat officiel du parti.

Chez les républicains

Reagan est candidat, mais Nixon demeure le favori

MIAMI BEACH, Flo. (AFP)— Le gouverneur de Californie, M. Ronald Reagan a déclaré officiellement lundi après-midi sa candidature à l'investiture républicaine pour les élections présidentielles de novembre. Il a annoncé qu'il prenait cette décision à la demande de la délégation de son Etat à la convention républicaine de Miami.

Jusqu'à présent, M. Reagan avait réservé sa position. Tout en se comportant comme un candidat, au même titre que MM. Richard Nixon et Nelson Rockefeller, il affirmait qu'il était le fils favori de sa délégation.

Le gouverneur de Californie, quoique n'étant pas candidat officiel a déjà recueilli l'appui d'environ 160 voix, y compris celles de sa délégation. Celle-ci lui a demandé lundi de déclarer officiellement sa candidature et, au cours d'une conférence de presse donnée quelques instants plus tard, M. Reagan a affirmé: "Dorénavant et conformément à cette résolution, je suis candidat devant cette convention".

La 29e convention du parti républicain s'était cérémonieusement ouverte à 10 heures, hier matin, avec une invocation de l'archevêque catholique de Miami, M. Coleman Carroll, invitant les délégués à la sagesse et

au courage, et une apparition de l'acteur John Wayne, spécialiste à Hollywood des rôles de héros au grand cœur, qui a fait applaudir les valeurs traditionnelles du patriotisme et du respect de la bannière étoilée. Mais c'est dans les places situées tout au long du célèbre strip de Miami Beach, entre l'Atlantique et la Baie de Biscayne, que se concentre encore la véritable activité politique: les efforts des trois candidats et de leurs états-majors auprès des 2.300 délégués pour s'assurer ou empêcher qu'ils n'aient des succès au moins temporaire a été obtenu sur ce plan par le gouverneur Nelson Rockefeller. Les 58 voix de l'Ohio resteront, au premier tour de scrutin, mercredi soir, derrière le fils favori de cet Etat, le gouverneur James Rhodes. Celui-ci, qui penche personnellement pour M. Richard Nixon, a dû reconnaître après une réunion plénière de la délégation, que la majorité désirait réserver son vote en demeurant au premier tour derrière le gouverneur.

Sondages
D'après les derniers décomptes effectués par les reporters de la Presse Associée, qui comme tous leurs confrères passent leur temps d'un hôtel à l'autre,

Aucune décision n'a cependant encore été prise à ce sujet et un tel voyage paraît pour le moment improbable, a déclaré M. Nixon. L'ancien vice-président a cependant déclaré que l'un des membres de son état major avait déjà eu à ce sujet des conversations avec les représentants de l'ambassade soviétique et le secrétaire d'Etat, M. Dean Rusk. Il a été entendu que si le voyage était finalement décidé, des entrevues avec

à sonder les intentions des délégués. M. Nixon aurait "gagné" six nouvelles voix depuis dimanche parmi les délégations du Kentucky et du Texas, mais il lui manquerait encore 93 voix pour obtenir, au premier tour, la majorité nécessaire de 667. Il aurait entretenu "perdu" 7 voix dans le Mississippi, mais les aurait "regagnées" à Hawaï. Le gouverneur Nelson Rockefeller pourrait toujours compter sur 232 voix, et le gouverneur de Californie Ronald Reagan sur 159.

Les Etats-Unis sont un pays au bord de la crise qui a besoin de changement. Le parti républicain doit lui offrir le chef et les programmes qui permettront les réformes indispensables. Tels sont les principaux thèmes du gouverneur de l'Etat de Washington, M. Daniel Evans, prononçant devant la convention républicaine la "Key-note Address", c'est-à-dire le traditionnel discours inaugural qui expose aux délégués la tâche à laquelle devra s'attaquer le prochain président des Etats-Unis.

"Les Etats-Unis sont une nation mal à l'aise à la veille de leur décision la plus cruciale du siècle", a affirmé le gouverneur. Il a attribué ce malaise en partie au Vietnam. Mais il ne s'est guère étendu sur le conflit et s'est principalement attaché à analyser la crise inté-

rieure américaine. "La première priorité pour les Etats-Unis est la solution de notre conflit intérieur", a-t-il dit. "L'Amérique noire et l'Amérique pauvre nous enseignent un nouveau langage — le langage de la participation", a déclaré M. Evans. Le rêve américain, c'est de pouvoir participer à une entreprise, réaliser un bénéfice sur un investissement, diriger une usine ou une boutique, a-t-il estimé, et il n'y a pas place dans ce rêve pour une société fermée ni pour un système qui ferme la porte aux possibilités pour des raisons de race ou de naissance.

Jeunesse et Vietnam
"Nous avons entendu une autre voix dans ce pays — celle de la jeunesse", a poursuivi le gouverneur. Elle affirme que le bonheur ne se mesure pas seulement en dollars, a-t-il dit. Il a déclaré que le Grand Old Party doit trouver les programmes, les ressources et les débouchés qui permettront à ces jeunes de servir la société et la nation.

"Les protestations, les défis à l'autorité, la violence dans les rues sont plus que des attaques isolées contre l'ordre établi: ils sont les symptômes d'un besoin de changement et d'une redéfinition de ce que veut ce pays et de la voie qu'il prend, a conclu M. Evans.

Les dirigeants soviétiques seraient prévenus. Le but d'un tel voyage, a souligné M. Nixon, serait avant tout de s'entretenir avec les dirigeants soviétiques d'une série de problèmes, y compris celui du Vietnam, intéressant les deux pays. M. Nixon a souligné qu'il ne s'agirait pas de négocier un règlement au problème vietnamien. En tout état de cause, le candidat à la présidence serait accompagné de l'ambassadeur des Etats-

Unis à Moscou au cours de ses conversations. La décision concernant ce voyage ne sera prise en tout cas avant la fin de la semaine. S'exprimant sur un ton modéré, M. Nixon a souligné que, à l'égard du monde communiste, la "confrontation" qui s'imposait lors de sa précédente campagne pour la Maison Blanche en 1960, a fait place à celle de la "négociation". "Le pré-

(Suite à la page 2, col. 5)

LE DROIT

Les négociateurs dans la grève des Postes

Délibérations sans arrêt

Depuis 10 heures lundi matin

Vers 1 h 20, mardi après-midi, le négociateur syndical, M. Roméo Mathieu, a carrément indiqué que les négociations dans le conflit postal en étaient arrivées aux dernières heures.

M. Mathieu a déclaré qu'il existait "une grande possibilité" que les négociations prennent fin dès aujourd'hui, étant donné, a-t-il ajouté, que le Cabinet demeure sur un pied d'alerte.

Les négociations entre le Conseil des Unions des Postes et le Conseil du Trésor ont pris en fin de semaine et lundi l'allure d'un véritable marathon se poursuivant à peu près sans interruption depuis 10h lundi avant-midi jusqu'à 2h mardi après-midi.

Au moment de mettre sous presse, le négociateur syndical, M. Roméo Mathieu, s'entretenait avec les dirigeants du Conseil des Unions des

Postes vraisemblablement pour leur expliquer la dernière offre du gouvernement.

Pendant ce temps le Cabinet se réunissait pour examiner les derniers développements à se produire dans le conflit des Postes. On s'attend généralement à ce que le Conseil des ministres décide de convoquer le Parlement pour imposer un retour au travail si une entente n'intervient pas d'ici demain.

Des griefs sur la durée de la grève et ses effets déplorables sur l'économie ont commencé à s'empiler sur le bureau du premier ministre de sorte qu'on n'écarte pas la possibilité que le chef du gouvernement en vienne à la décision de convoquer les Chambres afin d'adopter une loi d'exception forçant les postiers à reprendre le travail.

Les deux parties ont négocié pendant 14 heures dimanche. Elles étaient de nouveau réunies autour de la table de négociation à 10h 40 lundi matin. Au cours de la journée d'hier, il y eut deux ajournements pour permettre aux négociateurs de se restaurer, mais la séance s'est poursuivie de plus belle toute la nuit durant, n'étant que brièvement interrompue pour une pause-café.

Réunion à Gatineau ce soir

Entente intervenue aux usines de CIP

Les 1.300 employés syndiqués de l'usine de la Canadian International Paper de Gatineau doivent se réunir à 8 heures ce soir à la salle de la Légion canadienne de Gatineau, afin de se prononcer sur une entente intervenue dimanche entre la compagnie et leurs représentants syndicaux des six usines de la CIP de l'Est du Canada.

Cette entente, qui fait suite à une longue période de conciliation, implique une convention collective de deux ans, rétroactive au 1er mai, garantissant aux employés des moulins à fonctionnement continu un salaire horaire de \$2.98. Ce nouveau taux de base constitue une augmentation générale de 35 cents l'heure.

En outre, les parties ont convenu d'une nouvelle structure salariale établie d'après une évaluation des tâches entreprises et administrées conjointement par les deux parties.

d'un rajustement des taux horaires pour les hommes de métier, d'une étude mixte de la portée d'un régime salarial pour le personnel de production, de l'établissement d'une caisse de bien-être, d'un congé payé supplémentaire portant le total des congés payés à neuf par année, ainsi que d'améliorations aux régimes de vacances et de retraite.

C'est M. Yvon Dansereau, du service de conciliation du ministère du Travail de la province de Québec, qui a présidé les séances de conciliation. Les représentants syndicaux étaient MM. L.H. Lorrain, vice-

président de la Fraternité internationale des travailleurs de l'industrie des pâtes et papiers, et James M. Buchanan, vice-président et directeur régional des ouvriers papeteriers et travailleurs unis du papier.

MM. F.O. Fowler, vice-président exécutif, et R.H. Brunette, chef négociateur, représentaient la partie patronale.

Les usines de la CIP et de la New Brunswick International Paper Company sont situées à Gatineau, Trois-Rivières, La Tuque, et Témiscamingue, au Québec, à Dalhousie, au Nouveau-Brunswick, et à Hawkesbury, en Ontario.

Nouveau recteur à l'université St-Paul

L'Université St-Paul a un nouveau recteur.

Les autorités de l'Université viennent en effet d'annoncer que le P. Marcel Patry, o.m.i., a été choisi pour remplacer le P. Jacques Gervais, dont le terme vient d'expirer.

Le Père Patry était secrétaire de l'Université d'Ottawa. Il était au service de la faculté de Philosophie de cette même université depuis 18 ans.

Né à Beaumont, Qué., le 31 janvier 1923, le P. Patry, après des études au Juniorat du Sacré-Coeur et à l'Université d'Ottawa, a été ordonné prêtre en 1949.

Il détient deux doctorats en philosophie et une licence en théologie. Il est de plus l'auteur de plusieurs publications en philosophie.

Le conseil d'administration de l'Université Saint-Paul a également été modifié.

Au poste de premier vice-recteur, nous retrouvons le Père Martin Roberge, o.m.i., auparavant secrétaire général de l'Université. Le P. Henri Goudreau remplira les fonctions de deuxième vice-recteur.

Le secrétaire général sera le P. Rodrigue Normandin. Comme conseillers nous retrouvons les PP. Paul-Emile Drugin et Yvon Bourbonnais. Le P. Marcel Laurence, o.m.i., agit comme trésorier.

Certaines énigmes

Voilà ce qu'a dit M. Alexandre Dubcek à ses compatriotes, avec la simplicité et le bon sens qui lui ont valu sa popularité. Certes il n'a pas épuisé le sujet, il n'a pas répondu à toutes les questions que pose une opinion qui aimerait percer le voile du secret entourant les délibérations de Cierna et de Bratislava. Il n'a notamment pas expliqué pourquoi la Roumanie n'avait pas été invitée à une conférence dont l'unique objet était le renforcement du pacte de Varsovie et du Comecon, auxquels elle participe au même titre que les "six" de Bratislava. Il a omis de préciser la marge d'action qui reste à la diplomatie tchécoslovaque après la réaffirmation de ses liens avec le bloc soviétique.

Très fatigué
Le chef du parti tchécoslovaque, qui semblait très fatigué, a lu son discours d'une voix terne et monocorde.

Cependant, l'essentiel a été dit, sans emphase mais clairement. Sans crier victoire et avec le souci évident de ménager les dirigeants des partis frères, M. Dubcek a déclaré que son équipe avait accompli la mission qui lui avait été confiée par le comité central du parti et la nation: défendre la souveraineté du pays tout en conservant ses alliances.

Le parti a gagné du temps pour poursuivre son programme et notamment la démocratisation politique. La tension surmontée, le pays pourra et devra se remettre au travail. Il est dans l'intérêt commun de ses citoyens de respecter la trêve idéologique conclue à Cierna. En même temps tout doit être fait pour maintenir ce climat de confiance entre gouvernés et gouvernants, et cette unité dans l'aspiration au progrès, qui sont pour le pays le gage le plus précieux de son redressement.

Aucun accord secret conclu à Bratislava

se taire. Elle n'est plus la brebis galeuse contre laquelle Pankov, Varsovie et Moscou faisaient chorus.

Tel est le résultat de ces longues journées qui ont eu pour cadre Cierna-Nad-Tisou et pour apothéose Bratislava.

Cela n'était pas inscrit, noir sur blanc, dans le long communiqué de dix feuillets rédigés dans le plus pur style marxiste publié samedi soir, mais on pouvait le lire en filigrane.

La Tchécoslovaquie peut, de ce fait même, faire valoir ses revendications propres: -Non-immixtion dans ses affaires intérieures puisque celles-ci, grâce à une équipe reconvenue "sainte" et "homogène", ne peuvent cacher d'arrière-pensée dangereuse pour l'unité du bloc.

-Maitrise réelle de ses forces presque renforcées, elles aident à la défense de l'entité socialiste tout entière; -départ tant attendu et réel cette fois des dernières unités soviétiques.

Projet de Nixon: rencontrer de Gaulle

MIAMI BEACH, Floride (AFP) — M. Richard Nixon, le principal aspirant républicain à la présidence des Etats-Unis, a déclaré mardi matin au cours d'une conférence de presse que l'un de ses premiers gestes, s'il est élu en novembre à la Maison Blanche, sera de se rendre à Paris pour y rencontrer le général de Gaulle et les membres du gouvernement français.

M. Nixon, qui est arrivé lundi soir à Miami, a déclaré que le voyage qu'il envisage de faire en France, en cas de succès de l'élection de novembre, aurait lieu après la prise de pouvoir. L'ancien vice-président a affirmé que les deux premières tâches du futur chef du gouvernement américain sera "de reconstruire d'une nouvelle manière la communauté européenne qui devra inclure la Grande-Bretagne".

M. Nixon a ajouté que l'une des premières tâches du nouveau président sera également "de rétablir le dialogue avec le général de Gaulle et les membres du gouvernement français. Quel que soit le président, cette question figurera en bonne place dans son programme".

Voyage en URSS

M. Nixon a rappelé qu'il avait déjà rencontré le général de Gaulle et lorsqu'il s'était rendu en URSS. L'année dernière, il n'avait pas pu s'entretenir avec les dirigeants soviétiques. C'est la raison pour laquelle l'idée d'un voyage en URSS entre les deux conventions a été envisagée par les membres de son état major.

Le Conseil de sécurité convoqué

Nouveaux accrochages entre Jordaniens et Israéliens

PARIS (AFP) — La tension continue à monter au Moyen-Orient où de nouveaux incidents sanglants ont opposé, la nuit dernière, Jordaniens et Israéliens.

Vers minuit, tout d'abord, un violent échange de coups de canons et de tirs d'armes automatiques a eu lieu par-dessus la ligne de cessez-le-feu, près de Debusia, dans la partie méridionale des monts Golan. L'incident a duré deux heures, mais ne semble pas avoir causé de pertes de part et d'autre. Peu après, par contre, les forces israéliennes ont pénétré, vers 2h, en territoire jordanien, au sud de la Mer Morte, où elles ont tué cinq terroristes arabes qu'elles poursuivaient. De

source israélienne, on déclare que les terroristes, appartenant au mouvement El Fatah, avaient attaqué au bazooka l'infirmerie du village israélien Ein Yahav, sans provoquer de pertes. Une poursuite s'est alors engagée et les terroristes ont été rejoints en territoire jordanien où le combat s'est engagé. Les terroristes ont eu cinq morts et deux blessés, qui ont avoué qu'ils avaient également miné les environs du village de Ein Yahav. A Amman on garde le silence sur cet incident, comme toujours lorsqu'il s'agit d'actes de sabotage ou de terrorisme.

Raid aérien
Ces incidents sont les quatrième et cinquième depuis que

l'aviation israélienne a attaqué dimanche les camps de l'organisation El Fatah, en territoire jordanien. Un communiqué de l'organisation précise mardi matin que huit commandos ont trouvé la mort au cours de ce raid. Elle accuse Israël d'avoir employé des bombes au napalm et des gaz asphyxiants. Un communiqué du Front populaire de la libération de la Palestine (FPLP) annonce, d'autre part, qu'en représaille contre ces raids le Front "se prépare à frapper des coups extrêmement violents contre l'ennemi".
A L'ONU
Les incidents israélo-jordaniens ont eu un écho des lundis aux Nations unies, où le Conseil (Suite à la page 2, col. 5)

ANNONCES CLASSÉES	19 à 23
Cinéma	8, 9
Editorial	6
Finance	11
Horoscope	7
Hull et Québec	13, 14
Le monde des jeunes	18
Nécrologie	22
Sports	15, 16, 17, 23
TV	2
Votre monde, mesdames	7

Plus de 175,000 logis seront construits

M. Hellyer prédit que le logement connaîtra en 1968 une année record

Le ministre comptable de la Société centrale d'hypothèques et de logement au Parlement,

M. Paul Hellyer, a prédit que les prévisions initiales de 175,000 nouveaux logis construits en 1968 seraient dépassées.

M. Hellyer est même d'avis que 185,000 nouveaux logis, soit un record sans précédent, pourraient être construits au Canada en 1968.

D'autre part, même si l'industrie domiciliaire réussit à produire le nombre de logements anticipés, les résultats ne répondraient pas complètement aux besoins des Canadiens. En effet, le Conseil économique du Canada, en 1967, avait précisé que 200,000 nouveaux logis étaient requis pour 1967, 1968, 1969 et 1970 afin de répondre à la demande accrue. L'an dernier, cet objectif n'avait pas été atteint et il semble bien qu'il ne sera pas encore atteint cette année.

L'optimisme de M. Hellyer naît des statistiques ayant trait à la construction domiciliaire pour le mois de juillet. Au cours de ce mois, 15,114 nouveaux logis ont été mis en chantier contrairement à 14,965 pour le même mois l'an dernier. Cette augmentation, selon le ministre, reflète le grand nombre de prêts directs consentis au printemps par la SCHL.

Au cours des sept premiers mois de l'année 68, 995 nouveaux logis ont été construits ce qui constitue une hausse de 193 pour cent par rapport à l'an dernier alors que le total, à cette même date, était de 71,235. Même si ce taux de production

est des plus encourageants, M. Hellyer reconnaît qu'il reste beaucoup à faire pour répondre à tous les besoins, immédiats et plus éloignés, dans le domaine du logement.

A l'hôtel de ville

Heit propose la rédaction d'un "Hansard"

Le commissaire Murray Heit poursuit toujours son idée de favoriser le bilinguisme à l'hôtel de ville d'Ottawa et au Conseil régional.

Cependant, le code municipal de l'Ontario devra être amendé si le Conseil d'Ottawa et le Conseil régional Ottawa-Carleton adoptent le projet de M. Heit, qui propose la rédaction d'un procès verbal des délibérations tenues au cours des réunions.

Il y a deux semaines, le commissaire Heit a répété une suggestion qu'il avait formulée au mois de février 1963. Mais cette fois-ci, il a même recommandé que cette espèce de "Hansard" soit bilingue, afin de donner la chance aux conseillers canadiens-français de s'exprimer dans leur langue maternelle.

M. Heit reconnaît maintenant le fait du bilinguisme et

favorise même l'établissement d'un service de traduction simultanée semblable à celui de la Chambre des communes.

Mais, le chef du contentieux municipal Me Donald Hambling, a souligné le fait que le code municipal ne prévoit pas la rédaction d'un procès verbal intégral. Il est d'avis qu'un rapport complet des réunions pourrait jouer contre certains conseillers qui se permettent de tenir des propos litigieux durant les réunions du Conseil.

Me Hambling a expliqué que les municipalités ne jouissent pas des privilèges de l'immunité parlementaire, comme c'est le cas aux Communes et à la Législature ontarienne. C'est pourquoi il soutient que le code municipal devra être amendé avant qu'un "Hansard" soit rédigé dans les deux langues, même dans une langue.



BO SCOTT, le centre-arrière tout-étoile des Rough Riders d'Ottawa, a été inscrit ce matin sur la liste des blessés pour une période de 30 jours. Scott a été blessé à la jambe droite, jeudi soir dernier, lors de la joute contre Hamilton et il rejoint maintenant un autre Américain, Roger Perdrix, sur la liste des blessés. Rick Black le remplacera comme centre-arrière, vendredi soir à Toronto. Le gérant Red O'Quinn a aussi annoncé ce matin qu'il avait parlé à Johnny Esaw, du réseau CTV, au sujet de la télédiffusion de la joute de vendredi soir, à Toronto. Comme cette joute n'est pas au programme, le bureau des Riders a reçu de nombreux appels de partisans de l'équipe se plaignant du fait qu'ils ne pourront pas voir la joute à la télévision. Esaw avait promis une réponse définitive à O'Quinn, soit tard aujourd'hui ou tôt demain matin.

Nouveaux...

(Suite de la première page) de sécurité s'est réuni d'urgence à la demande de la Jordanie qui lui a demandé d'ordonner des sanctions internationales contre Israël à la suite des raids israéliens du 4 juin contre Erbid et du 2 août contre Salt. Le représentant d'Amman a accusé Israël de vouloir systématiquement détruire toute la vie agricole de la partie la plus riche du pays et de le réduire ainsi à merci. Le représentant israélien a répliqué en disant que la région d'El Salt était devenue "un Etat dans l'Etat" sous le contrôle de l'organisation El Fatah. Il a conclu en demandant au Conseil de comprendre que la vie des Israéliens ne peut être "un jouet des bellicistes arabes" et de faire comprendre à la Jordanie qu'il était vital qu'elle observe le cessez-le-feu et mette fin à ses actes d'agression.

En dépit de la tension israélo-arabe, les milieux politiques israéliens font cependant preuve mardi matin d'un optimisme prudent en ce qui concerne l'affaire du Boeing et de son équipage israélien capturé par le Front populaire de la libération de la Palestine et détourné sur Alger où il se trouve toujours. La presse du soir fait état, à Jérusalem, de pressions internationales qui s'exerceraient actuellement sur l'Algérie et précise que c'est la raison pour laquelle le gouvernement israélien s'est abstenu de prendre des décisions définitives, dans l'attente du résultat de ces actions internationales.

Projet...

(Suite de la première page) dent, quel qu'il soit, a-t-il dit, doit se rendre compte que des négociations doivent avoir lieu avec l'URSS comme avec la Chine".

M. Nixon a indiqué par ailleurs qu'il importait de renforcer la politique de "quarantaine" économique vis-à-vis de Cuba, tant que le gouvernement de M. Fidel Castro poursuivrait ses efforts pour "exporter la révolution" en Amérique latine.

Il a ajouté qu'il fallait, selon lui, continuer de soutenir les Cubains souhaitant rétablir la liberté dans leur pays, mais non les encourager dans une voie qui pourrait "les mener à un désastre".

A un journaliste qui lui demandait s'il pensait que la guerre du Vietnam pouvait être gagnée, M. Nixon a répondu: "Je ne me suis pas porté candidat à la Maison Blanche pour présider à la destruction de la confiance en la force américaine". Il s'est déclaré en faveur d'un règlement négocié "honorable" de la guerre, mais basé sur une position américaine de force sur les plans militaire et politique. Il a annoncé son intention de maintenir le "moratoire" qu'il s'est imposé depuis l'ouverture de sa campagne quant aux mesures militaires qui devraient être décidées par les Etats-Unis en cas d'échec des pourparlers de Paris avec le Nord-Vietnam, en soulignant la nécessité de tenir compte des effets sur le régime de Saïgon des négociations en cours.

Guerre de l'acier

La société Republic annule certaines hausses de prix

WASHINGTON (AFP) — Le département de la Défense annonçait lundi soir que la société sidérurgique Republic Steel Corp. annule la hausse du prix de l'acier servant à la fabrication des usages d'artillerie et des barbelés à usage militaire. Cette décision a été annoncée après un entretien de représen-

tants de la compagnie avec de hauts fonctionnaires du Pentagone.

Contrairement à ce qu'on l'on croyait tout d'abord, il n'a pas été annoncé si Republic annulait les autres augmentations de prix de ses produits qui s'élevaient en moyenne à 4,5 pour cent.

La semaine dernière, peu après la signature d'un nouveau contrat de travail avec le syndicat United Steelworkers, Bethlehem Steel et Republic Steel, deuxième et troisième producteurs d'acier des Etats-Unis respectivement avaient annoncé une hausse générale des prix tandis que US Steel, producteur numéro un et cinq autres aciéries annonçaient des augmentations de prix de certains produits seulement. Le président Johnson avait alors donné pour instructions au département de la Défense de ne pas acheter d'acier aux producteurs qui avaient annoncé une hausse générale des prix.

Étudiants de Mexico

Menace de passer à la lutte armée

MEXICO (AFP) — Les étudiants de Mexico ont menacé lundi de "passer à la lutte armée" si les revendications qu'ils ont présentées la semaine dernière n'étaient pas satisfaites. Ils ont donné 72 heures aux autorités pour y répondre favorablement.

Cet ultimatum a été lancé à l'issue d'une manifestation organisée par les étudiants de l'Institut polytechnique national, au cours de laquelle près de 150,000 participants ont exigé une fois de plus la destitution des autorités qu'ils considèrent comme responsables des brutalités policières de la semaine dernière et de l'intervention de l'armée dans les affaires intérieures de l'université autonome.

Les étudiants, qui ont défilé dans un ordre parfait et sans qu'à aucun moment la police ait

à intervenir, ont réclamé non seulement le retrait du général Luis Cueto Ramirez, chef de la police de la capitale, de son adjoint, le général Raul Mendiolea et du chef du corps de "granaderos", mais aussi le départ du secrétaire d'Etat de l'Intérieur Luis Echeverría et du "régent-maire" de la ville, Alfonso Corona Del Rosal.

Ils ont insisté également pour que soit abrogée la notion de "dissolution sociale" qui apparaît dans le code pénal mexicain et qui selon les manifestants peut donner lieu à des abus.

Les étudiants exigent également la dissolution du corps des "granaderos", considéré comme l'élément de choc de la police municipale.

Dans les milieux politiques de la capitale on estime fort peu probable que ces revendications puissent être satisfaites.

Au Maroc

Jean Grand-Landau meurt dans un accident

Selon une note diplomatique remise au siège social de Radio-Canada, M. Jean Grand-Landau aurait trouvé la mort dans un accident au Maroc, en Afrique.

Sa fille Julie, qui se trouvait avec son père, et une autre personne non identifiée ont été sérieusement blessées.

Il est impossible, pour le moment, de connaître exactement les circonstances qui auraient entouré l'accident.

nada, M. Grand-Landau servit dans l'armée de 1941 à 1946.

En 1947, il devenait correspondant de Radio-Canada à Washington. Il était, de plus, directeur des opérations canadiennes de l'Agence France-Presse.

A plusieurs reprises, la Société Radio-Canada avait requis ses services afin de commenter l'actualité politique.

Jeux olympiques à Hull

Les jeux olympiques régionaux à l'intention des jeunes des terrains de jeux se dérouleront mercredi après-midi à Hull, sur le terrain de balle molle St-Rédempteur. A cette occasion, les jeunes champions de Hull affronteront ceux des municipalités de Gatineau, Pointe-Gatineau et Eastview. Les deux titres St-Vincent et Notre-Dame du Sourire, ainsi que la ville d'Ottawa, ont décidé de ne plus participer à ces rencontres.

La liste des compétitions demeurera inchangée. Elle comportera les mêmes épreuves que l'an dernier, à savoir, les courses de 50, 75, 100 et 220 verges, la course à relais, le saut en hauteur, le saut en longueur, le lancé de la balle molle, le lancé du poids et le triple saut.

Le maire de Hull, M. Marcel D'Amour, procédera lui-même à l'allumage du flambeau olympique vers 14 h 45 mercredi après-midi.

Le programme républicain

MIAMI BEACH (AFP) — Voici les principaux points du programme soumis à la convention du parti républicain pour constituer la base de sa politique générale s'il remporte l'élection présidentielle de novembre prochain:

Vietnam

Désaméricanisation progressive du conflit et négociations énergiques tant qu'elles offriront une perspective raisonnable de parvenir à une paix juste. Refus d'envoyer une "troupe camouflet". Règlement du problème vietnamien fondé sur le principe de la "détermination", tenant compte des intérêts nationaux américains et des perspectives à long terme de la paix mondiale.

Politique étrangère

Politique de paix énergique et réaliste dirigée et pensée par des hommes neufs étrangers aux fautes du passé. Coopération internationale et consultation avec les alliés dans le cadre des accords régionaux. Appui aux Nations unies et confiance dans l'arbitrage suprême de la Cour internationale de justice. Limitation de l'aide économique américaine aux pays qui en ont indiscutablement besoin, mais refus de la fournir aux nations hostiles ou qui aident le Nord-Vietnam.

Solution à la crise sur la balance des paiements et renforcement de la position internationale du dollar par, notamment, une expansion des exportations, une limitation des dépenses fédérales, le développement du tourisme étranger aux Etats-Unis et l'application de mesures de réciprocité aux pays qui

taxent les exportations américaines. Accroissement du commerce international entre les nations du monde libre parallèlement à une défense juste des intérêts des industries américaines face aux importations étrangères.

Reaffirmation de la doctrine Monroe et développement des relations avec l'Amérique latine, aide aux pays sous-développés d'Asie et d'Afrique, établissement d'une paix réaliste au Moyen-Orient fondée sur les droits de tous, amélioration des relations avec les pays d'Europe occidentale et de l'OTAN, amélioration des relations avec les pays communistes qui cessent

Politique intérieure

Accentuation de l'action fédérale pour remédier à la crise sociale et refus de tolérer la violence. Prise de mesures sévères contre les désordres, développement des habitations et amélioration des conditions de vie dans les villes. Lutte contre la criminalité par une vaste offensive contre le trafic des stupéfiants, contre la pégre et rétablissement de la responsabilité de l'homme pour les actes qu'il commet. Contrôle sévère des armes sous la responsabilité individuelle des Etats avec l'aide du pouvoir fédéral.

Politique économique

Lutte contre l'inflation tout en maintenant l'expansion économique. Politique d'équilibre budgétaire, d'intégrité fiscale et de sagesse monétaire. Contrôle plus sévère du Congrès sur les dépenses fédérales et réforme du système fiscal. Promesse de réduction des impôts lorsque les dépenses imposées par la guerre au Vietnam diminueront.

Nos voyageurs en Europe

Le lundi 5 août: Les voyageurs du DROIT ont été conduits par l'Agence Mondialtour à l'aéroport de Venise et ont pris le vol AZ 189 à destination de Zurich où ils sont arrivés vers 19 h 25. Accueillis par l'agence Natural Le Coultre et conduits à l'hôtel Central, Stampfenbachstrasse 1. La fin de journée était libre et les repas se prenaient à l'hôtel. Le soir, les visiteurs avaient la chance de voir Zurich la nuit, au cours d'une promenade organisée, y inclus une excursion en bateau sur le lac, et les visites dans les boîtes de nuit.

Le mardi 6 août: Un autocar avec guide devait venir prendre le groupe à l'hôtel vers les 10 heures pour lui faire voir la ville: la Gross Munster, l'église de Fraumunster, les maisons des corporations dans le vieux quartier, les parcs situés sur les berges du lac de Zurich et le centre commercial de la Bahnhofstrasse. Le reste de la journée est libre et les repas se prennent à l'hôtel.

Le mercredi 7 août: La matinée est libre à Zurich et les voyageurs seront conduits à l'aéroport dans l'après-midi pour prendre le départ avec le vol AF 685 qui décolle à 18 h 10 à destination de Paris où ils arriveront à 19 h 15. A Paris, les représentants de Treasure Tours accueillent les voyageurs pour les conduire à l'hôtel Astra, 29, rue Caumartin, Paris (IX).

Le jeudi 8 août: La journée complète sera employée à visiter Paris. Un autocar et un guide doivent se présenter à l'hôtel Astra à 10 h. On verra le matin, les quartiers de l'ouest de la capitale française et l'après-midi, après un dîner de deux heures, les quartiers de l'est et l'île de la Cité.

Selon les avocats de la Couronne

L'acte d'accusation porté contre MM. Keech et Labbé ne serait pas approprié

MM. James Keech et Georges Labbé, du Bureau des services à la jeunesse de la ville d'Ottawa, accusés de cruauté envers un enfant en vertu d'un article du Code criminel qui stipule qu'on ne peut obliger une personne à accomplir un acte qu'elle a le droit de refuser d'accomplir, comparaisaient ce matin en Cour du comté de Carleton, devant le magistrat Joffre Archambault.

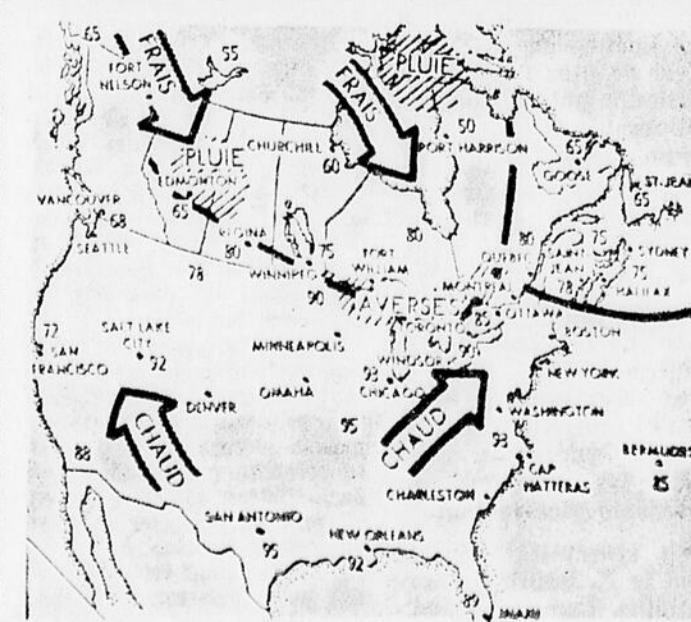
Les avocats de la Couronne ont décidé que l'acte d'accusation relevant de la Loi de la protection de l'enfance. Ils ont jugé qu'un enfant était impliqué dans cette affaire. Le nouveau chef d'accusation n'a pas encore été accepté par le magistrat Archambault qui devra rendre sa décision mardi prochain.

Par ailleurs, les avocats des deux accusés, MM. Cogan et Nelligan se sont déclarés

prêts à défendre leurs clients sous la première accusation sinon leurs clients devraient être acquittés. La Couronne demandait pour sa part de retirer simplement la première accusation pour en loger une autre à sa place.

On se rappellera que les deux accusés auraient fait courir devant un véhicule en marche du Bureau des services à la jeunesse, un fardeau de 9 ans, Robert Deschamps, qui était sous leur surveillance.

Le nouveau chef d'accusation affirmerait que les prévenus, avant sous leurs soins, gardés et surveillés, le jeune Robert Deschamps, l'aurait malmené et lui aurait infligé des mauvais traitements sans toutefois user de violence contre lui conformément à l'article 40, paragraphe 1 de la Loi de la protection de l'enfance.



MONTREAL (PC) — Voici les prévisions de la météo: Prévisions régionales. Quotidiens: Périodes ensoleillées cet après-midi avec orages en fin d'après-midi et soir. Nuageux demain avec éclaircies dans l'après-midi. Plus frais et moins humide. Vents légers, avec quelques rafales du sud-ouest de 20 milles cet après-midi. Minimum cette nuit et maximum demain à Ottawa-Hull, 65 et 80.



LE MARDI 6 AOUT

- 8h - Des agents très spéciaux.
- 9h - Le monde de Marcel Dubé - "Manuel" - Avec Benoit Girard et Monique Joly.
- 9h 30 - Moi et l'autre - "La piscine".
- 11h 45 - Ciné-Club - "Ville portuaire".

Alan Ladd, Virginia Mayo, Philip Kirk et Douglas Dick.

- 10h - The Avengers.
- 11h 20 - Nightline.
- 9h - Claude Blanchard.
- 10h - Dix sur dix.
- 11h 10 - Cinéma.

LE MERCREDI 7 AOUT

- 8h - Showtime.
- 9h - Music Hall.
- 10h - U.S. Newsmagazine.
- 11h 45 - Adventure Theatre - "The Iron Mistress" - Avec

- 7h - Sunset Theatre - "The Black Shield of Falworth" - Drame d'aventures avec Tony Curtis, Janet Leigh, David Farrar et Barbara Rush.
- 11h 45 - Pajama Playhouse - "The Green-Eyed Blonde".

LE MERCREDI 7 AOUT

Par poste	Canada	Pays étrangers
1 mois	\$1.75	\$2.50
3 mois	4.75	7.00
6 mois	8.00	13.00
12 mois	15.00	25.00

Par porteur: 50¢ par semaine \$26.00 par année

Autorisé comme envoi postal de deuxième classe, ministère des Postes, et port payé en numéraire à Ottawa.

- 11h - Cinéma - "Amour sous les toits" - Comédie avec Jeanne Crain et William Holden.
- 12h 30 - Ulysse et Oscar.
- 12h 30 - Search of Tomorrow.
- 1h - Luncheon Date.
- 10h - L'école du bonheur.
- 11h - L'épée de Florence.
- 12h - University of the Air - "Your Kind of Law".

H.R.

SEULES LES PLUS BELLES FOURRURES SONT DIGNES DE LA GRIFFE H. R.

LE MAGASIN INTERNATIONAL POUR MESSIEURS H. R. OFFRE UN CHOIX ET DES VALEURS UNIQUES

HOLT RENFREW

LES PREMIERS FOURRUREURS DU CANADA DEPUIS 1837

STATION, GRATUIT, 1 H. PARC D'AUTORS, RUE QUEEN 182, RUE QUEEN

Simpsons-Sears

Avis aux acheteurs par catalogue

Nous venons de prendre les dispositions voulues pour livrer le catalogue d'automne et d'hiver aux personnes qui ont reçu une carte d'invitation.

Si vous ne pouvez venir chercher votre catalogue, composez 728-2611

LE PLUS GRAND RABAIS DANS LE DOMAINE DE L'OPTIQUE

GRANDE VENTE DE LUNETTES BIFOCALES

CETTE SEMAINE SEULEMENT!

\$19.50 au complet, avec montures et verres bifocaux

KRYTOK ULTEX FLAT-TOP

L'OFFRE LA PLUS REMARQUABLE DANS L'HISTOIRE DE L'OPTIQUE

A toute personne qui a besoin de lunettes bifocales, ou qui en porte, voici l'offre la plus sensationnelle jamais vue. CETTE SEMAINE SEULEMENT, vous pouvez vous procurer les lunettes bifocales de premier choix et de marque réputée avec la monture de votre choix et le tout au SEUL BAS PRIX de \$19.50

65 MODELES, FORMES ET TEINTES DIFFERENTES

Choisissez les lunettes bifocales que vous désirez et dont vous avez besoin, adaptées à votre vision. Vaste assortiment de montures, choisissez celle qui vous va le mieux, selon votre goût, votre personnalité et votre visage. Capital vous propose les plus bas prix et la plus haute qualité. Vous n'avez qu'à comparer... vous serez convaincu.

LA VENUE PREND FIN LE SAMEDI 10 AOUT 1968

Les lunettes à foyer simple... Toujours à \$13.95

CAPITAL CITY Optical Co

EDIFICE BLACKBURN chambres 108-109 85, rue Sparks

HEURES: 9 a.m. à 5 p.m. Tous les jours, y compris le samedi. Ouvert le mercredi jusqu'à midi.

Tél. 232-4758

237-3050

DU LUNDI au VENDREDI, 8 h. a.m. à 9 h. p.m.
LE SAMEDI — 8 h. a.m. à 4 h. p.m.
Après 9 h. p.m. — Service des nouvelles seulementLe seul quotidien français
de la capitale du Canada

LE DROIT

97 morts accidentelles

Tragique fin de semaine au Canada

par la PRESSE CANADIENNE

Le taux de morts accidentelles au Canada s'est élevé à 97 au cours de la dernière fin de semaine, principalement à cause d'un congé de trois jours dans trois provinces.

Le relevé de la Presse Canadienne, de 6 h 00 vendredi soir à minuit, heures locales, lundi, dans les provinces d'Ontario, d'Alberta et du Manitoba, qui bénéficiaient de ce long congé, précise que la route a fait 64 victimes, l'onde, 25, le feu, quatre, de même que les divers accidents.

L'Ontario a enregistré le plus haut total avec 38 pertes de vie, dont 23 sur les routes.

L'onde a fait 10 victimes, le feu, quatre et un adolescent a péri de causes indéterminées après une chute dans une piscine.

Le Manitoba déplore quatre morts accidentelles: trois de la circulation et une noyade, tandis que l'Alberta signale six victimes de la route, une noyade et une personne tuée par la décharge d'une arme.

Dans les autres provinces, le relevé a été enregistré de 6 h 00 vendredi soir à minuit, heures locales, dimanche.

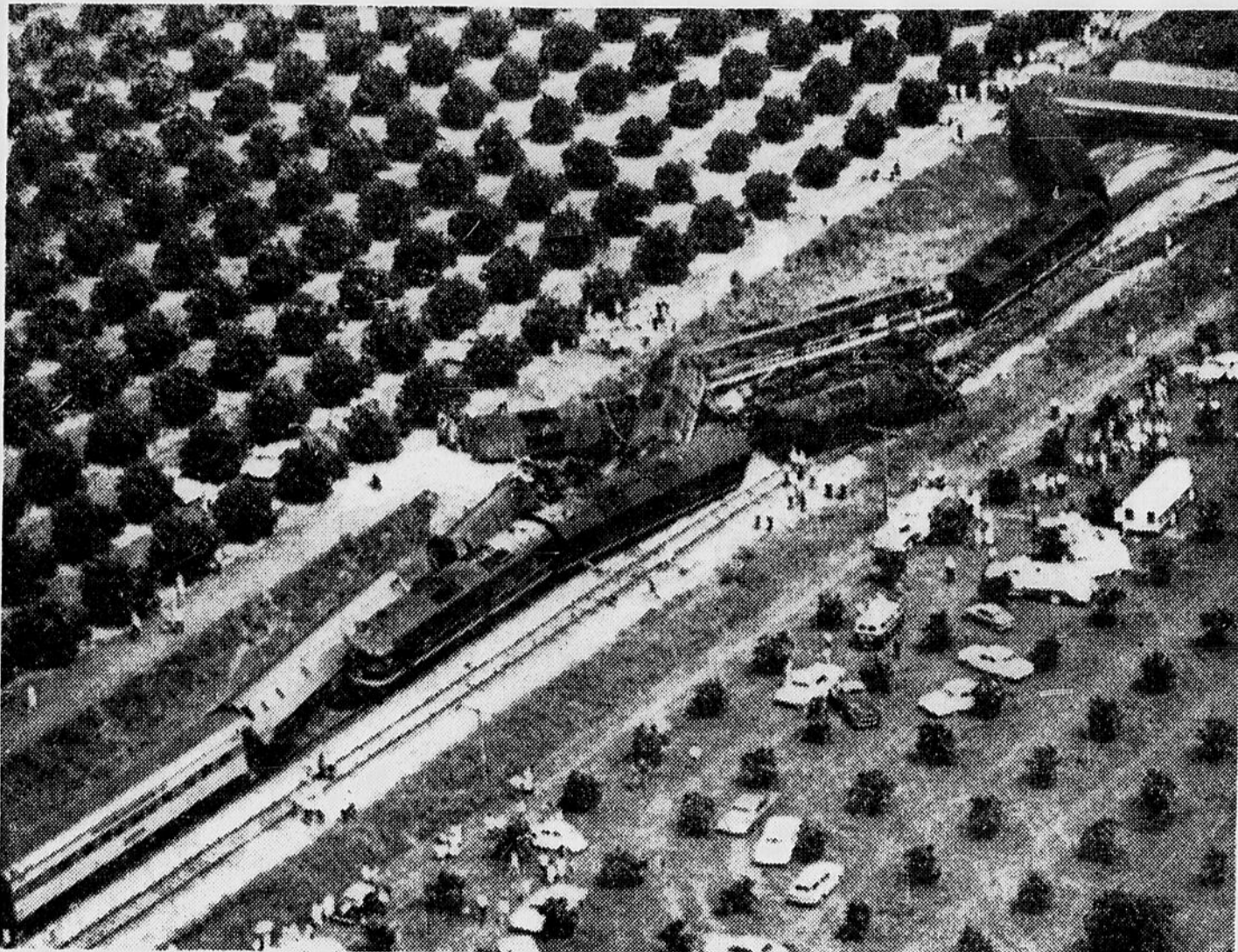
Le Québec compte 28 victimes; 21 dans les tragédies routières et sept noyades.

L'onde a fait quatre victimes en Colombie-Britannique qui éproue aussi trois tragédies routières et une victime dans l'écrasement d'un avion.

La Nouvelle-Écosse, le Nouveau-Brunswick et la Saskatchewan rapportent aussi une noyade.

Terre-Neuve signale une noyade, tandis que l'île du Prince-Édouard ne rapporte aucune mort accidentelle.

Le relevé ne comprend pas les décès, les accidents industriels de même que les suicides ou homicides reconnus.



Collision de trains

Voici une vue aérienne de la collision des deux trains de passagers, survenue dimanche aux approches de la ville de Winter Haven, Floride. L'accident est survenu lorsqu'un train venant du sud est entré en collision avec un autre train transportant des passagers à la Convention républicaine de Miami. Plus de 200 personnes ont subi des blessures diverses, 27 d'entre elles ont dû être admises dans les hôpitaux environnants. 160 autres ont subi des blessures allant de mineures à graves. Le train du sud comprenait 18 wagons, tandis que l'autre en comptait 13.

(Téléphoto PA)

À l'Union internationale des marins

Une dure lutte se dessine pour la direction

VANCOUVER (PC) — Une équipe complète de candidats s'opposant à la direction actuelle de l'Union internationale des marins du Canada s'est inscrite en vue des élections syndicales qui doivent avoir lieu à l'automne.

M. Roderick Heinekey, qui a déjà été l'homme numéro deux du syndicat, après le président Leonard J. McLaughlin, de Montréal, a déclaré en fin de semaine qu'il dirigerait cette équipe et se présenterait au poste de président.

Tous les candidats sont des gens de l'Union qui ont démissionné dans un mouvement de révolte contre M. McLaughlin, a dit M. Heinekey.

Les autres candidats venant de l'Ouest sont MM. Norm David, qui se présente à la vice-présidence nationale, Andrew Richmond, à la vice-présidence pour la côte du Pacifique, et Maxwell Redmond, comme directeur de l'application des conventions de travail.

Les candidats venant de l'Est sont Angus Cameron, qui se présente au poste de secrétaire-trésorier, Ed Powers, au poste de vice-président chargé de l'organisation, et André Bansept, à la vice-présidence pour la Voie maritime.

Les candidats doivent s'inscrire avant le 15 août et l'élection aura lieu entre le 30 septembre et le 15 novembre.

Leonard McLaughlin

"J'imagine que M. McLaughlin va faire tout en son possible pour nous tenir à l'écart du scrutin", a dit M. Heinekey. Quant à M. McLaughlin, il a affirmé dans une interview à Montréal que la candidature de M. Heinekey était la bienvenue, que c'était là la démocratie et qu'il était heureux qu'il y ait plusieurs candidats pour que les syndiqués puissent avoir un plus grand choix.

M. Heinekey a été vice-président national de l'Union, sous M. McLaughlin, de janvier 1965 jusqu'à sa démission en octobre 1966.

M. McLaughlin, qui est âgé de 42 ans, est devenu président

de l'Union internationale des marins du Canada en 1964, un an après la fuite aux États-Unis de Hal Banks, accusé de voies de fait. Une commission d'enquête sur la navigation au Canada a décrit Hal Banks comme un bandit.

En 1963, l'Union avait été placée sous tutelle fédérale et elle recevait, cette année-là, une nouvelle constitution.

L'an passé, M. McLaughlin a déclaré que son syndicat était devenu aussi propre et démocratique que tout autre syndicat au Canada et que Hal Banks était un des meilleurs organisateurs syndicaux que le pays ait eus.



Mlle Sud-Est Ontario

Sandra Boucher, 21 ans, une secrétaire aux cheveux noirs, est devenue Miss Sud-Est Ontario, dimanche, lors d'un concours de beauté tenu à Kingston. Mlle Boucher participera à l'automne, à Toronto, au concours Miss Canada.

(Téléphoto PC)

Le Canada aurait un réseau privé pour le courrier de troisième classe

Par la PRESSE CANADIENNE
Un réseau postal privé destiné à acheminer le courrier de troisième classe opérera au Canada en septembre, a affirmé M. Thomas Murray, vice-président d'une entreprise dont le siège social est situé à Oklahoma City.

Cette nouvelle n'a créé aucun remous dans la capitale fédérale où se poursuivaient les négociations entre le Con-

seil du Trésor afin de mettre fin à une grève qui paralyse les services postaux du pays depuis plus de deux semaines.

Un porte-parole gouvernemental a déclaré que le monopole du ministère des Postes ne s'étendait qu'aux lettres et qu'il ne concernait pas le courrier de troisième classe comme les annonces publicitaires et les circulaires.

La société indépendante Postal Systems of America Incorporated terminera cette semaine des négociations avec un entrepreneur d'Edmonton afin d'ouvrir une succursale dans cette ville le premier septembre.

M. Murray a déclaré qu'il n'était pas en mesure de révéler le nom de l'entrepreneur d'Edmonton avant que les négociations n'aient abouti. "Lorsque

je vous aurai révélé le nom, vous comprendrez pourquoi."

Un autre centre du genre sera ouvert à Toronto plus tard.

M. Murray a soutenu savoir comment arrêter le déficit chronique des postes américaines: "Ils n'ont qu'à nous écouter et nous travaillerons en collaboration avec eux. Nous nous chargerons de la livraison de tout le courrier de seconde, troisième et quatrième classe."

Première opération du genre

Des médecins remplacent une vertèbre

VICTORIA (PC) — Une équipe de médecins de l'Hôpital Royal Jubilee a remplacé une vertèbre défectueuse dans la colonne vertébrale d'un homme dans la soixantaine par une pièce de métal, première opération du genre au Canada et peut-être la première au monde.

Le Dr A.C. Pickles, directeur exécutif de l'hôpital, a déclaré au cours d'une conférence de presse lundi que le patient se portait très bien.

Le Dr Pickles, qui n'a pas révélé le nom de l'opéré, a déclaré que l'opération avait été pratiquée vendredi et qu'on était optimiste sur ses chances de succès.

Les médecins qui ont procédé à l'opération ont expliqué que le patient souffrait d'une dégénération progressive du système, avait le choix entre subir l'opération ou passer le reste de ses jours sur le dos.

Les cinq premières heures de l'opération qui a duré six heures ont servi à enlever la vertèbre malade — le 2e lombaire — dans le bas du dos.

Des porte-parole ont révélé que l'opération en était une très délicate du fait qu'il ne fallait pas endommager la colonne vertébrale.

La pièce de métal utilisée a été fabriquée par un spécialiste à l'emploi de la Keenametal of Canada Ltd., de Victoria, en collaboration avec le chirurgien.

La pièce consiste en deux demi-cercles séparés par des supports.

Les demi-cercles ont été vissés aux lombaires nos 1 et 3, et les médecins croient que la pièce se stabilisera davantage par la formation du tissu fibreux.

Les médecins ont expliqué en réponse à une question, qu'il serait extrêmement compliqué de remplacer deux ou trois vertèbres. Même après en avoir remplacé seulement une, il peut se produire que l'organe soit limité dans son mouvement, ont-ils ajouté.

Le Dr Pickles a fait remarquer que l'opération si elle s'avère un succès, pourrait être utile seulement dans des cas spécifiques de maladies de la colonne vertébrale.

Pirate en herbe

NANAIMO, C.B. (PC) — La police a annoncé lundi qu'un jeune homme de 18 ans, armé d'un fusil de calibre .22, a tenté dimanche soir, sans succès, d'arraisonner le traversier du gouvernement de la Colombie-Britannique dans le détroit de Georgia.

Selon un porte-parole, l'incident s'est produit à bord du Queen of New Westminster qui faisait route vers la ville de Nanaimo, sur l'île de Vancouver, en provenance de Horseshoe Bay, au nord de Vancouver. C'était le 4e anniversaire de son premier voyage: 4 août 1964.

Le jeune homme aurait fait irruption sur le pont aussitôt après que le traversier eut levé l'ancre et aurait menacé de son fusil deux membres de l'équipage en leur disant: "Je prend la direction du bateau". Il les tint en respect quelques minutes, juste le temps pour l'un d'eux d'alerter le capitaine J. Smith qui se trouvait en bas.

Le capitaine Smith réussit à persuader le jeune homme, originaire de New Westminster, de remettre son arme.

A l'arrivée à Nanaimo, il le livra à la police qui le mit sous les verrous.



(Téléphoto PC)

Voyageur de fond de cale

Le jeune Steven Wallace, de Glasgow, à droite, en Écosse, est retourné chez lui, samedi dernier. Il avait auparavant réussi à traverser l'Atlantique en passant clandestin. Le but de son voyage au Canada était de visiter son cousin Jack Carswell, qui lui fit visiter Terre des Hommes, avant d'aller le conduire sur le paquebot. Cette fois-ci, Steven aura la chance d'admirer le lever et le coucher du soleil sur la mer, puisqu'il voyagera de façon légale.

Au lendemain de la conférence
des premiers ministres provinciaux

Ottawa pourra difficilement ignorer les décisions unanimes des provinces

par Donat VALOIS

WASKESIU, Sask. (PC) — Bien que la 9e conférence annuelle des premiers ministres ait refusé d'appuyer la position du Québec concernant le prolongement international de ses compétences internes, il reste qu'Ottawa pourra difficilement ignorer les décisions unanimes qu'elle a prises à Waskesiu, Sask., la semaine dernière.

En effet, les provinces canadiennes, à l'exception de Terre-Neuve qui ne participait pas à la conférence, ont fait front commun dans des domaines importants comme ceux de l'assurance-maladie, la fiscalité et le contrôle par les provinces des programmes et affaires relevant de leurs compétences internes.

Les positions prises par les provinces à Waskesiu, jeudi et vendredi derniers, étaient déjà par certaines d'entre elles, notamment le Québec. C'est ce qui a fait dire à certains observateurs que l'attitude du Québec, par exemple, face aux empiètements d'Ottawa dans des domaines de juridiction provinciale, a dominé les discussions.

La conférence ne s'est pas contentée de faire l'unanimité autour de certaines questions, mais encore a-t-elle décidé de se donner plus de force et d'efficacité dans l'avenir.

Les problèmes de base
C'est le premier ministre ontarien John Robarts qui a signalé aux journalistes, à l'issue de la rencontre, que la conférence des chefs de gouvernements provinciaux fera dorénavant porter son effort sur les

problèmes de base et qui requièrent une consultation interprovinciale continue comme ceux de l'éducation, de la sécurité sociale, la pollution, les communications et le logement. Ces sujets de discussions seront inscrits à l'ordre du jour des futures rencontres en plus, évidemment d'autres sujets d'intérêt général.

M. Robarts a expliqué que déjà à la conférence de Waskesiu, les premiers ministres avaient tenu compte de la nouvelle orientation, puisque certains de ces questions y avaient été étudiées et que des décisions, comme l'envoi de télégrammes au premier ministre canadien Trudeau, avaient été prises contrairement aux rencontres précédentes.

En effet, la 9e conférence a

envoyé deux télégrammes à M. Trudeau, réclamant la tenue prochaine de deux conférences fédérale-provinciales portant sur la fiscalité et le régime fédéral d'assurance-maladie, entré en vigueur le 1er juillet dernier.

Les empiètements du fédéral dans des domaines relevant des compétences provinciales ont aussi donné lieu à des positions non équivoques de la part des provinces.

Certains premiers ministres, dont celui de l'Alberta, M. E.C. Manning, ont déclaré que c'est aux provinces à décider elles-mêmes de leurs programmes et de leurs priorités et non pas au fédéral.

D'autres ont signalé que les provinces, par le passé, n'ayant pas les ressources financières requises pour faire face à leurs

responsabilités, ont été forcées d'adopter les programmes bâtis par le fédéral, sans très souvent avoir été suffisamment consultées.

L'assurance-santé
Les premiers ministres et leurs représentants ont souligné que si les provinces avaient joui d'une meilleure répartition de l'assiette fiscale, elles auraient pu instituer leur propre programme d'assurance-santé au lieu d'être placées devant un fait accompli comme ce fut le cas avec le régime canadien d'assurance-santé actuel seulement la Saskatchewan et la Colombie-Britannique ont jusqu'ici adhéré.

Pour sa part, le premier ministre intermédiaire Jean-Jacques Bertrand, qui représentait M. Johnson à Waskesiu, a rappelé

que Québec ne tolère plus que le fédéral légifère ou adopte des programmes dans des domaines de compétence provinciale, notamment ceux de l'éducation et de la sécurité sociale.

C'est à ce stade seulement, a déclaré M. Bertrand, que les provinces devraient entrer en consultation avec le fédéral pour négocier les fonds nécessaires au financement des programmes décidés.

M. Bertrand a souligné que dans le cas du régime fédéral d'assurance-maladie les provinces, avaient été placées devant "un fait accompli".

Arrangements fiscaux
Le premier ministre de la Saskatchewan, M. Ross Thatcher, qui a présidé la conférence, a abondé dans le même sens, notant que si les provinces avaient les ressources financières nécessaires elles pourraient gérer leur propre plan d'assurance-maladie.

Selon lui, c'est ce manque de ressources qui a permis au fédéral d'assumer les responsabilités provinciales et ainsi empiéter dans des champs qui n'étaient pas de sa juridiction.

C'est pourquoi les provinces étant de plus en plus désireuses

d'assumer leurs responsabilités ont réclamé la tenue d'une conférence fédérale-provinciale sur la fiscalité où seront réétudiés les arrangements actuels et qui doivent prendre fin en 1972. Le fédéral s'était engagé à les rediscuter avant 1969, s'ils s'avéraient insatisfaisants pour les provinces. Celles-ci ont convenu qu'elles l'étaient.

Quant au prolongement international des compétences internes des provinces, notamment celles du Québec, les premiers ministres ont convenu d'étudier tout le dossier avant d'approuver ou de condamner la position du Québec.

Plusieurs ont laissé entendre que cette question pourrait bien être tranchée lors de la prochaine rencontre qui aura lieu

le prochain à Québec.

À Alexandria

Une fillette tuée; un homme accusé

CORNWALL — Des accusations ont été portées contre un homme de Greenfield en rapports avec un accident de la circulation qui a coûté la vie à une fillette d'Alexandria, samedi après-midi.

La petite Denise Lepage, 9 ans, fille de M. et Mme Jean-Guy Lepage, de la rue Lindsay, a été happée par une automobile alors qu'elle marchait sur le trottoir avec deux bambins, sur la rue Bishop, à Alexandria. La fillette a succombé à des blessures en route vers l'institut neurologique de Montréal, quelques heures après l'accident.

Le conducteur de l'automobile, Lorenzo Champeau, 50 ans, R.R. no 1, Greenfield, devra comparaître en Cour du magistrat,

le 12 août, pour répondre à des accusations de conduite dangereuse, et d'ivresse au volant. Champeau a été en outre accusé d'avoir eu de la boisson alcoolique dans un endroit autre que son domicile, notamment dans son automobile.

L'agent Jean-Guy Levert, qui a mené l'enquête pour le compte de la Sureté municipale d'Alexandria, a déclaré que Champeau se dirigeait vers le nord sur la rue Bishop lorsqu'il a perdu la maîtrise du volant. La voiture selon le policier, est montée sur le trottoir renversant la fillette, a ensuite fauché deux arbres pour enfin s'immobiliser un autre arbre.

La petite Lepage a été traînée sur une distance de 38 pieds sous la voiture.

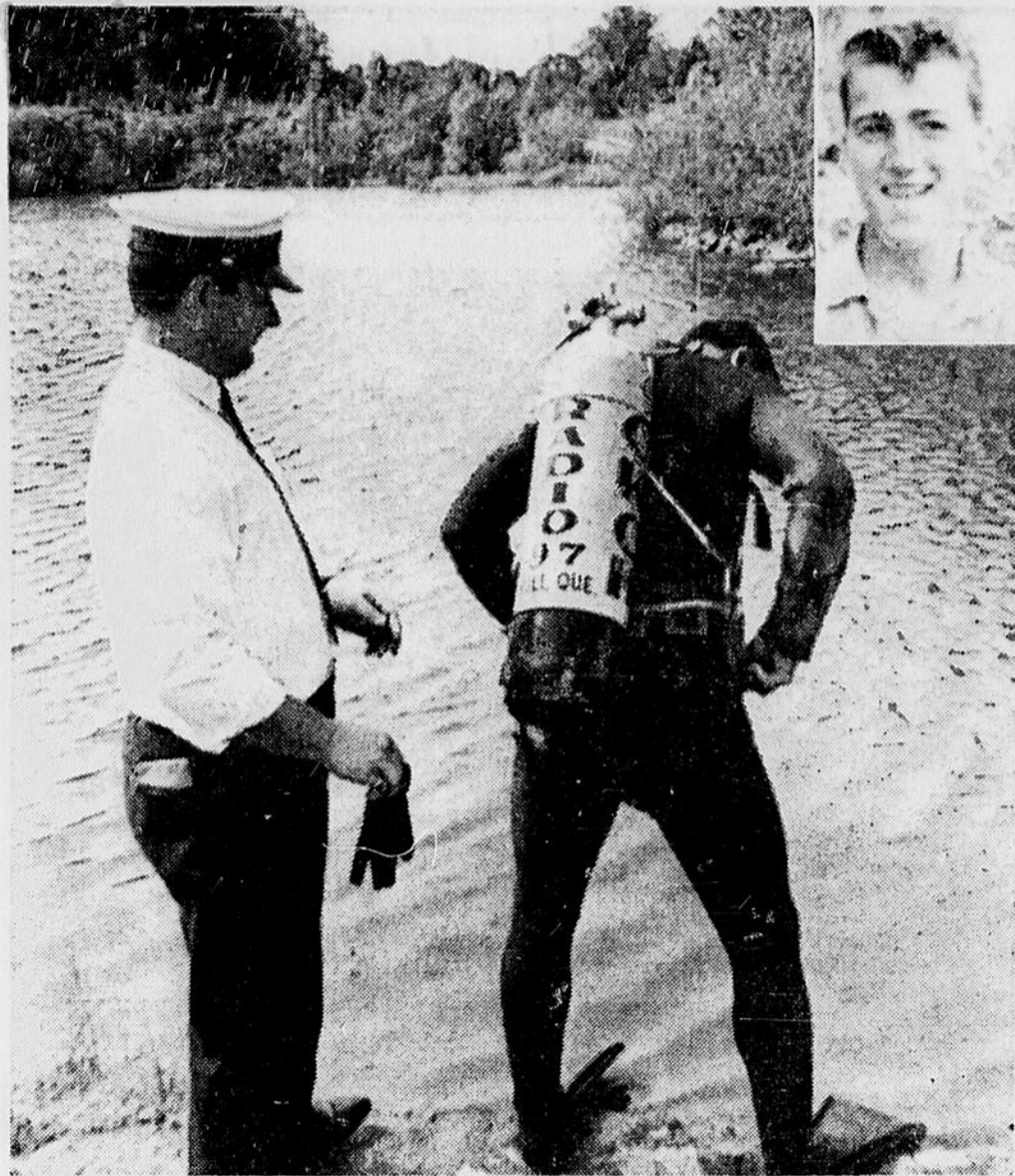
Les deux bambins qui accompagnaient la victime n'ont pas été blessés.

Un bambin se noie à Kingston

KINGSTON, Ont. (PC) — Un bambin de quatre ans s'est noyé samedi dans un réservoir d'eau à une réception de mariage.

Marco Givgovaz, fils de M. et Mme Mario Grégoire-d'Iberville, au Québec, a été retiré du réservoir qui contenait quatre pieds d'eau.

Les Givgovaz participaient à une réception au club italo-canadien.



(Photo Champlain Marci)

Pour la dernière fois

L'ambulancier Roger Paradis, de la maison Exclusive de Hull, vient d'aider le plongeur Yves Saumure, aussi de la maison Exclusive, à endosser une dernière bouteille d'oxygène, quelques minutes avant que celui-ci ne repêche le corps du jeune Michel Comtois, 18 ans, d'Ottawa (en médaillon). La tragédie s'est produite dimanche soir dans une carrière de Lucerne. Le corps a été repêché vers 11 h lundi matin.

Un jeune homme d'Ottawa se noie dans une carrière

Un jeune homme d'Ottawa s'est noyé tard dimanche soir, en se baignant dans un des nombreux étangs qui se forment dans les carrières désaffectées le long du chemin Vanier à Lucerne.

Il s'agit de Michel Comtois, 18 ans, fils de Mme Béatrice Comtois, 43, rue Rochester à Ottawa, et le plus jeune d'une famille de 12 enfants.

La tragédie s'est produite vers minuit, dimanche soir. Le jeune Comtois qui était en visite à Aylmer, est allé se baigner avec sept autres amis.

D'après le témoignage de son frère, il ne savait pas nager et n'allait pratiquement jamais à la plage.

Le corps a été repêché vers 11 h, dimanche matin, par le plongeur Yves Saumure.

Le jeune homme avait été, plus tôt cet été, victime d'un accident d'auto qui avait nécessité une intervention chirurgicale.

L'enquête du coroner Gérard Brisson devait s'ouvrir aujourd'hui.

Un amateur de karaté décédé après un combat éliminatoire

Un jeune homme de Hull qui s'est affaissé après avoir pris part à un combat de karaté, samedi soir, au championnat canadien de karaté, aurait succombé à une crise cardiaque.

Le Dr J.A. Thompson, coroner du comté de Carleton, a déclaré qu'une autopsie pratiquée sur le corps de M. Michel Scribnock, 19 ans, fils de M. et Mme John Scribnock, 33, rue Frontenac, à Hull, avait révélé que le jeune homme était atteint de troubles cardiaques.

Le jeune homme, détenteur d'une ceinture verte en judo, est décédé à l'hôpital municipal d'Ottawa, vers 7 h 45, samedi soir, un peu plus de deux heures



MICHEL SCRIBNOCK

après s'être affaissé dans une salle de repos au Centre municipal d'Ottawa, où avait lieu le championnat.

M. Scribnock avait gagné deux combats éliminatoires mais venait d'être défait dans une troisième épreuve lorsqu'il ressentit un malaise. Il se rendit alors à la salle de repos où il fut terrassé.

Le Dr Thompson n'a pas encore annoncé la date de la tenue de l'enquête du coroner.

Les dangers de la saison des 'fruits frais'

Voici la saison où l'on mange beaucoup de fruits frais, de salades et de breuvages froids. Mais des crudités qui ne sont pas tout à fait propres ou fraîches, ou encore l'abus du boire et du manger, causent souvent un malaise fâcheux, la "colique estivale" ou diarrhée.

Pour vous remettre rapidement, avez toujours de l'Extrait de fraises des champs du Dr Fowler sous la main, chez vous ou en vacances. Préparé à base d'herbes et de racines, il rétablit doucement l'équilibre intestinal. Il a fait ses preuves depuis plus de 120 ans. Pour un soulagement rapide de la diarrhée, demandez l'Extrait de fraises des champs du Dr Fowler.

Des films pour des sourds

TORONTO (PC) — Des films anglais avec sous-titres anglais? Le printemps dernier, l'Office national du film, de concert avec le ministère de la Main d'œuvre et de l'Immigration, a dépensé environ \$5.000 pour l'achat de films américains répondant à cette exigence. Ces films seront prêtés à titre gracieux, sur demande, par les 42 bureaux de l'ONF à travers le Canada, aux 13 écoles les plus importantes destinées aux sourds.

"Notre but est d'aider non seulement les personnes complètement sourdes, mais également les 350.000 Canadiens dont la surdité est partielle," a déclaré M. Allan Palmer, responsable de la distribution des films à l'ONF.

M. Palmer s'est rendu à Washington, avec des membres du

ministère de l'Immigration et des membres de la Canadian Hearing Society, et y a visionné près de 500 films. Ils ont acheté 25, y compris Our Man in Havana, The Last Angry Man, The Mouse that Roared et plusieurs documentaires.

"Notre choix a été forcément limité par le budget, de dire M. Palmer. Mais nous avons essayé de choisir des films possédant un dialogue intelligent et adulte, qui pourra être compris même être compris par des enfants sourds. Les deux tiers des frais sont défrayés par le programme spécial de réhabilitation du ministère, tandis que l'ONF paye l'autre tiers, plus les frais de distribution.

M. Palmer déclare que si le projet se révèle fructueux, il espère acheter d'autres films américains, mais que dans l'in-

tervalle, l'ONF s'occupe de mettre des sous-titres anglais à cinq films canadiens. D'autres films suivront.

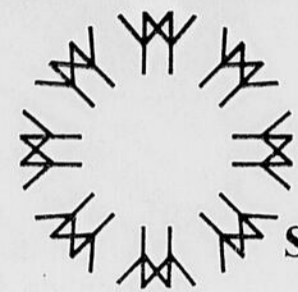
Empoisonnés

CORNWALL — Quelques 19 invités à une réception de noces ont dû être soignés pour empoisonnement d'aliments à l'hôpital Glangarry Memorial, samedi, après avoir mangé du gâteau de noces.

Selon les autorités médicales, des bactéries dans le gâteau de noces auraient été à l'origine de ce malaise. Certains des invités ont été sérieusement incommodés et ont dû passer près de trois heures à l'hôpital avant de pouvoir regagner leur domicile.

La réception avait lieu dans une salle près d'Alexandria.

"Terre des Hommes" — L'Expo spectaculaire de Montréal. Venez le visiter et séjournez au Sheraton-Mt-Royal!

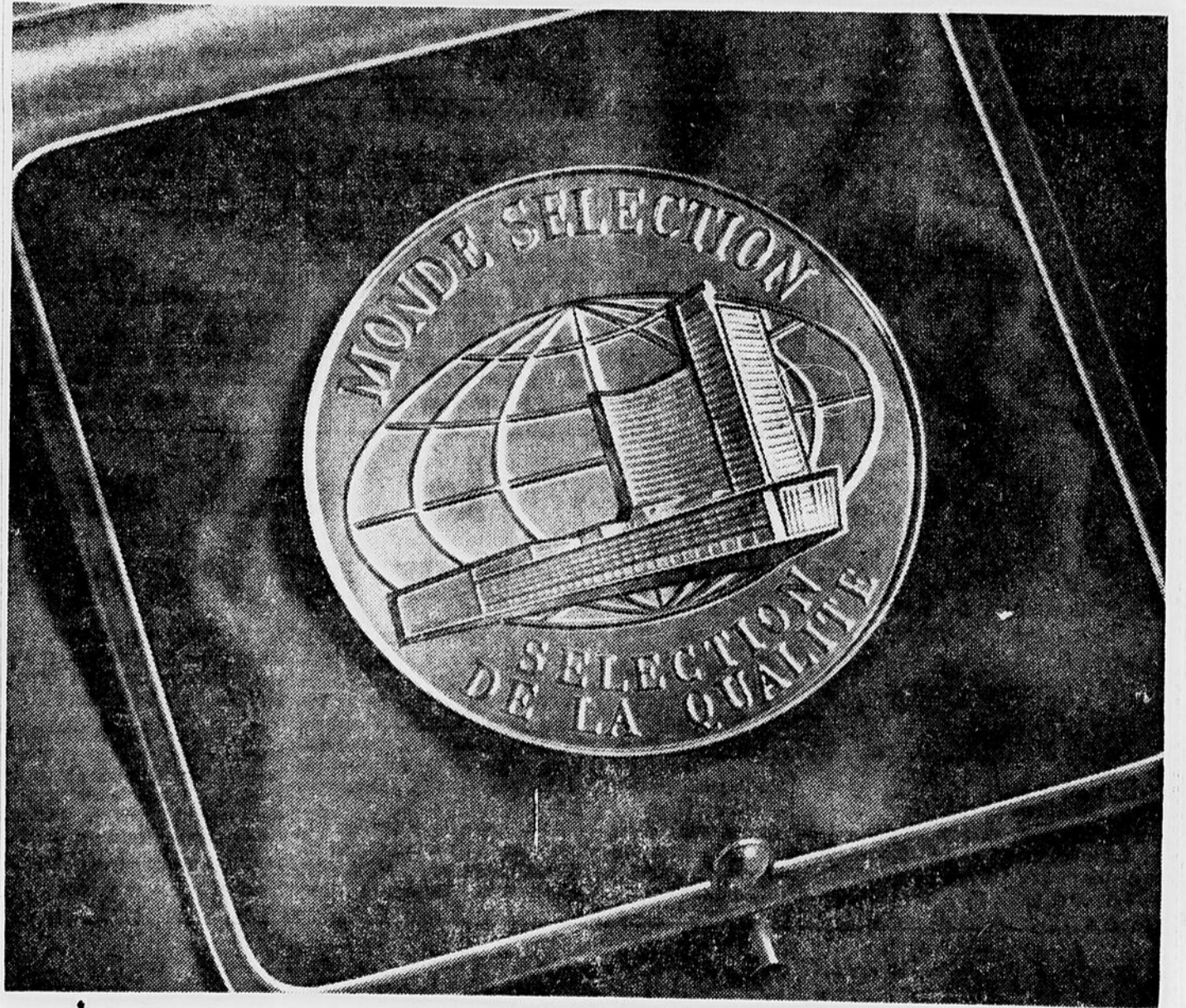


Sheraton-Mt. Royal Hotel

Montréal, 1455, rue Peel — Service mondial de I.T.T.

Profitez au maximum de votre séjour à Montréal. La nouvelle "Expo" constitue l'une des plus grandes manifestations mondiales. Et pendant que vous y êtes, établissez votre quartier général au Sheraton-Mt-Royal. 1000 chambres à air climatisé. Restaurants et bars-salons accueillants. Plan familial. Pour réservations assurées à des taux garantis à Ottawa, composez 235-3333.

DOW REMPORTE LA MÉDAILLE D'OR À L'OLYMPIADE MONDIALE



Dow est la seule bière canadienne à mériter cet honneur international à l'Olympiade Mondiale de la Bière 1968, tenue en Allemagne.

La médaille d'or a été décernée à la bière Dow après qu'elle eut triomphé dans une compétition groupant 81 marques différentes, soumises par 32 brasseries les plus réputées dans le monde entier, à la 7ième Olympiade Mondiale de la Bière tenue à Nurnberg, Allemagne. Ces bières

ont été soumises à 21 épreuves de qualité, de saveur, de présentation; le jury a décerné la médaille d'or à la bière Dow, la seule bière canadienne à mériter un tel honneur. Cette médaille d'or vient confirmer le standard d'excellence de la bière Dow.

LA BIÈRE DOW — MÉDAILLE D'OR

BRASSÉE AU QUÉBEC PAR LES MAÎTRES-BRASSEURS.

INSCRIVEZ-VOUS AUJOURD'HUI aux cours d'été et d'automne

du jour et du soir (inscription restreinte)

COURS DE MECANOGRAPHIE ET DE PROGRAMMATION DONNES SUR DES MECANOGRAPHES I.B.M.

Les nouveaux cours commenceront les 9, 11 et 16 septembre.

TELEPHONEZ, ECRIVEZ OU VISITEZ

AUTOMATION CENTRE OF OTTAWA LTD.

236-0133

75, rue Albert

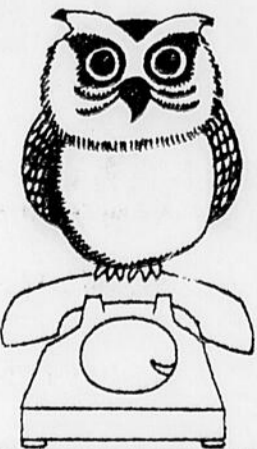
Bell Canada



Entreprise éditée et dirigée par des Canadiens et appartenant à des Canadiens.

Les appels de nuit, c'est vraiment "chouette"

Appelez entre minuit et 6 h du matin, c'est maintenant plus avantageux que jamais. Pour les appels entre deux points quelconques à l'intérieur du Québec et de l'Ontario, composez vous-même le numéro pour profiter réellement des réductions de tarifs. Si l'interurbain automatique n'est pas encore en service, la téléphoniste fera l'appel pour vous. Parlez 10 minutes pour le prix de 5; toute prolongation de 2 minutes ne coûte que le prix d'une minute.



Entre ces localités	Tous les jours, de minuit à 6h du matin (interurbain automatique)	
	3 min.	10 min.
Sherbrooke — Montréal	.30	.50
Montréal — Québec	.35	.55
Trois-Rivières — Québec	.30	.50
Chicoutimi — Québec	.35	.55
Québec — Sainte-Agathe	.35	.55
Kingston — Montréal	.35	.55

Deux femmes d'Ottawa blessées

Deux femmes âgées de la capitale reposent dans un état satisfaisant à l'hôpital municipal d'Ottawa à la suite d'un spectaculaire accident de la circulation survenu samedi après-midi.

Mme Molly Dermer, 65 ans, 28, avenue Sweetland, et Mme Jeanie Arron, 73 ans, 325, rue Besserer, ont souffert des fractures aux jambes lorsque l'automobile dans laquelle elles prenaient place a percute contre un lampadaire, à l'angle de l'avenue Carling et de la rue LeBreton.

Mme Dermer conduisait la voiture. Les dommages matériels s'élevaient à environ \$300.

La Sûreté municipale d'Ottawa poursuit son enquête.



(Photo Champlain Marcil)

Spectacle hippique

Deux spectacles hippiques ont été présentés en fin de semaine à la ferme Sunset sur la route 15, à l'ouest d'Ottawa. Ce spectacle a attiré environ 200 chevaux venant des États-Unis et de l'Est du Canada. On a distribué plus de \$700 aux gagnants des différentes épreuves. Dans nos photos, on peut remarquer la nature des épreuves qu'ont dû subir les concurrents.

Contrat de travail

Air Canada rencontrera les pilotes mercredi

MONTREAL (PC) — L'Association canadienne des pilotes d'avion tiendra une réunion aujourd'hui afin d'étudier le rapport du conseil de

conciliation concernant les demandes d'un nouveau contrat pour les pilotes d'Air Canada.

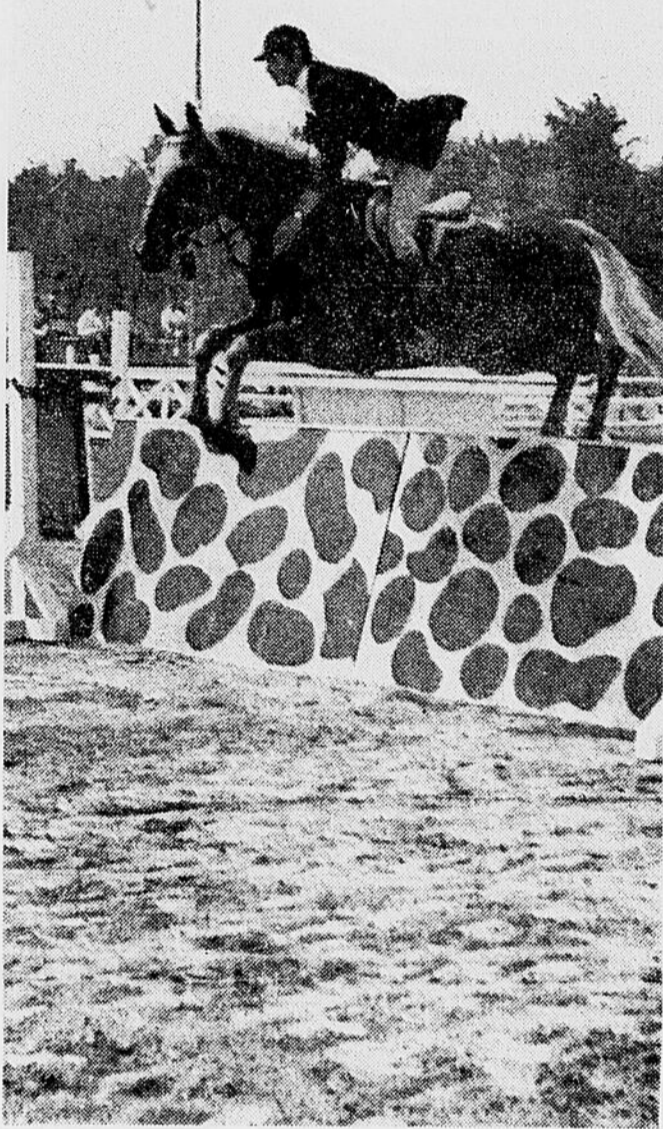
Le rapport préparé par le conseil à la fin du mois dernier a été remis dimanche au ministre du Travail, M. Bryce Mackasey, par le président du conseil de conciliation, M. Maxwell Cohen, doyen de la faculté de droit de l'université McGill.

Air Canada a confirmé le rapport voulant qu'elle rencontre les pilotes, mercredi, pour tenter de trouver une solution à la dispute qui dure depuis six mois avec l'Association, qui groupe 1.100 membres.

Les pilotes cherchent à obtenir des augmentations de salaires qui rapprocheraient les salaires des pilotes d'Air Canada de ceux versés aux pilotes américains et à ceux de la société Air France, de même que de meilleures conditions de travail.

Une des principales demandes des pilotes concerne la réduction de la période maximale pendant laquelle un pilote peut être en devoir au cours d'une journée, période qui est présentement de 14 heures, et une augmentation de la période minimale de repos d'une journée.

Les pilotes d'Air Canada gagnent actuellement entre \$8.000 et \$12.340 par mois.



(Photo Champlain Marcil)

Près de New Liskeard

Une collision frontale fait quatre victimes

NEW LISKEARD, Ont. (PC) — Quatre citoyens de New Liskeard, qui avaient pris place dans la même voiture, ont trouvé la mort dimanche dans une collision survenue près de cette localité située à une soixantaine de milles de Kirkald Lake.

Les victimes sont: le chauffeur, Donald Sterling, sa femme, Emily, tous deux âgés de 40 ans; le père du conducteur, M. Angus Sterling, 67 ans, et Alice Hearn, 40 ans.

L'unique occupant de l'au-

tre automobile, Ralph Knott, 23 ans, de Hilliardton, Ont., s'en est tiré avec des blessures sans trop de gravité bien qu'il ait été hospitalisé.

Selon un porte-parole de la police, la violente collision s'est produite quand la voiture conduite par Donald Sterling a fait un virage à gauche après être surgie d'une intersection cachée au moment où l'autre automobiliste grimpait une pente.

Un vol d'une heure se transforme en cauchemar

WATERVILLE, Me. (PA) — Un vol de nuit de Sherbrooke, Que., à la ville de Québec, qui aurait dû prendre normalement une heure, s'est transformé en cauchemar pour un jeune homme de Sherbrooke et sa jeune épouse, en fin de semaine.

Gilles Perrier, 19 ans, avait perdu sa voie par suite d'une nuit épaisse, doublée de brume et de brouillard.

Il volait depuis trois heures déjà quand il s'aperçut qu'il était au-dessus de Skowhegan, Me. Gilles et sa femme Susan, âgée de 20 ans, s'aperçurent que leur réserve en carburant ne leur permettait pas de voler plus d'une demi-heure encore.

Un appel radiophonique d'urgence permit à l'aéroport de Bangor et à la station de l'armée de l'air américaine, à Topsham, de mettre en œuvre leurs radars pour orienter le monomoteur de Perrier vers l'aéroport de Waterville.

Il aurait atterri dans l'obscurité si un autre avion privé, qui se rendait à Moncton, n'était venu à son secours. Le pilote non identifié sut comment activer les balises de l'aéroport et Perrier put ainsi atterrir en toute sécurité peu avant minuit, samedi.

Après avoir fait le plein d'essence en 10 minutes, M. et Mme William Staples, qui dirigent un service de vol dans la région, leur offrirent le gîte jusqu'au lendemain, dimanche, où ils reprirent le chemin du retour.

Un groupe de vieillards torontois s'occupent à rendre service

TORONTO (PC) — Un groupe de volontaires de Toronto est formé de douzaines de citoyens âgés qui rendent service à leur société, plutôt que de se contenter de jouir simplement de leur retraite comme la plupart des gens de cet âge.

Ils visitent les clubs de jeunes, hôpitaux, centres communautaires et autres organisations sociales.

N'étaient un manque de fonds et des problèmes de transport, beaucoup plus de gens âgés feraient de même, affirme Mary Dominico, spécialiste en gérontologie du Conseil de planification sociale.

Les vieillards ont besoin d'être désirés et appréciés, dit-elle. Le volontariat peut satisfaire ce besoin chez eux.

Gwen Richardson, directrice de la section de bénévolat du CPS, considère que "les gens qui ont été actifs toute leur vie ne peuvent s'arrêter lorsqu'ils prennent leur retraite."

Mme Cassie McKernan, 82 ans, en est un exemple: après avoir travaillé durant 40 ans, elle passe maintenant au moins trois jours par semaine à la réception du club de garçons Dovecourt. Elle y fait du classement, coud des costumes de jeu pour les jeunes et trouve le temps d'assister deux fois par mois au cercle d'adultes de son voisinage.

A.H. Stratford, 74 ans, est ingénieur minier à sa retraite. Il conduit un ascenseur à l'hôpital Hillcrest de huit heures du matin à une heure l'après-midi.

Pour sa part, J.B. Downs, 78 ans, travaillait dans un atelier de menuiserie de Toronto avant sa retraite. Aujourd'hui, il met ses connaissances à la disposition des jeunes de sept à 17 ans, en leur enseignant ce métier dans un centre civique.

Douze institutrices à la retraite consacrent deux demi-journées par semaine à s'occuper d'enfants ayant des problèmes de lecture à l'école Duke - of - York. Le principal

Douglas Balmer en est si satisfait qu'il espère que la pratique se répandra à l'automne.

Pour réussir, Mlle Dominico

précise qu'il s'agit d'employer ces vieillards à des travaux pour lesquels leurs talents peuvent servir au maximum.

CAPLAN

La nouvelle vogue du cuir!

VESTONS SPORT NEHRU

Des vestons sport dans le tout dernier modèle Nehru et la nouvelle vogue en cuir, pour garçons. De conception chic en Vistrom de qualité lavable et refractaire aux intempéries. Choisissez parmi le brun et noir. Grandeurs 12 à 18 ans.

22.50

Pantalons assortis en similicuir Vistrom 10.95

Maillots T à encolure roulée ET A REPASSAGE PERMANENT POUR GARÇONS

Des maillots T en coton, à repassage permanent, de qualité et à encolure roulée dans les teintes de beige, blanc, marine et vert. Grandeurs 8 à 16 ans.

3.95

DEUXIEME ETAGE



ENSEMBLES A PANTALON pour garçonnets

7.98

Du nouveau cet automne! Des assortissements pour se bien vêtir rapidement. Le haut en coton coté comprend une encolure roulée et plastron en V. Les fuseaux ont une mi-cinture élastique et braguette à glissière. Confectionnés en velours à larges côtes en vert, or et bleu. Grandeurs 4 à 6x. Non pas tels qu'illustrés.

En ville, c'est Caplan... rue Rideau

SPECIAL!
Examinez-la! Faites-en l'essai aujourd'hui!
1966 FORD L.T.D.
En parfait état,
au prix **\$2695**
de...
DU MEILLEUR OFFRE RAISONNABLE

- 2 portes, toit rigide
- Moteur 390 p. cubes
- Servo-freins
- Servo-direction
- Radio
- Automatique
- A peu roulé
- Sous garantie d'auto neuve
- No de série: 1098-1
- Plaques: 56516E

MacKENZIE MERCURY
1377, ch. de Richmond
829-2120

UNIVERSITE D'OTTAWA
ETUDES A TEMPS PARTIEL
Réinscription d'anciens élèves

On pourra se prévaloir de l'orientation des études, obtenir les calendriers et formulaires de réinscription, de 8 h 30 à 20 h 30 (durant la grève des Postes), au

Service de l'extension
5, rue Osgoode
Ottawa 2e (Ontario).
Tél. 231-2390

Réinscrivez-vous sans délai

"Mes cheveux..."
J'ai déjà tout essayé..."

Les prescriptions d'ordre individuel sont l'objet d'un contrôle permanent.

Une chevelure saine et soignée améliore toujours votre apparence, il n'y a aucun doute là-dessus. De beaux cheveux ne sont appréciés à leur juste valeur que lorsqu'on commence à les perdre, et tant qu'on les perd, on essaie de se consoler avec de vieilles superstitions dont le refrain nous revient bien trop souvent, tel que:

- Mon père était chauve donc...
- Je vieilliss, donc je perds mes cheveux...
- On m'a dit qu'il n'y a rien à faire...
- Je n'y crois pas...

Si vous en êtes malheureusement encore à ce stade de croyances, laissez faire et acceptez la calvitie. Votre décision là-dessus sera plus forte que les conseils et avis d'un spécialiste avisé et compétent dans ce domaine. Il y a toujours des personnes qui sont contre tout progrès quel qu'il soit, bien souvent par entêtement aveugle. "Il n'est pire sourd que celui qui ne veut pas entendre."

Mais en attendant, nous sommes en 1968 et non plus en 1768. Des progrès constants se font dans la recherche de formules aussi diverses que variées dans des laboratoires compétents et légaux.

Le Centre Capillaire Pierre assure une permanence d'entretien après traitements et soins, durant une période de 5 ans, absolument gratuite ce qui constitue pour le client traité une "Assurance cheveux absolument gratuite". Ce service après traitement NE SERAIT PAS possible avec des GUERIT TOUT que vous avez déjà essayés.

Une calvitie n'est pas un état normal et l'hérédité intervient pour moins de 1% (Prof. Verdaux, Faculté de Paris). Les maladies de CHEVEUX n'existent pas. Les causes qui amènent les calvities sont d'ordre de maladies du cuir chevelu ou d'infirmités de ce dernier. Ces causes et effets sont multiples. Il faut donc soigner la cause qui crée l'effet et non la conséquence toute seule.

Un examen au centre est le pas décisif et logique que vous devez faire en premier lieu et non en dernier. Suite à cet examen avec votre tri-chologue R. Lemaitre, il pourra être déterminé le type d'infection dont vous êtes atteint. La cause, ses raisons, les traitements à suivre, la durée de ceux-ci, les progrès à venir qui varieront selon chaque cas, vous seront expliqués. L'on vous fera surtout comprendre ce qui peut ou ne peut pas être fait. Il n'y a pas de traitement standards qui sont appliqués à Monsieur TOUT LE MONDE, chaque formule est appropriée selon les besoins propres de chacun.

N'appartenez donc plus au type de personnes répondant au signalement suivant: "On m'a dit", soyez vous-même et décidez par VOUS-MEME et NON PLUS par autrui.

CENTRE CAPILLAIRE PIERRE
EDIFICE GLOUCESTER
230, rue Gloucester — Tél. 235-1705
Heures: 11 h. a.m. à 8 h. p.m.
Le samedi, 10 h. a.m. à 3 h. p.m.

Mort d'un policier

DETROIT (PA) — Un policier a été tué, deux de ses collègues et un civil, blessés, lundi soir dans un échange de coups de feu dans le secteur d'habitations à loyer modique du quartier noir de Detroit.

M. Edward Sash, chef des détectives de la police de Detroit a déclaré qu'une querelle familiale semblait avoir été à l'origine de la fusillade.

UNIVERSITE D'OTTAWA
COURS D'HIVER DE 1968-1969 (SOIR)
SEPTEMBRE A MAI

La date limite pour les demandes d'admission aux cours à temps partiel, au niveau du baccalauréat, a été fixée

AU 31 AOUT 1968.

Présentez votre demande sans délai.

Pour renseignements supplémentaires, remplir et poster ce bon au:

DIRECTEUR DES ENTREES...
Université d'Ottawa,
550, rue Cumberland,
OTTAWA 2e (Ontario).

NOM _____
ADRESSE _____
TEL. _____

Indiquer:

- Calendrier et horaire des cours à temps partiel
- Demande seulement.

EXCLUSIVITE AUX LECTEURS DU DROIT

Grâce à votre abonnement au journal "Le Droit", vous pouvez bénéficier des "Numéros-bonis" additionnels pour compléter un JUMBO.

Les numéros insérés dans JUMBO ci-dessous s'ajoutent aux numéros qui seront tirés en ondes à Radio "97" CKCH afin de compléter un JUMBO.

Chaque "Numéro-boni" s'applique à l'heure et à la date indiquées seulement. Les "Numéros-bonis" seront publiés dans "Le Droit".

"NUMEROS-BONIS" POUR DEMAIN

JUMBO NUMEROS-BONIS						
Bons pour les jeux du mercredi 7 août seulement						
JEUX	9.30 a.m.	10.30 a.m.	11.30 a.m.	2.30 p.m.	3.30 p.m.	4.30 p.m.
	0-64	J-8	0-69	0-61	U-19	B-56

N'oubliez pas le "numéro-boni" ne s'applique qu'à l'heure indiquée seulement
Pour renseignements: 777-6504

\$8,000 EN PRIX

en écoutant radio "97" CKCH
DU LUNDI AU VENDREDI
9.30, 10.30, 11.30 A.M. — 2.30, 3.30, 4.30 P.M.
VOUS POUVEZ VOUS MERITER
\$2.00, \$5.00, \$10.00, \$25.00, \$50.00, \$100.00
6 FOIS PAR JOUR
Doublez votre prix avec une preuve d'achat du commanditaire

P.S.: Chaque partie est indépendante — Les numéros ne s'accumulent pas

CKCH

EDITORIAL

LE DROIT

Fondé le 27 mars 1913 et publié par le Syndicat d'Œuvres Sociales Limitées, 375, rue Rideau, Ottawa

Journal totalement dévoué aux intérêts de l'Église et de la Patrie et indépendant en politique

Autorisé comme envoi postal de deuxième classe par le ministère des Postes, Ottawa. La Presse Canadienne est la seule autorisée à reproduire les dépêches de Reuter, ou aux autres agences, ainsi que les informations locales publiées par LE DROIT.

LE DROIT est affilié à l'Association des éditeurs de quotidiens canadiens, à l'Association américaine des éditeurs de journaux, à l'Audit Bureau of Circulation, à l'Union internationale de la Presse catholique, au Bureau international de Presse, à la Conférence catholique canadienne, à l'Association des quotidiens du Québec. Il est abonné au service de téléphoto de la Presse Canadienne.

L'affaire des manuels scolaires

Il semble que dans son désir de partir à la conquête de compétences internationales la province de Québec néglige ses propres compétences et ses responsabilités internes. Nous apprenions avec quelque surprise, ces jours derniers, que le Centre de psychologie et de pédagogie, la plus importante maison d'édition québécoise, venait de céder ses intérêts et ses dettes à l'Encyclopedia Britannica Company Limited, dont la maison mère est à Chicago. Des raisons financières auraient motivé cette décision insolite qui confie à des "étrangers" la publication des manuels scolaires distribués dans les écoles et universités du Québec et destinés à former notre jeunesse.

Nos protestations enflammées contre l'ingérence anglo-saxonne dans nos entreprises privées, nos discours courroucés contre l'esclavage économique qui nous étouffe, toutes nos fières revendications ne veulent rien dire, si la province qui se dit dépositaire de nos traditions et de nos droits reste impassible devant une semblable décision. Le ministère de l'Éducation et celui des Affaires culturelles plaident ignorance, ce qui n'arrange rien et témoigne plutôt de leur incurie ou de leur coupable indifférence.

Aux erreurs de l'administration précédente serait imputable cette faillite qui fait pousser les hauts cris à tous les Canadiens francophones à qui l'on vante toujours nos talents et nos mérites. Il faut croire que, dans le cas présent, on a négligé de faire appel à nos com-

petences lors de la création de cet organisme. Aucun doute, non plus, que les changements constants de programmes scolaires entraînent la publication de nouveaux manuels, tandis que les anciens s'accumulent au rayon des invendus. Enfin, on reproche au gouvernement ses longs retards à donner son visa aux manuels proposés à son attention.

Cette transaction, devenue nécessaire, prétend-on, n'est pas une calamité, puisqu'elle est conclue avec une firme riche d'une longue expérience dans l'impression et la distribution de manuels de base. D'ailleurs elle n'imprimera, pour le compte du Québec, que les textes approuvés par celui-ci.

Nos sociétés patriotiques, les Saint-Jean Baptiste, les États-généraux, auraient eu là une magnifique occasion d'intervenir d'une façon pratique pour la protection des nôtres. La Société de gestion et de financement, mais surtout le gouvernement de M. Johnson, avaient une ligne de conduite toute tracée : prévenir cette vente par tous les moyens à sa disposition. La tendance naturelle est de rejeter sur d'autres la responsabilité de ses mécomptes. Dans ce cas d'espèce, le Québec seul peut se frapper la poitrine. Mieux eût valu s'occuper des problèmes qui relèvent strictement de la compétence provinciale que de rechercher la gloire à l'étranger. L'astrologue en cherchant les étoiles tomba, un jour, dans un puits, nous raconte La Fontaine.

Fulgence CHARPENTIER

Querelle de famille

La démission de M. François Aquin des rangs et de l'exécutif du mouvement Souveraineté-Association enlève à M. René Lévesque l'un de ses principaux lieutenants. Après le match Bourgault-Feretti qui mit aux prises, le printemps dernier, les dirigeants du Rassemblement pour l'indépendance nationale, qui est l'aile militante, la troupe de choc, du parti séparatiste, voici que l'aile des intellectuels ou doctrinaires des indépendantistes se détache du peloton par suite de conflits de personnalités. Ces divergences n'affectent pas la volonté des combattants de poursuivre le combat pour un Québec indépendant, mais non nécessairement libre, si l'on en croit M. Aquin.

Sa démission peut faciliter, d'autre part, le rapprochement entre MM. Lévesque et Grégoire, du Ralliement national. Elle peut retarder l'entente avec le RIN. M. Aquin veut un Québec unilingue. M. Lévesque ne veut convertir personne de force, comme on procédait en Espagne autrefois pour obliger les Juifs à abjurer, ou à partir. M. Aquin est pour la méthode radicale. M. Lévesque voudrait une rupture complète avec le Canada. M. Lévesque est en faveur de l'établissement d'un marché commun avec le reste du pays. Leurs vues sur notre politique à l'endroit des États-Unis diffé-

rent également. Tous deux ont un point en commun : rester députés et, si possible, créer un parti pour faire la lutte au provincial.

Un navire ne doit avoir qu'un commandant et il est mieux, sans doute, que le divorce Aquin-Lévesque ait lieu immédiatement, car il est évident que tous les deux voudraient prendre la barre. Il en faudrait bien davantage, cependant, surtout après le vote du 25 juin dernier, pour que le public cède à l'emballage du mouvement indépendantiste. Les idées nationalistes qui l'inspirent flattent l'orgueil patriotique. Tous les Canadiens francophones et de nombreux anglophones sont nationalistes, mais ne tiennent pas à devenir racistes sous la conduite de chefs qui glissent de plus en plus et de jour en jour vers la démagogie, les haines fratricides, et les bas-fonds de sourdes rancœurs. Ils ne veulent pas, non plus, des aventures économiques qui guettent les nôtres s'ils se laissent aller à des émotions passionnelles, au lieu de suivre la voie de la prudence et de la sagesse des nations qui cherchent l'union et le bien commun.

Il sera intéressant de voir si les séparatistes marchent vers l'évolution ou la révolution.

Fulgence CHARPENTIER

AU FIL DES JOURS

Moisson abondante

La moisson à Terre des Hommes s'avère très abondante, ces jours-ci. Les foules affluent en plus grand nombre depuis le début de juillet, et il semble aussi que ce paradis terrestre jouisse maintenant d'une meilleure publicité à travers le pays qu'il n'en recevait en mai ou juin. Aurait-on organisé les services de diffusion des informations? De toute façon, tous applaudissent à cette heureuse tournure des événements. Terre des Hommes demeure toujours un spectacle unique en son genre qui n'a pas d'égal en Amérique du Nord. Incidemment, l'invitation du maire Jean Drapeau à M. Gaétan Paris, greffé du cœur de Montréal, de se rendre aux îles dès sa première sortie de l'hôpital, ne manquera pas de susciter un vif intérêt dans le public.

L.R.

Pour faire démarrer le cœur

Construit par le médecin français Jacques du Cailar (de Montpellier, dans l'Hérault), un appareil de réanimation cardiaque, branché par une sonde sur la trachée-artère du malade, produit dans les poumons des variations de pression, ressenties au niveau du cœur, comme des variations de pression artérielle.

Il se produit, alors, un véritable massa-

ge par voie interne qui remet le cœur en route. Il semble bien, en conséquence, que le massage manuel du cœur ferait bientôt place à cette technique moderne, appliquée déjà sur les chiens.

Le professeur Jacques du Cailar met actuellement au point un dispositif de sécurité qui permettra, en cas de désynchronisation, de reajuster, avec le rythme cardiaque, l'envoi des influx gazeux. (N.A.P.)

Des voitures à air comprimé

N.A.P. — La firme américaine "Schradler" vient de mettre au point un dispositif à air comprimé, qui remplace l'ensemble des moteurs électriques installés sur certaines voitures, pour manœuvrer automatiquement vitres et sièges à positions orientables.

Certaines voitures américaines comptent, en effet, une douzaine de ces moteurs électriques, coûteux et assez encombrants.

Un seul "air-compressur", semblable à celui qui est utilisé pour les voitures à air climatisé, met en oeuvre ce système à air comprimé, plus réduit et beaucoup moins onéreux.

Trois grandes sociétés américaines ont déjà adopté ce procédé pratique et bon marché.

Petit à petit, Taïpeh s'occidentalise

TAIPEH (PC) — La charette à boeuf et la pousse-pousse disparaissent des rues de Taïpeh, ville de 1.240.000 habitants

par Graham TROTTER

qui tâche de se moderniser. Autre signe de progrès: la démolition des huttes, remplacées par des appartements modernes et édifices à bureaux.

Taïpeh, capitale provisoire de la République de Chine dirigée par Tchong Kai-cheh, est l'une des villes les plus densément peuplées au monde, avec 49.600 habitants au mille carré.

L'annexion de six cantons satellites, le 1er juillet, a quadruplé le territoire urbain de 25 milles carrés, tout en n'augmentant la population que de 250.000 habitants", affirme Henry Kao, maire de la ville.

Des édifices à bureaux et à appartements s'élèvent maintenant au milieu de rizières, tout près d'hôtels luxueux entourant la ville.

Les deux principaux problèmes de Taïpeh sont la démolition des taudis et la circulation. Il y a 55.000 véhicules moteurs, soit 25.000 motocyclettes et 30.000 automobiles, dont 6.000 taxis, plus 25.000 bicyclettes.

En avril, le nombre des pousse-pousse, véhicules à trois roues portant deux passagers ou plus, était réduit de 16.000 à 2.500 et les charrettes à boeufs totalisaient 500.

Place au moteur

Pour accélérer la circulation, la ville a interdit les charrettes à compter de mai et les pousse-pousse en juin. Les propriétaires reçoivent \$300 en dédommagement et une formation de recyclage de la ville.

Ceci n'est qu'une partie de la révolution dans la circulation de la ville qui abrite près du dixième des 13.350.000 Formosans, au sud-est de la côte de Chine.

Seules les grosses motocyclettes peuvent maintenant transporter des passagers. Les rues, traditionnellement étroites et bordées de comptoirs

de vente, sont remplacées par de grandes artères bordées de haies à six ou huit voies.

Le nombre d'autobus de la ville est passé à 700. On espère ainsi éliminer les bicyclettes des rues commerciales.

Le billet d'autobus coûte deux cents et demi. Les étudiants, professeurs, fonctionnaires et militaires paient moitié prix. Les courses de taxi coûtent 10 cents et plus.

Pendant plusieurs heures en soirée, la circulation des piétons est si dense dans le quartier des théâtres que les véhicules y sont interdits. Des familles entières s'en vont au cinéma.

Le cinquième de la population de Taïpeh vit dans les taudis illégaux. La ville est est

Formose (1)

à sa troisième année d'un programme de quatre ans de démolition des taudis, qui comprend la démolition annuelle de 3.000 logements et la relocation d'autant de familles.

On installe des délogés dans des édifices à appartements de trois à neuf étages. Les loyers varient de \$6,50 à \$13 par mois.

On utilise beaucoup de briques et de ciment fabriqués à Formose pour la construction; les édifices de bois datant de l'occupation japonaise de 1895 à 1945 sont en voie de disparition.

A cause des séismes, la hauteur des édifices est limitée à 13 ou 14 étages. La construction hôtelière connaît un essor particulier grâce à la

hausse du tourisme. Américains et Japonais venant en tête de liste, l'industrie augmente de quelque 30 pour cent annuellement.

Les Américains ont beaucoup aidé économiquement et militairement la Chine nationaliste et quelque 20.000 ressortissants américains y vivent actuellement. Il y a aussi environ 150 Canadiens, la plupart missionnaires.

On y amène chaque mois quelque 4.000 soldats américains venant se reposer du Vietnam. Ils dépendent en moyenne \$20 en fonds américains durant leur permission de cinq jours. Ils dépensent beaucoup d'argent dans les bars et constituent le gagne-pain de la plupart des serveuses.

La vie n'est pas encore tout à fait occidentalisée, cependant. On y voit peu de minijupes, de feux de circulation et de panneaux publicitaires. Il n'y a pas non plus de "hippies", de gangs de motocyclistes et de manifestants pacifistes.

Main-d'œuvre à bas prix

Les boutiques sont généralement ouvertes de neuf heures du matin à 10 heures du soir, sept jours par semaine. La main-d'œuvre abondante et peu coûteuse permet aux magasins d'employer quatre fois plus de commis que dans les magasins occidentaux.

Les employés de boutiques gagnent de \$19 à \$21,50 par mois, les commis du gouvernement de \$32,50 à \$42,25 et les enseignants de \$32,50 à \$40,50.

Le salaire minimum est de \$16,22 par mois pour la semaine de six jours. Au Canada, au salaire minimum, un travailleur gagne les deux tiers de ce montant en une journée.

"La famille chinoise peut sembler moins prospère que celle de l'Ouest, reconnaît le maire Kao, mais elle jouit d'autant plus de son téléviseur, de son automobile ou de sa bicyclette qu'elle a travaillé plus fort pour se la procurer."

Une bicyclette coûte \$15, une moto \$150, une automobile \$3.000, un téléviseur de 19 pouces \$200, une lessiveuse-sècheuse \$120, un réfrigérateur de \$185 à \$250, une machine à coudre de \$15 à \$22,50.

Il y a un récepteur-radio par 9 1-2 habitants, un téléviseur par 81 Formosans.

Certains signes rappellent constamment au visiteur occidental que les Chinois nationalistes sur leur île verte sont prêts à la guerre avec les Communistes de la Chine continentale, à seulement 90 milles de là.

Les soldats de garde à travers la ville ont baïonnette à leur fusil. Les routes qui mènent aux montagnes entourant Taïpeh passent tout près des entrées de cavernes qui servent d'abri contre d'éventuels raids aériens.

(à suivre)



Les citoyens de Taïpeh ont abandonné leur pousse-pousse et se servent maintenant de moyens motorisés pour se déplacer. (Photo PC)

Swaziland: dernier né des États africains

par Michael BUTLER

On peut dire que pour le Swaziland la marche vers l'indépendance a commencé en 1909, avec la garantie donnée par l'Angleterre qu'il ne serait pas transféré à l'Afrique du Sud tant que ses habitants n'en auraient pas exprimé le désir. Rien n'a été changé à cet état de choses.

L'organisation politique du Swaziland est un amalgame de démocratie parlementaire et de traditions tribales restées vivaces. Jusqu'en 1960, il y avait une sorte de double autorité: la surveillance et la haute-main de l'Angleterre, d'une part, et le système administratif traditionnel du Swaziland, d'autre part. En 1960, la marche vers l'autonomie se précipita et, en 1967, l'Angleterre ne conserva que les pouvoirs essentiels pour la défense du territoire et les relations extérieures, avec des responsabilités majeures dans le domaine de la sécurité intérieure, des services publics et de certains côtés de l'administration des finances. Le Ngunyama, ou Chef Suprême, fut reconnu roi, avec pleins pouvoirs exécutifs, un parlement fut constitué et un premier ministre fut tiré des rangs du parti au pouvoir.

En fait, aux élections de 1967, tous les sièges furent enlevés par l'Imbokodvo National Movement. Cette domination totale par les royalistes, malgré l'existence d'autres partis politiques, prouva que, en dépit des innovations politiques, les habitants restaient fidèles à l'autorité traditionnelle représentée par le roi.

Le plus important des autres partis, le Ngunyama National Liberty Congress, qui penche vers le pan-africanisme, n'obtint que 20 p. cent des suffrages exprimés en 1967.

On parvient à un accord

La première chose que fit cette assemblée fut de demander, par un vote à l'unanimité, l'indépendance du pays; le gouvernement britannique souscrit à ce désir. Le point final a été mis à cette affaire au cours d'une conférence, à Londres, en février dernier.

Le Swaziland a tiré de son association avec l'Angleterre de

grands avantages économiques. Il fut un temps où le plus clair de ses revenus provenait de son cheptel; la culture n'était qu'un moyen de subsistance et nombreux étaient les habitants qui allaient chercher du travail dans les mines voisines de l'Afrique du Sud. Quelques-uns le font encore aujourd'hui et le Swaziland est étroitement lié à ce pays. Il commence pourtant à avoir des industries qui lui sont propres.

L'exportation de l'asbeste y a toujours été fort importante; les Mines Havelock du Swaziland ne comptent-elles pas parmi les cinq plus grands producteurs du monde? En 1964, on acheva la construction d'une voie ferrée qui relie les mines de minerai de fer de Ngunyama à Lourenço Marques, le port du Mozambique. Financée en partie par un prêt de 4.250.000 livres sterling effectué par la Commonwealth Development Corporation, non seulement elle a fait du minerai de fer l'article d'exportation le plus important du Swaziland mais encore elle a rendu possible l'exploitation de vastes champs de houille.

L'énergie électrique nécessaire aux mines et à l'industrie provient d'une centrale hydro-électrique financée par des prêts garantis par le gouvernement britannique.

Simultanément, un système d'irrigation crée en partie par des entreprises privées et en partie par la Commonwealth Development Corporation, a littéralement transformé l'agriculture au Swaziland. Le sucre est devenu son principal article d'exportation, passant de trois millions de livres sterling en 1962, à plus de cinq millions, en 1966. Le riz et le citron sont également vendus au dehors.

De plus, ce pays a maintenant des forêts créées de main d'homme; plantées par la Commonwealth Development Corporation, elles donnent plus de quatre millions de livres sterling de produits forestiers par an.

Un programme de subventions

En tout, la Commonwealth Development Corporation, qui est la principale agence du gouvernement britannique char-

gée d'organiser l'aide aux ex-territoires anglais, a investi plus de 21 millions de livres sterling dans les grands travaux qui ont été effectués dans le Swaziland au cours des cinq dernières années, plus cinq autres millions dépensés par l'Angleterre sous forme de subventions supplémentaires.

La seule question sur laquelle le Swaziland et l'Angleterre ne sont pas arrivés à s'entendre est de savoir si l'histoire des concessions de terres donne aux Swazis des droits d'indemnité à réclamer à la

Grande-Bretagne. Le gouvernement britannique a toutefois suggéré qu'il y aurait un moyen pratique de résoudre le problème: il consisterait, pour le Swaziland, à incorporer au Plan d'exploitation des arrangements équitables concernant les terres; d'autre part, la question de l'aide financière accordée à ce Plan pourrait être débattue avec l'Angleterre au cours des futures négociations sur les subventions. Toujours est-il que le Swaziland continue à recourir aux prêts britanniques pour équilibrer son

budget obéré par les grosses dépenses qu'il fait pour les travaux publics, l'éducation et l'agriculture.

À la Conférence de l'indépendance, en février dernier, l'Angleterre et le Swaziland sont tombés d'accord pour discuter de la continuation des subventions postérieures et la déclaration d'indépendance; et le Swaziland est en train de préparer un programme financier portant sur les trois prochaines années et qui doit servir de base à ces négociations.

Un automne turbulent

Jean-Guy Cardinal, un Peyrefitte canadien?

par Claude DERY
courrieriste parlementaire
DU DROIT

QUEBEC — C'est au cours de l'automne prochain alors que les étudiants de l'Université de Montréal tenteront leur coup d'État contre le conservatisme traditionnel maintenu dans nos institutions de haut savoir et qu'ils voudront entraîner à leur suite un mouvement étudiant massif à travers toute la province pour obtenir une révolution interne dans les structures et les méthodes d'enseignement de nos hautes écoles, que véritablement, l'on pourra mesurer, à sa juste valeur, la capacité diplomatique et la persuasion personnelle du ministre québécois de l'Éducation, M. Jean-Guy Cardinal.

En somme, de toutes les difficultés qu'il aura heurtées depuis son avènement dans le champ de la politique active, M. Cardinal n'aura pas encore affronté un semblable mouvement de rébellion venant de la gèle scolaire du Québec, inspiré de toutes pièces des barricades de Paris et des invasions de la Sorbonne comme des "sit-in" dans les grands théâtres de la Ville Lumière, "nos" étudiants se préparent à un automne turbulent.

Système à repenser

C'est à peine si l'on vient de mettre en place les structures du nouveau ministère de l'Éducation, les cadres des 55 écoles régionales, les règlements touchant les nouveaux CEGEP, que déjà l'on déchante non plus sur les cadres mais sur le contenu lui-même de l'enseignement. La révolte vient aussi bien des élèves que des maîtres. On ne sait où donner de la tête. Les matières essentielles varient d'une année à l'autre tandis qu'on ajoute toute une kyrielle de matières nouvelles facultatives.

On comprend dès lors que, face à un éventail aussi considérable d'options, les commissions doivent offrir aux étudiants non seulement des matières qualifiées et des classes équipées mais aussi tout l'attrait complexe et attendent sui-

vant que l'on offre la céramique ou l'archéologie comme option. Il s'ensuit aussi, devant ce phénomène nouveau que les élèves des écoles normales mettent en doute la nécessité des examens de fin d'année, alignant quelque 200 questions, dont certaines sont enfantines, dit-on. Ils prétendent que s'ils ont sagement suivi les cours durant les dix mois scolaires et passé les tests périodiques, ils sont en mesure de s'offrir sur le marché du travail sans plus de "chi-chi".

Le coût de l'opération

En plus de ces réflexes étudiants, de la menace de disparition des commissions scolaires locales (qui tôt ou tard, seront intégrées aux régionales, peu importent les promesses électorales), des libertés nouvelles accordées aux parents quant à la professionnalité imposée ou non à leurs enfants dans les écoles, il faut bien admettre que la révolution tranquille qui secoue en profondeur tout le système scolaire au Québec, en parlant de la destruction graduelle du cours classique (ou, ironie du sort, la plupart de nos "génies" ont été formés), a perturbé grande-

ment le budget de la province.

Il s'ensuit qu'avec un milliard de dollars par année, on parvient à peine à boucler les deux bouts au ministère de l'Éducation. Et dès lors, le gouvernement accuse les régionales scolaires en particulier d'une prodigalité effrayante. Si l'on désire s'offrir des outils modernes pour lutter efficacement en ce monde des sciences et techniques, il importe que quelqu'un prenne ses responsabilités. Or, dans les circonstances, il semble qu'on se renvoie un peu trop la "balle" comme s'il s'agissait d'une grenade désamorcée. Il faudra donc que le gouvernement et le ministre de l'Éducation, M. Jean-Guy Cardinal, affirment leur volonté d'une façon définitive de planifier l'administration de l'éducation, autrement d'autres s'en chargeront. La "révolte d'octobre" est déjà un avertissement. On sait qu'en France, face aux émeutiers étudiants, le ministre Alain Peyrefitte n'a pu tenir le coup et dut quitter son fauteuil. Est-ce le même sort que l'on réserve à M. Jean-Guy Cardinal? Lequel n'est même pas encore élu député.

L'opinion des autres

L'enseignement du français en Colombie-Britannique

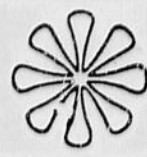
Le gouvernement de la Colombie-Britannique doit être félicité pour ce qu'on ne peut s'empêcher de qualifier de décision politique historique, celle qui consiste à permettre l'enseignement en français dans les écoles de Coquitlam.

Il s'agit d'une étape modeste, il est vrai, mais on peut juger de son importance par les sept mois de délibérations extérieures qu'a connus le cabinet, à la suite de la requête de Coquitlam, et par la réaction favorable, quoique réservée, qui ne manquera pas de se faire

sentir de la part du Québec. De façon concrète, cette décision démontre que la Colombie-Britannique a choisi comme option l'avenir de la Confédération.

Il est encourageant d'apprendre que le ministère de l'Éducation étudiera les demandes subséquentes, de la part d'autres districts scolaires, pourvu qu'elles soient justifiées économiquement, et que celles-ci concernent un groupe considérable de francophones. (Vancouver Sun)

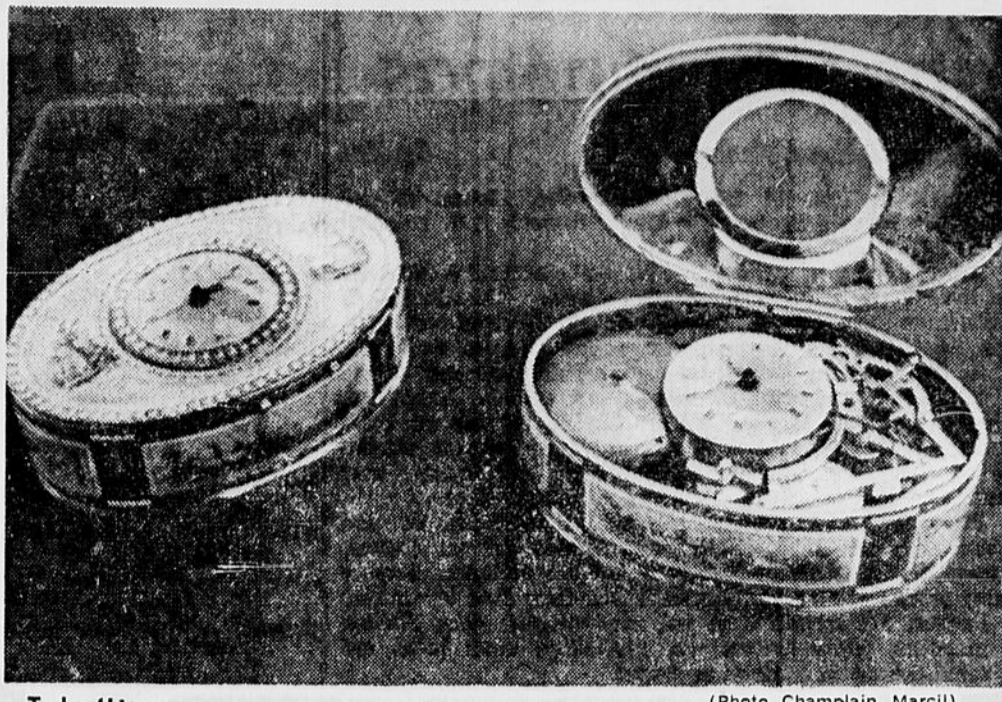
POUR VOUS MESDAMES



LE DROIT

Le truc du jour

Utiliser une grande marmite si vous faites des conserves. Elles-ci ont besoin de beaucoup d'espace pour cuire rapidement et à point.



Tabatière

D'un côté, c'est une montre, de l'autre une tabatière en or repoussé, un objet d'art qui fait partie de la collection antique Omega, estimée à \$200,000 et comprenant 90 articles créés par les maîtres horlogers et les orfèvres de France, d'Angleterre, de Suisse, d'Autriche et de Perse, du 17e au 19e siècle.

(Photo Champlain Marcil)

CHERCHONS UN HOMME

Qui est capable de gagner de \$20,000 à \$30,000 annuellement. Opportunité d'affaire fantastique. Doit avoir le talent pour la gestion et l'organisation. S'adresser à M. LAURENT DULUDE, 234-3416.

Soyez chic



Fantaisie de la mode. L'étoile de marguerites, en coton blanc, remplace l'étoile de fourrure par un beau soir d'été.



Joyau antique

Fabriquée en Europe par un artisan des siècles passés, cette montre de table est un véritable trésor. Au dos de la montre, comme on le voit sur la photo, est peint le minuscule portrait d'une mère et son enfant, sans doute l'épouse et le bébé du propriétaire de la montre. Ce joyau fait partie de la collection de 90 montres antiques de la compagnie Omega exposées du 6 au 14 août inclusivement, au magasin Birks d'Ottawa.

(Photo Champlain Marcil)



Départ pour la Jamaïque

Un groupe d'étudiants en médecine et internes canadiens, qui partiront sous peu pour la Jamaïque pour participer aux cliniques d'été, ont été reçus par le haut-commissaire de la Jamaïque à Ottawa et son épouse à leur résidence, lundi. A cette occasion, nous apercevons M. et Mme Vincent H. McFarlane, au centre, causant avec M. Steven Karassik, à gauche, et Mlle Aline Hélène Picard, à droite, deux étudiants en médecine de l'Université d'Ottawa.

(Photo Champlain Marcil)

Bilan après les présentations automne-hiver

Peu de nouveau dans la haute couture française

PARIS (AFP)—Ouf... C'est fini. Huit cent cinquante chroniques de mode venues des quatre coins du monde, mais surtout d'Amérique et d'Europe occidentale, ont poussé un soupir de soulagement en mettant un point final à leur dernier "papier" consacré à Hubert de Givenchy, à sa délicieuse petite robe noire et à ses audaces mesurées. Depuis deux semaines, elles ont vu défiler 100 mannequins, 3,000 robes, tailleurs, manteaux, pyjamas de soirée et quelques bikinis de strass ou de métal. Au rythme de trois ou quatre présentations par jour, parfois plus, elles ont cherché à travers une vingtaine de grandes collections et une dizaine d'autres, quelle pouvait bien être la ligne dominante de la couture française pour la saison automne-hiver 1968-1969.

se présentaient un peu comme des lettres de faire-part. On en retiendra, cependant, le retour de la "petite robe noire". A part le noir, le blanc et le gris, les couleurs de la saison sont le rouge, tous les rouges et le vert cru lancé par Givenchy ainsi que quelques jaunes acides. Le tailleur a disparu. Ou plutôt il a pris des libertés avec la formule classique. Il s'inspire des tenues de cosques, de judoïkas, de maharadjass, de patineuses, il est souvent remplacé par le système robe et manteau...

Accessoires S'il n'y a pas de ligne générale, il y a du moins un "accessoire essentiel" qui se retrouve chez plusieurs couturiers: le collant tout-en-un inspiré de la tenue d'homme-grenouille, en tricot de laine à grosses côtes pour le jour, en nylon noir transparent pour le soir. On le verra dans quelques semaines à des millions d'exemplaires. Il a l'avantage, avec quelques accessoires secondaires (jupe, boléro, manteau ou simplement ceinture à poches et petit col rabattu) de permettre à la femme d'être "en situation" à toutes les heures de la journée, voire de la nuit. Quelques matériaux neufs ont été lancés cette saison, la "cardine" qui permet de mouler des robes de relief, chez Cardin, de supprimer la façon et de baisser le prix de revient (elles seront vendues 100 frs en grande diffusion) et le jersey d'aluminium, utilisé par Paco Rabanne pour des robes qui sont, en fait, les seules nouveautés de la saison. Pour le moment elles semblent outrancières. Dans dix ans elles seront démodées. Mais il est par contre à prévoir que le "petit Chanel" demeurera, même si la grande "coco" n'est plus là. C'est la seule tenue qui résiste à l'épreuve du temps dans sa version 1925 modifiée 1952.

UNE VERITABLE AUBAINE!

1967 FORD GALAXIE "XL"

Ord. \$4700 \$3295

- 2 portes, toit rigide
- Tous les accessoires
- Finition bronze
- No de série: 1736-1
- Plaques: 6R2731

MackENZIE MERCURY
1377, ch. de Richmond
829-2120



ENTREPOSEZ VOS FOURRURES chez

Burkholder
119, rue Bank 232-2626



Enlève les taches Le soda à pâte Cow Brand enlève les taches rebelles laites sur le plastique ou la vaisselle par le café, le thé, les œufs ou tout autre agent. Il suffit de frotter et de rincer. Le cristal demeure également éblouissant.

LE SODA À PÂTE COW BRAND

Vaut mieux prévenir que "guérir" la croissance de ces poils superflus et déplacés

par Dorothy Gregory, électrologue

Vrai, les causes les mieux connues de ces poils superflus sont bien l'hérédité et l'activité glandulaire. Cette croissance indue se retrouve dans certaines familles; c'est même une tare chez quelques races. Comme toute femme le sait, ces poils indésirables sont sujets à pousser dès l'âge où elle ne peut les combattre intelligemment — durant la puberté et à la ménopause. Non, vous ne pouvez pas faire grand-chose quant à votre hérédité et au fonctionnement de vos glandes. Il y a heureusement une autre cause fréquente de croissance de poils superflus, découverte tout dernièrement, et celle-là vous pouvez sûrement la prévenir.

carrement: "On ne devrait jamais conseiller à personne de pincer un poil robuste."

Avant que le processus de surmultiplication ne commence, vous devriez d'abord cesser immédiatement de vous arracher ces poils avec vos pincettes et communiquer au plus tôt avec la clinique Gregory la plus rapprochée pour consulter la directrice.

Combien de temps durera le traitement et quel en sera coût pour régler d'une manière permanente votre problème de poils superflus? On vous donnera un traitement type de la thermolyse Gregory, pour bien vous convaincre que c'est l'unique méthode moderne pour toute femme aux prises avec ce problème de monstrueux poils superflus et indésirables. La thermolyse est si sûre, si rapide et si confortable et le coût en est si modique que des milliers de femmes dans quatre pays visitent régulièrement les cliniques Gregory tout comme elles vont chez leur coiffeur.

Accordez-vous 45 minutes pour votre première visite à une clinique Gregory. Téléphonez immédiatement pour un rendez-vous, maintenant que vous savez que c'est l'acte le plus raisonnable à poser. Les heures des cliniques Gregory sont de 10h. a.m. à 7h.30 p.m. en semaine et de 9h. à 2h. le samedi.

Votre clinique Gregory à Ottawa est située dans la pièce 1110, édifiée Fuller, 75, rue Albert. Les heures de clinique sont de 10 h. a.m. à 7 h.30 p.m. tous les jours et de 9 h à 2 h le samedi. Obtenez un rendez-vous en composant 236-9977.



Montre-télescope

Le représentant Omega du Canada, M. Rodney Miller, fait voir une des pièces les plus originales de la collection de montres antiques qu'on peut admirer jusqu'au 14 août, au magasin Birks d'Ottawa. Ce télescope d'or, émaillé et perlé, est gravé en spirale de scènes de chasse et de pêche et est très représentatif de l'art de Genève du début du 19e siècle.

(Photo Champlain Marcil)

Sur rendez-vous 749-4647

Jules Gauthier D.C.

Docteur en chiropratique

265, ch. de Montréal
Rayons-X Eastview, Ont.

HOROSCOPE

(La consultation de l'horoscope est un passe-temps inoffensif à condition de ne pas considérer comme des certitudes les indications de ce jeu).

Le mercredi 7 août 1968

- (LE BELIER)**
21 mars au 19 avril
Vous êtes à la poursuite d'un objectif difficile à atteindre. Ne perdez pas patience, vous devriez réussir avec le concours de votre famille.
- (LE TAUREAU)**
20 avril au 20 mai
La position incertaine de votre planète ne peut que vous apporter de l'indécision ou de l'incertitude, surtout dans les questions d'ordre sentimental.
- (LES GEMEAUX)**
Du 21 mai au 21 juin
La chance vous accompagne lorsqu'il s'agit de vous rapprocher des buts que vous vous êtes fixés. Vous avez besoin du concours d'une personne de l'autre sexe.
- (LE CANCER)**
22 juin au 21 juillet
Ne prenez rien pour assuré et garanti, surtout s'il s'agit d'argent. Vous risqueriez des déconvenues. L'activité vous est recommandée, surtout si vous êtes porté à des idées pessimistes.
- (LE LION)**
22 juillet au 21 août
Des difficultés ou des situations compliquées sont à redouter; il ne semble pas, toutefois, qu'il y ait lieu de vous alarmer. On vous concède une victoire.
- (LA VIERGE)**
22 août au 22 septembre
Aujourd'hui, vous ne semblez pas jouir d'un jugement très sûr, et il sera préférable de vous méfier de nos propres idées.
- (LA BALANCE)**
23 septembre au 21 octobre
Vous semblez éprouver un besoin assez vif de changements et d'amélioration. Vous êtes bien inspiré, et n'hésitez pas à mettre vos plans à exécution.
- (LE SCORPION)**
22 octobre au 21 novembre
Vos idées et vos initiatives sont excellentes; vous pouvez les mettre en pratique dans la mesure où vous en aurez l'occasion. Une chance ne peut vous échapper.
- (LE SAGITTAIRE)**
22 novembre au 21 décembre
Occupez-vous aujourd'hui des choses qui réclament une solution rapide. La soirée est assez propice aux réunions amicales et joyeuses.
- (LE CAPRICORNE)**
22 décembre au 20 janvier
Vous devez vérifier avec soin le bien-fondé de vos impressions et de vos jugements, aussi bien à votre foyer qu'au travail.
- (LE VERSEAU)**
21 janvier au 19 février
C'est le bon temps d'adapter des solutions qui réclament de l'énergie. Fuyez les activités sociales, mais recherchez les entretiens confidentiels.
- (LES POISSONS)**
20 février au 20 mars
Vous êtes sujet, ainsi que des personnes qui vous touchent de près, à des impressions faussées et à des idées confuses. Vous devez l'objet d'une attention particulière.

Pendant la période des Vacances



Faites suivre votre JOURNAL Tout simplement remplir ce coupon

Changement d'adresse

LE DROIT

Service des abonnements
375, rue Rideau, Ottawa, Ont.

Je reçois actuellement Le Droit à:

NOM

ADRESSE ACTUELLE

App. Tél.

A compter du 19

veuillez l'expédier à cette nouvelle adresse:

..... app.

..... Tél.

N.B. — Ce changement est temporaire

jusqu'à notre retour le 19

Date

Signé

SI C'EST AUJOURD'HUI VOTRE ANNIVERSAIRE
Vous êtes doué d'une imagination vive, souvent romanesque et parfois excessive, ainsi que d'une grande sensibilité émotive. Vous êtes instable, inconstant, et éprouvez constamment besoin de mouvement. On note chez vous le goût de la discussion, des plaisirs et des voyages.

CKCH

Tél. 777-2771, 970 KC, 5000 WATTS

cinéma · théâtre · concerts

LE DROIT

CINEMA TEL: 777-2403

DE PARIS **JUSQU'A VENDREDI!**
185, rue LAVAL — HULL 14 ANS ET PLUS

Quest-ce qu'on ne fait pas pour de l'argent?

ROBERT HOSSEIN · JEAN SOREL · CATHERINE ROUVEL

Chair de poule
en film de JULIEN DUVIVIER

ROGER HANIN · JEAN LEFEBVRE

Le solitaire passe à l'attaque
CINEMASCOPE EN COULEURS

UNE HISTOIRE D'AMOUR ATTENDRISSANTE ET FOLLEMENT COMIQUE! **14 ANS ET PLUS**

UN IDIOT A PARIS

En couleurs

DANY CARREL · JEAN LEFEBVRE

Un film délicieusement drôle qu'il serait idiot de manquer

Horaires: "UN IDIOT A PARIS" à 6.45 et 9.35

EN COMPLEMENT DE PROGRAMME:
Aventure... Amour... Passion!
"LA FILLE AUX HANCHES ETROITES"

STATIONNEMENT GRATUIT **CINEMA VENDOME** PLACE CARTIER HULL — 776-1440

SALLE CLIMATISEE

20th CENTURY

Le cinéma à succès présente

Rep. tous les soirs à 7.10 et 9.35

Pray for Rosemary's Baby

4e SEMAINE

Le plus NOUVEAU cinéma à succès

Towne CINEMA
5 BEECHWOOD AVE. · 749-3035

SANDY DENNIS · KEIR DULLEA · ANNE HEYWOOD

Tous les soirs, y compris le dimanche à 8h 30 p.m. Mat. merc. sam. dim. et congés à 2h p.m. Pas de sièges réservés.

THE FOX symbol of the male

D.H. LAWRENCE'S

NELSON
325 RIDEAU et NELSON · 237-4880

Sidney Poitier
laughing and loving in **For Love of Ivy**

Tous les jours à 1.30-3.35-5.40-7.40-9.45

ELGIN
ELGIN et LISGAR · 232-0101

PRIME PAR L'ACADEMIE!

JOSEPHINE LEVINE · MIKE NICHOLS · LAWRENCE TURMAN

Tous les jours à 1.30-3.35-5.35-7.35-9.30

THE GRADUATE

6e MOIS

PAVILION TECHNOCOLOR

LITTLE ELGIN
ELGIN et LISGAR · 232-0108

ELVIS PRESLEY · NANCY SINATRA

GIANT DOUBLE EXCITEMENT IN COLOR!

Smooth, fast and in high gear!

"SPEEDWAY"

CHRISTOPHER LEE · GEORGE RAFT

5 Golden Dragons

RIDEAU · BRITANNIA DRIVE-IN

Films à l'affiche dans nos cinémas

The Secret War of Harry Frigg
Américain. 1967. 110 min. Technicolor. Comédie réalisée par Jack Smight, avec Paul Newman, Sylvia Koscina et Andrew Duggan.
Un simple soldat, spécialiste de l'évasion, est promu temporairement général pour organiser l'évasion de cinq officiers hauts grades emprisonnés dans une villa du Nord de l'Italie. Le nouveau général Frigg se fait capturer à son tour, mais il se laisse prendre aux délices de la captivité de luxe et retarde de jour en jour l'évasion. Si bien qu'au moment prévu pour la fuite, on apprend la capitulation de l'Italie et des soldats allemands viennent remplacer les gardes italiens. Malgré le renforcement des mesures de sécurité, Frigg réussit tout de même la mission qu'on lui avait confiée.
Cette aventure de guerre est racontée sur le ton de la parodie et se présente sous des dehors agréables. Il y a beaucoup d'idées heureuses mais l'ensemble manque de cohésion et la dernière partie, donne dans un humour noir quelque peu surprenant. La mise en scène manque de fermeté, mais cela ne compromet pas trop l'intérêt d'une histoire amusante bien que passablement invraisemblable. Paul Newman a tendance à cabotiner et ne semble pas tout à fait à l'aise dans la comédie. (5)

The Poppy Is Also A Flower **Adultes**
Américain. 1965. 97 min. Eastmancolor. Drame policier réalisé par Terence Young, avec Trevor Howard, E.G. Marshall et Angie Dickinson.
Deux agents spéciaux, Jones et Lincoln, cherchent à découvrir les rouages d'un important trafic d'opium. Un officier de la police de l'Iran parvient à introduire des éléments radicaux dans un chargement d'opium brut acheté par les trafiquants. Armés de compteurs Geiger, les deux agents remontent ensuite la filière jusqu'au chef du réseau, un certain Marco qui opère à partir de la Côte d'Azur. Lincoln est tué au cours des recherches, mais Jones se sert de renseignements obtenus par lui pour surprendre Marco en réunion sur un train avec d'autres trafiquants et obtenir la preuve de sa culpabilité.
Patronné par l'Organisation des Nations unies, ce film groupe un ensemble prestigieux de vedettes qui ont consenti à jouer des rôles secondaires pour un prix dérisoire. Terence Young prouve une fois de plus son savoir-faire dans la conduite de l'action. L'ensemble n'est pas sans défauts, mais l'intérêt se maintient grâce surtout aux révélations ainsi faites sur les ramifications du trafic de la drogue.
Appréciation morale: Le film montre les efforts déployés par les représentants de l'ordre pour combattre des criminels. On y trouve des scènes de violence meurtrière. Adultes.

Le Canada, différent mais pas meilleur que les USA

GENEVA PARK, Ont. (PC) — Le Canada peut découvrir sa propre identité artistique, à condition qu'il essaye d'être différent des Etats-Unis et non pas meilleur, a déclaré jeudi le directeur général du Centre artistique St. Lawrence, de Toronto, M. Moore.

Dans une allocution prononcée à la conférence de Couchiching, M. Moore a déclaré que le festival de Charlottetown, le festival de Stratford, l'Expo 67 et la revue satirique annuelle, Spring Thaw, démontrent que le Canada peut réussir à produire des choses que l'on ne trouve pas ailleurs.



Ferland à Camp Fortune

La scène du Camp Fortune fera place ce soir et demain à 8h 30 à Jean-Pierre Ferland.

Ferland n'a plus besoin de présentation depuis surtout qu'il a été nommé lauréat du prix Charles-Gros pour le meilleur interprète sur disque.

Il interprétera ses plus grands succès.

Comme on s'attend à ce qu'il y aura affluence pour ces deux spectacles, le poste radiophonique CBOF diffusera à compter de 6h 30 chaque soir des renseignements pouvant aider les automobilistes à mieux se diriger.

OTTAWA ARTHRIC ASSOCIATION

BINGO
SALLE STRAND
1285, rue Bank
Mercredi 8h p.m.
15 parties régulières \$15
4 parties spéciales \$50
GROS LOT \$1,000
Petit lot \$400
PARTIE POUR LES PREMIERS ARRIVES A 7h 55

LAURENTIEN
GATINEAU — 663-4515

CE SOIR A 8 H

MOVIE BINGO
23 parties en tout GRAND PRIX \$1100
Un seul prix Consolation \$50

A 9 H 45 A L'ECRAN "IT'S A BIKINI WORLD" Colorscope

L'HOTEL INTERPROVINCIAL présente

"THE SELECTS"
Vedettes de disques à succès

Aussi, danse tous les dimanches, de 11h30 à 11h30 du soir

A L'AFFICHE!

EVELYN LAWRENCE
Le Diplôme Motor Hotel
Reservations: 771-8677

Le Centre national des Arts présente

L'ORCHESTRE NATIONAL DES JEUNES DU CANADA

sous la direction de FRANZ-PAUL DECKER

Ouverture des maîtres chanteurs Wagner
Scherzo pour orchestre Maurice Dela
Symphonie en Trois mouvements Stravinsky
Symphonie no 6 (Pastorale) Beethoven

UN SOIR SEULEMENT
LE JEUDI 8 AOUT A 20h 30
AU THEATRE CAPITOL

Prix des billets: \$2.00 — \$3.00 — \$4.00
(Réduction accordée aux adultes pour groupes de billets.
Billets à \$1.00, en quantité limitée, offerts aux étudiants)

MAINTENANT EN VENTE
Théâtre Capitol à Ottawa (10 h a.m. à 6 h p.m.)
Coin du Livre à Ottawa
Librairie Classique à Hull

Renseignements: 992-5270 (Centre National des Arts)

Appréciations morales

Les appréciations portent essentiellement sur la valeur humaine et chrétienne des films.

Convenance pour les jeunes: (e) enfants — (a) adolescents.

Valeur artistique: 1—chef-d'œuvre 2—remarquable 3—très bon 4—bon 5—moyen 6—pauvre 7—minimable

Il est à noter que seulement les nouveaux films, pour l'instant, seront classifiés d'après le nouveau système. L'ancienne méthode sera appliquée dans les autres cas.

Ancienne méthode: T — Tous: Films qui conviennent à tous, y compris les enfants.
Aa—Adultes et adolescents: Films qui peuvent être vus sans danger par les spectateurs qui fréquentent ordinairement les salles de cinéma (16 ans et plus).
A — Adultes: Films qui ne conviennent qu'aux gens qui possèdent une certaine expérience de la vie et qui ont atteint un degré moyen de maturité intellectuelle, morale et spirituelle. Ces films ne conviennent généralement pas aux adolescents.
AR—Adultes, des réserves: Films qui s'adressent aux seuls adultes particulièrement avertis. C'est-à-dire à ceux qui possèdent une formation supérieure à la moyenne sur les plans intellectuel, moral et spirituel. Ces films ne conviennent jamais aux adolescents.
D — A déconseiller: Films ne pouvant que nuire à la majorité des adultes et porter préjudice à la santé spirituelle et morale de la société. Même les adultes avertis doivent s'abstenir de tels films.
P—A proscrire: Films nettement condamnables aux points de vue moral et religieux.

L'UNIVERSITE CARLETON présente dans SON PROGRAMME D'ETE

UNE CONFERENCE PUBLIQUE SUR LE JAPON CONTEMPORAIN

présentée par les étudiants japonais Takehide Nakashima et Yukio Endo.

La conférence sera illustrée par un choix de films.

Le mardi 6 août, à 8h p.m.

Amphithéâtre des anciens, pavillon Southam

Entrée gratuite

Aucun policier... aucun homme ne peut se prétendre tellement pur au point de ne pas reconnaître un peu de lui-même dans les actes de violence, de perversion et de crime d'une ville. Une prise de conscience adulte d'un agent détective.

FRANK SINATRA

THE DETECTIVE

ENTREE RESERVEE aux plus de 18 ans

FRANK SINATRA

THE DETECTIVE

Deuxième film: Robert Goulet

"I DEAL IN DANGER"

Horaires des Cinémas

BUCKINGHAM — "Devil's Angels" (D) 6.15 - 8.00.
CAPITOL — "The Odd Couple" (A) 1.30 - 3.35 - 5.20 - 7.30 - 9.40.
CARTIER — "Le Prince noir" (5) "Spartacus" (A) 8.00. Sam. dim. 1.00.
CINEMA DE PARIS — "Chair de poule" (AR) 8.20 - 9.55. "Le solitaire passe à l'attaque" (4) 8.20. Dim. 8.15.
CINEMA VENDOME — "Un idiot à Paris" (4) 6.45 - 9.55. Dim. 12.45 - 3.50 - 6.45 - 9.55. "La fille aux hanches étroites" (7) 8.20. Dim. 2.15 - 5.20 - 8.20. Dim. 8.15.
ELMDALE — "Charlie Bubbles" (4) 7.15 - 9.15.
ELGIN — "For Love of Ivy" (7) 1.30 - 3.35 - 5.40 - 7.40 - 9.45. Dim. 9.25.
LITTLE ELGIN — "The Graduate" (3) 1.30 - 3.35 - 5.35 - 7.35 - 9.30. Dim. 9.20.
MALL — "Sound of Music" (T) 1.10 - 4.45 - 8.20. Dim. 8.00. Dim. 1.30 - 4.40 - 8.20.
MAYFAIR — "The Poppy is also a Flower" (A) 1.00 - 4.15 - 7.50. "The Secret War of Harry Frigg" (5) 8.00 - 9.40.
NELSON — "Fox" (4) 8.30. Matinées merc. sam. dim. et congés à 2 h.
REGENT — "How Sweet It Is!" (7) 1.00 - 3.05 - 5.15 - 7.25 - 9.35. Dim. 9.05.
RIDEAU — "Speedway" (7) 2.55 - 6.30 - 10.00. "Five Golden Dragons" (7) 1.20 - 4.50 - 8.25. Dim. 8.00.
SOMERSET — "Prudence and the Phil" (D) 1.30 - 3.30 - 5.25 - 7.20 9.35.
TOWNE — "Rosemary's Baby" (3) 7.10 - 9.35.
CINE-PARC
ALADDIN — "The Detective" (7). Films au crépuscule.
AUTO-SKY — "Prudence and the Phil" (D). "Violent Ones" (7). Films au crépuscule.
BRITANNIA — "Speedway" (7). Films au crépuscule.
"Five Golden Dragons" (7). Films au crépuscule. Dim. 5 films d'horreurs.
STAR TOP — "What's New Pussycat!" (D) "Fun in Acapulco" (Aa) Films au crépuscule.
QUEENSWAY — "Wild in the Streets" (7). "Thunder in Carolina" (AR). Films au crépuscule.
NELSON — "Fox" (4) 8.30. Matinées

STAR-TOP DRIVE-IN
232-1579

A L'AFFICHE!
2 succès en couleurs (partie au crépuscule) Adultes

ROSALIND RUSSELL SANDRA DEE ROSIE!
TECHNICOLOR UNIVERSAL PICTURE

HAYLEY MILLS / TREVOR HOWARD "A MATTER OF INNOCENCE"
A UNIVERSAL RELEASE IN TECHNICOLOR

Cinéma FAMOUS PLAYERS
SYMBOLE DU DIVERTISSEMENT PAR EXCELLENCE!

JAMES DEBBIE MAURICE GARNER REYNOLDS RONET

HOW SWEET IT IS!

TECHNICOLOR Panavision

REGENT Tous les jours: 1.00 - 1.30 - 3.30 - 5.05 - 5.15 - 8.30 - 7.35 - 9.35

DEMAIN DERNIER JOUR!
A 1.30 - 3.25 - 5.20 - 7.30 - 9.40

PARASOUND PICTURES PRESENTS
Jack Lemmon Walter Matthau

The Odd Couple 5e semaine

TECHNICOLOR

CAPITOL BANK AT QUEEN 232-1579

Cinéma ODEON Theatres

Représentations continues à prix populaires

RODGERS - HAMMERSTEIN'S
ROBERT FLEISS
THE SOUND OF MUSIC
COLOR BY DE LUXE

JULIE ANDREWS

The Mall
116 Sparks — Tél. 233-7771

QUEENSWAY DRIVE-IN THEATRE
Ch. de Montréal — Tél. 745-7145

RETENU A L'AFFICHE!

La vedette de "TOM JONES" l'auteur de "A TASTE OF HONEY" créent un film exceptionnel appelé CHARLIE BUBBLES

UNIVERSAL Presents

ALBERT FINNEY, "CHARLIE BUBBLES"

COULEUR

ODEON Imdale theatre
WELLINGTON AT PARKDALE - PHONE 728-2333

Rep. complètes 7.15-9.15 p.m.

2e SEMAINE DE FOU RIRE!

20th Century-Fox presents
DEBORAH KERR · DAVID NIVEN in FIELDER COOK'S

Prudence and the Phil

Color by De Luxe

ENTREE RESERVEE aux plus de 18 ans

EN PLUS A L'AUTO-SKY "VIOLENT ONES"

Somerset, tous les jours à: 1.30 - 3.30 - 5.30 - 7.30 et 9.30

Auto-Sky DRIVE IN 722-2653

SOMERSET SOMERSET AT BANK 236-9578 AIR-COOLED

La mine d'ART

Le mardi 6 août

Expositions :

- Septième biennale de la peinture canadienne, Galerie nationale; de 10h à 6h.
- Henry Moore, sculptures, Galerie nationale; de 10h à 6h.
- Jacques Besner et Claude Blin, sculptures et polyptères, Galerie Wells, 109, rue Metcalfe, de 10h à 5h 30.
- Estampes australiennes contemporaines, Bibliothèque nationale; de 9h à 9h.
- "L'univers de Lutz Dille", photographies, Galerie de l'image, 150, rue Kent, de 10h à 6h.
- Niska, peintre canadien; pavillon Tabaret de l'Université d'Ottawa, de 10h à 10h.
- Choix d'affiches de cinéma parmi la collection des Archives canadiennes du film; pavillon H. M. Tory de l'Université Carleton, de 8h 30 à 10h.

Spectacles :

- Jean-Pierre Ferland; Festival d'été de Radio-Canada, Camp Fortune, 8h30 en soirée.

Film :

- "Language of the Film", présenté par M. Edward Fisher, professeur de cinéma à l'Université Notre-Dame, Indiana; université St-Paul, 7 h 30 en soirée.
- "Le rouge et le noir", de Stendhal, avec Gérard Philippe, Danielle Darrieux et Antonella Luadi; auditorium de la faculté de chimie de l'Université d'Ottawa, 8h en soirée.

Le mercredi 7 août

Expositions :

- Septième biennale de la peinture canadienne, Galerie nationale; de 2h à 6h.
- Henry Moore, sculptures, Galerie nationale; de 2h à 6h.
- Estampes australiennes contemporaines, Bibliothèque nationale; de 9h à 9h. (Dernier jour)
- "L'univers de Lutz Dille", photographies, Galerie de l'image, 150, rue Kent; de 10h à 6h.
- Niska, peintre canadien; pavillon Tabaret de l'Université d'Ottawa, de 10h à 10h.
- Jean-Pierre Ferland; Festival d'été de Radio-Canada, Camp Fortune; 8h30 en soirée.

Spectacles :

- "Jo-Jo & Gi-Gi", mime et jeu musical; parc Plouffe, Ottawa, 3 h 30 de l'après-midi.

Films :

- "Jean de la Fontaine", "Images pour Beaudelaire", "le peintre et le poète"; auditorium de la faculté de physique de l'Université d'Ottawa, 1 h 30, 6 h et 7 h 30.



L'impayable Jacques Labrecque. (Photo Champlain Marcl)

Excellents spectacles de folklore au Camp Fortune

Les spectacles de samedi soir et de dimanche après-midi à Camp Fortune étaient consacrés au folklore. Pour représenter le folklore canadien-français, Jacques Labrecque, et pour chanter le folklore anglais, Tom Kines. Tom Kines était accompagné de Russ Thomas, John Price, Ron McGee et Ed Honeywell. A eux cinq, ils forment un des ensembles folkloriques les plus talentueux du pays. Ils ont publié de nombreux disques chez RCA Victor, entre autres "Folklore canadien", commandé par la Commission du Centenaire à l'occasion du Centenaire, un honneur partagé par Jacques Labrecque.

Tom Kines est un spécialiste des ballades. Son répertoire comprend de nombreuses chansons des provinces maritimes, qu'il interprète admirablement, d'une voix sonore et riche.

Il est sans doute le meilleur chanteur de ballades de tout le pays, un honneur qui lui a été rendu maintes et maintes fois.

Jacques Labrecque, c'est une explosion, c'est le diable qui sort de sa boîte. Il semble posséder d'une rage de chanter qui le fait mordre dans ses mots, et qui donne aux airs qu'il interprète un extraordinaire rythme.

Nous osons dire que Jacques Labrecque, à cause de sa face impayable, de son

LE FESTIVAL D'ÉTÉ DE RADIO-CANADA

DU 29 JUIN AU 1ER SEPTEMBRE

JEAN-PIERRE FERLAND

CE SOIR

et

DEMAIN SOIR à 8h30

à

CAMP FORTUNE

Pour vous tenir au courant de la circulation vers Camp Fortune pour ces deux spectacles, écoutez

CBOF/1250

à compter de 6 h 45

Maintenant chez **SHARRY'S**
 ★ ATMOSPHERE INTIME A LA CHANDELLE
 ★ SERVICE DE TABLE AVEC NAPPE
 Il n'est pas nécessaire d'attendre une occasion spéciale pour venir manger au **SHARRY'S TAVERN RESTAURANT**
 parce que le PRIX est toujours IDEAL
 SUR LE MAIL (coin O'Connor)

DEUX FILMS à l'Université Carleton

Le département de français de l'Université Carleton présentera 2 films le mardi 6 août à 20 h dans le théâtre "B", Southam Hall, Colonel By Drive.

La Beauté du Diable
 Réalisé par René Clair.
 Avec Gérard Philippe et Michel Simon.
 90 minutes.

Le tout petit Faust
 (Film pour marionnettes) de Emile Cohl
 15 minutes

Entrée \$1.00

SOIREE MONSTRE

Aréna de Hawkesbury

Aréna chauffé

JEUDI 8 AOUT 8.30 P.M.
\$3,500.00 EN PRIX

ADMISSION \$1.00 POUR LES 15 PARTIES REG. DE \$50 — PRIX DE CONSOLATION 4 PARTIES A 25c — PRIX \$100 LA PARTIE UNE PARTIE SPECIALE A 50c ou 3 CARTES POUR \$1.00 — PRIX DE \$1,000 UNE PARTIE GRATUITE DE \$100.00

COURSE AUX TRESORS

UNE PARTIE GRATUITE \$1000

--- TRANSPORT GRATUIT PAR AUTOBUS ---

- OTTAWA A 5h 30 DU TERMINUS COLONIAL, RUE ALBERT, ARRÊTS A L'HOTEL EASTVIEW ET A L'HOTEL MAPLE LEAF D'EASTVIEW A 5h 40, ENSUITE ARRÊTS A:
- ORLEANS 6.50 • CUMBERLAND 7.00 • ROCKLAND 7.15 • WENDOVER 7.30 • PLANTAGENET 7.40 • ALFRED 7.50 • LEFAIVRE 7.40 • L'ORIGINAL 7.55.
- POUR LES GENS DE LA COTE NORD "QUEBEC"
- HULL DU STANDISH HALL 6.30 • PTE-GATINEAU 6.40 • GATINEAU 6.45 • TEMPLETON-EST 6.53 • MASSON 7.00 • THURSO 7.10 • PLAISANCE 7.20 • PAPINEAUVILLE 7.30 • MONTEBELLO 7.40 • FASSETT 7.50 • PTE-AUX-CHENES 8.00 • GREVILLE 8.10 • HAWKESBURY 8.15

Ce transport se fera des terminus et des arrêts.

Organisée par la LEGION CANADIENNE (Succursale 472)
HAWKESBURY, Ont.

L'École du Mannequin

771-7231

VOICI QUELQUES-UNS DES COURS

Le maintien et la démarche — La présentation dans un salon de couturier et salon de manufacturier — Le maquillage individuel pour la matinée et le cocktail — Pour la présentation — La photographie — La télévision — La coiffure — Le tact et l'étiquette — L'art de s'exprimer correctement — L'art vestimentaire.

Test d'aptitude gratuit

\$10

DE COURS GRATUIT (sans obligation) pour toute personne qui téléphonera 771-7231

L'ECOLE DU MANNEQUIN
 73, rue LAVAL, HULL

L'AUBAINE DU JOUR

1967 LINCOLN CONTINENTAL

Se vendait \$9950 **\$5695**

- A peu roulé
- En bon état
- Comme neuve
- Tous les accessoires
- Fini vert bouteille
- Sous garantie de voitures neuve
- No de série: 2715-1
- Plaques: 29231E

MacKENZIE MERCURY
 1377, ch. de Richmond
 829-2120

POUR PAYER VOS TAXES DURANT LA GRÈVE des POSTES

Allez à votre BANQUE ou votre CAISSE POPULAIRE

Vos taxes et autres redevances au gouvernement du Québec doivent être payées dans les délais prescrits. Pour cela, allez à la banque ou à la caisse populaire.

Votre banque (banque à charte, banque d'épargne, caisse populaire) est en effet autorisée à recevoir SANS FRAIS vos remises et paiements au gouvernement du Québec.

Les principaux paiements à effectuer sont les suivants :

- Remise de l'impôt déduit à la source
- Remise de contribution au RRQ déduite à la source
- Remise de la taxe de vente
- Remise de la taxe sur les repas et l'hôtellerie
- Versements trimestriels d'impôt et de contribution au RRQ
- Impôt sur les corporations
- Toutes autres redevances au gouvernement du Québec

SI POSSIBLE, ATTACHEZ À VOS REMISES LES FORMULES HABITUELLES.

GOVERNEMENT DU QUÉBEC

Ministère du Revenu

94.7

prochainement en ondes

CKCH 3M

Aucune survie en dehors de l'indépendance

Le Biafra propose une formule d'association étroite

ADDIS-ABEBA (AFP) — "Notre survie ne peut se concevoir en dehors de l'indépendance de notre Etat et nous proposons aux autorités nigérianes de discuter d'une formule d'association étroite, sans renoncer à notre droit d'assurer notre sécurité tant à l'intérieur qu'à l'extérieur", a déclaré hier le colonel Ojukwu, qui dirige la délégation biafraise à la séance inaugurale des pourparlers de paix nigéro-biafraises d'Addis-Abeba.

"Nous avons honte d'être associés à une guerre féodale qui a discrédité l'Afrique", a déclaré le chef du gouvernement biafraise au début d'un discours qui a duré 2h40 et qui comportait 35 feuillets.

Après avoir ajouté qu'il n'y avait jamais eu "un tel exemple d'extermination de toute une population", le leader biafraise a longuement évoqué les origines du conflit.

Le colonel Ojukwu a rappelé

Un séisme ébranle les îles japonaises

TOKYO (AFP) — Un violent tremblement de terre a ébranlé les îles japonaises de Kiou Siou et de Sikok, mardi, aux premières heures de la journée. Des fissures se sont produites dans les routes et 16 personnes ont été blessées par les éclats de verre des vitres brisées.

L'épicentre de ce tremblement de terre a été localisé à 12 milles au-dessous du lit de la mer dans le détroit de Bungo, qui sépare les îles de Kiou Siou et de Sikok.

Mesurée sur l'échelle de Richter, la magnitude de la secousse était de 7 à proximité de l'épicentre et entre 4 et 3 sur les deux grandes îles elles-mêmes. Du pétrole brut a été répandu dans la mer à la suite de la rupture d'oléoducs, et les gardes-côtes sont intervenus pour surveiller la tache d'huile et empêcher toute contamination de la côte.

Certains ponts se sont également écroulés et la voie ferrée qui relie Kiou Siou à Sikok a été coupée pendant plusieurs heures.

On ne craint pas de raz de marée.

Les vietcong près de Saigon

SAIGON (AFP) — Les vietcong se sont rapprochés de Saigon par le sud-ouest et ont bombardé au mortier lundi soir, le sous-secteur militaire de Binh Canh, à une dizaine de milles du centre de Saigon, a annoncé un porte-parole militaire américain.

Quelques heures plus tard, ils ont lancé une attaque contre une équipe de développement révolutionnaire dans la province de Dinh Tuong.

Les vietcong ont bombardé au mortier deux autres objectifs, la ville de Chau Doc, à 100 milles au sud-ouest de Saigon et le sous-secteur militaire de Vinh Ha, près du quartier général du commandement américain pour le front du 17e parallèle. Seul un militaire a été blessé dans ces deux bombardements.

comment ses compatriotes du Biafra, "laissés dans l'ignorance et le sous-développement", avaient participé à la lutte pour l'indépendance du Nigeria et il a cité les massacres de populations l'bos de 1945 et 1953.

Il a ensuite évoqué le coup d'Etat de janvier 1966, les périodes des années 1966 et 1967 puis la tentative d'unification du pays par le général Ironsi qui tourna court en raison de son assassinat par les soldats du nord.

Il a fait allusion à la commission "ad hoc" constituée à

Lagos pour tenter de sauver l'unité du pays et aux trois formules proposées par le général Gowon lui-même: 1 — un système fédéral; 2 — une fédération avec un pouvoir central faible; 3 — un système confédéral où toute autre solution qui viendrait par son originalité au pays tout entier.

Le leader biafraise a indiqué que cette commission avait préconisé la création d'une confédération composée de quatre Etats autonomes. "C'est alors, a-t-il poursuivi, qu'au moment même où cette commission sie-

geait en septembre 1966 que des massacres déclenchés dans plusieurs villes et villages du nord par les nordistes coûtèrent la vie à plus de 30,000 l'bos et provoquèrent le reflux dans leur région d'origine de deux millions de Nigériens orientaux".

Il a ensuite rappelé que dans les mois qui suivirent la conférence d'Aburri au Ghana, destinée à mettre un terme au blocus économique, le gouvernement de Lagos avait cessé de verser à la région orientale la contribution financière prévue par la constitution fédérale.

Le leader biafraise a ensuite fait état des atrocités commises par les autorités fédérales nigérianes et a déclaré: "cette association inhumaine appelée Nigeria ne peut pas et ne doit pas être restaurée".

"Si le Nigeria, a-t-il poursuivi, estime véritablement défendre la volonté des minorités, il devrait accepter la proposition d'un plébiscite dans les régions contestées du Nigeria et au Biafra". Le colonel Ojukwu a précisé que ce plébiscite devrait être contrôlé par une organisation internationale.

Il a réaffirmé que la guerre ne pouvait résoudre aucun problème et a dénoncé ceux qui "fournissent des armes et des munitions à l'un des adversaires" comme des "ennemis de l'Afrique".

"Nous sommes venus ici pour tenter de résoudre la crise, qui doit demeurer un problème africain, croyons-nous. Nous sommes venus ici pour tenter d'aboutir à une paix qui nous épargnerait une extermination et apporterait une stabilité nécessaire à notre pays pour son développement."

"Cette conférence est notre dernière chance pour résoudre la crise au moyen d'une négociation pacifique" avait déclaré plus tôt M. Anthony Enahoro, chef de la délégation nigérienne.

M. Enahoro, qui a été le premier des deux chefs de délégation à prendre la parole a évoqué l'accord de Niamey stipulant que la réunion d'Addis-Abeba devait examiner "les moyens de rétablir la paix, de préserver l'intégrité du territoire du Nigeria et de garantir la sécurité de ses populations".

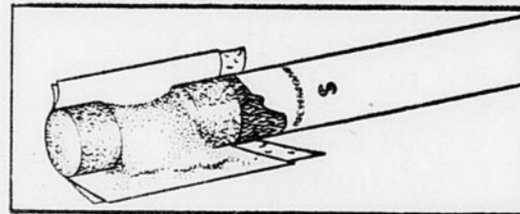
Après avoir déclaré en substance que le problème était de savoir si oui ou non une partie de l'Etat du centre-est devait revenir sous le contrôle de Lagos, le chef de la délégation nigérienne a poursuivi: "Une solution est possible pourvu que l'on ait le courage de faire face à la situation et la guerre pourrait être ainsi arrêtée grâce aux négociations d'Addis Abeba".

Pour terminer, M. Enahoro a rendu hommage à l'empereur Haïlé Sélassié qui, a-t-il dit, "a eu le mérite de construire une Ethiopie unie après avoir combattu le colonialisme".

FLATTEZ VOTRE GOÛT, DITES... RICHMOND

UNE SENSATION NOUVELLE ET AGRÉABLE.

Pourquoi parle-t-on partout de la Richmond? Parce que la Richmond offre beaucoup plus que le haut degré de filtration du filtre Strickman; elle offre la combinaison parfaite de fins tabacs Virginie alliés à tous les avantages d'un tel filtre. Elle procure par ce fait même, une très agréable sensation... jamais brûlante, jamais âpre, jamais sèche. C'est pourquoi la Richmond flatte votre goût.



Le filtre Strickman est un filtre à cigarette d'un concept entièrement nouveau. Des milliers de minuscules granules polymères sont insérées à l'intérieur de la substance filtrante conventionnelle de cellulose ce qui donne à la Richmond une efficacité filtrante différente de celle de n'importe quelle autre cigarette.

S CE SYMBOLE VOUS GARANTIT QUE LA RICHMOND RENCONTRE LE HAUT DEGRÉ DE FILTRATION SPÉCIFIÉ PAR LA ROBERT L. STRICKMAN FOUNDATION INC. IL N'EXISTE QU'UN SEUL FILTRE STRICKMAN ET LA RICHMOND EN EST MUNIE.

Pour vous accommoder
Une gamme complète de
cadeaux vous attend au

**CENTRE DU CADEAU
GOLD BOND**

Venez, furetez et choisissez
les articles qu'il vous faut.
Maintenant!

**2 CENTRES DU CADEAU
GOLD BOND**

**CENTRE COMMERCIAL
RIDEAU VIEW**
Ch. Prince-de-Galles, Ottawa

PLACE CARTIER
boulevard St-Joseph, Hull

**terre
des
hommes**

**OBTENEZ VOTRE VISA
MAINTENANT
A PRIX REDUIT.
EN VENTE AU JOURNAL
LE DROIT**

(S'adresser au caissier)

Adultes	Enfants
\$2.25	\$1.15

RICHMOND

LA CIGARETTE QUI FLATTE VOTRE GOÛT



Toujours libre

Hippie, le capricieux hippopotame d'un zoo privé près de Brockville, s'est échappé une fois de plus mais cette fois on ne sait pas où. Il y a une semaine il avait quitté son enclos pour aller tout près de la Saint-Laurent et un marais du voisinage au terrain du zoo. Régulièrement, il y revenait chercher de la nourriture mais ne voulait pas retourner dans sa cage. Lundi matin, Hippie est revenu au zoo mais il est reparti pour l'inconnu. Le propriétaire du zoo, M. John Vander Schuit, que l'on voit dans la photo en train de le nourrir, offrait d'abord \$100 pour sa capture. Maintenant, il en donnera \$1.000 mais il tient à ravoir son protégé vivant.

(Telephoto PC)

Au delà de un million de dollars Les Marches des millions commencent à rapporter

Par SANDY McFARLANE de la Presse Canadienne

La campagne de la Marche des millions à laquelle 134.16 Canadiens ont participé dans 25 municipalités pour venir en aide aux affamés ce printemps, commence à rapporter.

Selon un relevé transcanadien de la Presse Canadienne, on a déjà encaissé environ \$1.5 million grâce aux marches organisées jusqu'à maintenant et l'on prévoit obtenir \$225.000 de plus.

Et ce n'est qu'un début, affirme le Dr Howard Trueman, président du comité qui parraine les marches. Il estime que d'ici la fin de l'année, au moins 40 autres municipalités auront organisé des "marchetons".

L'argent provient de commanditaires qui paient les marcheurs au mille selon des tarifs allant d'un cent à \$100 ou plus le mille. Les marcheurs peuvent s'engager avec plusieurs commanditaires et parcourir en moyenne 25 milles.

Le comité du Dr Trueman, qui s'occupe d'information et de coordination des groupes locaux, représente neuf agences nationales: la Fondation canadienne contre la faim, la Fondation canadienne pour les enfants, le Service universitaire canadien d'outre-mer, l'Operation Carrefour-Afrique, Care of Canada, l'Agence des parents adoptifs du Canada, le Centre du livre d'outre-mer, le Comité d'Oxford pour le soulagement de la famine — Oxfam — et le Service universitaire mondial.

Les organismes locaux sont cependant libres d'organiser les marches comme ils l'entendent et d'en verser les recettes à qui ils veulent. Il se peut que la multiplication des marches crée un conflit à l'automne, durant la saison traditionnelle de la campagne United Appeal.

Les marches printanières n'ont pas été affectées de cette façon. L'automne dernier, les marches ont reculé environ \$1.225.000 et plusieurs n'étaient que des projets du Centenaire.

Reuben Baetz, directeur du Conseil canadien du bien-être, a affirmé qu'il existe un certain conflit entre les deux groupes dans leurs efforts pour recueillir des fonds, mais que ce conflit n'est pas aussi grave qu'on a voulu le laisser croire.

Le United Appeal a rapporté \$49 millions l'an dernier et pour 1968, son objectif est d'environ \$51 millions. Une étude entreprise par le conseil déterminera si les marches sont la pour ou si leur popularité diminuera.

Voici les principales marches organisées au Canada cette année:

La principale de la côte de l'Atlantique a été organisée à St-Jean, Terre-Neuve, et a déjà recueilli \$63.000. Une marche à Corner Brook, dans la même province, a rapporté \$2.000 et une autre à Cap-Breton, en Nouvelle-Ecosse, \$400. On annonce des marches à venir à Grand Falls et Stephenville, Terre-Neuve, et à Moncton, au Nouveau-Brunswick. On n'en rapporte ni prévoit aucune dans l'île du Prince-Edouard.

Laval et Ottawa

Une marche organisée en mai à Laval, en banlieue nord de Montréal, a rapporté \$21.500 jus-

qu'à maintenant, avec un objectif de \$25.000. Une autre est prévue pour le 26 octobre dans la même ville. Une loi interdisant la publicité des marches en avril, mois durant lequel la campagne de la Fédération des oeuvres de charité recueille environ \$10 millions. Le United Appeal n'y existe pas.

Les recettes du marathon de 40 milles d'Ottawa ont totalisé \$405.000 jusqu'à maintenant et l'on attend encore \$25.000. L'argent servira à l'aide éducative et médicale au Sud-Vietnam, au Pérou, en Afrique, en Inde et en Jamaïque.

Une marche organisée à Chatham, en Ontario, a rapporté \$40.000 au profit d'Oxfam. London et Hamilton ont organisé des marches l'automne dernier. La marche de Hamilton, projet du Centenaire qui ne se répètera pas, a recueilli \$193.000.

Des marches du printemps ont été parrainées par l'Association du Manitoba pour le développement mondial, à Winnipeg; par la United Way à Souris et Steinbach; et par un organisme privé au Pas. L'association manitobaine organisera des marches d'automne à Churchill, Thompson, Flin-Flon, Dauphin et Brandon.

Aucune marche n'a été organisée en Saskatchewan ce printemps.

CARRIÈRES EMPLOIS

TECHNOLOGIE MEDICALE

Un cours de Technologie Médicale est offert à l'hôpital Saint-Louis-Marie-de-Montfort en conjonction avec le Collège Algonquin. Des demandes pour la première année du cours sont présentement acceptées. Les candidats doivent avoir complété le Grade XII Ontario ou l'équivalent. Les étudiants seront rémunérés pendant la période d'entraînement à l'hôpital. S'adresser au:

Directeur des Laboratoires, 746-4621, Local 228.

COMMISSION DE LA CAPITALE NATIONALE ARCHITECTE-PAYSAGISTE

L'heureux candidat participera à l'élaboration des travaux paysagers pour de nombreux projets de mise en valeur de conservation et d'amélioration des terrains du gouvernement fédéral dans la région de la capitale nationale et qui comprennent des promenades, des parcs, des centres de récréation ainsi que des parcs d'aération dans les centres urbains.

Qualités requises

Un diplôme en architecture paysagiste décerné par une université reconnue et de 2 à 5 années d'expérience dans l'exercice de la profession. Aptitude à communiquer efficacement avec d'autres spécialistes de la mise au point, de conseils et des représentants des gouvernements municipaux, provinciaux et fédéral. Une bonne connaissance du français, tout en étant à l'avantage du candidat, n'est pas indispensable.

Traitement

\$9,062 à \$10,360 par année. Les avantages aux employés sont les mêmes que dans la Fonction publique fédérale.

Faire demande

Avant le 19 août 1968, par écrit, en produisant son curriculum vitae et l'adresser au
Directeur de l'embauche et des services,
Section du personnel
Commission de la capitale nationale
540, rue Wellington, Ottawa 4e (Ontario)
ou
téléphoner, à frais virés, à
OTTAWA : 613-996-2460

L'état de santé du Dr Blaiberg s'améliore

JOHANNESBURG (AFP) — L'état de santé du Dr Blaiberg s'améliore et il pourra quitter l'hôpital Grote Schuur dès qu'il aura repris suffisamment de forces pour pouvoir marcher, a déclaré dimanche, à Johannesburg, le professeur Christian Barnard.

Après avoir précisé qu'il ne pouvait cependant pas fixer la date exacte à laquelle le Dr Blaiberg pourra quitter l'hôpital, le professeur a déclaré que son patient avait un excellent moral.

Le Dr Barnard, qui est arrivé dimanche à Johannesburg afin de participer à un congrès de cardiologie qui se déroulera lundi dans cette ville, quittera l'Afrique du Sud mercredi à destination de l'Europe.

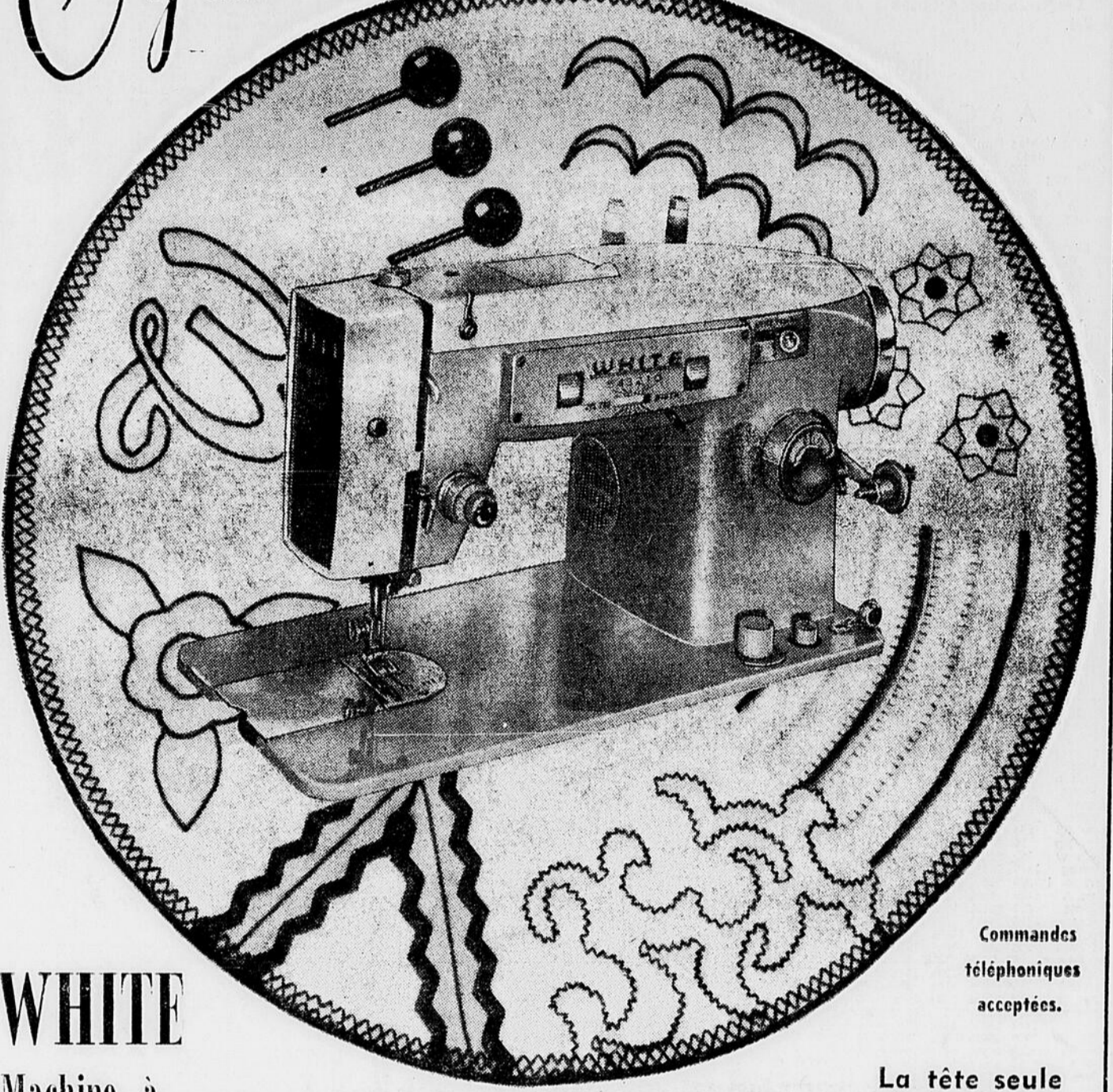
Collision de deux trains: 125 blessés

WINTERHAVEN, Flo. (PA) — Plus de 125 personnes ont dû recevoir des soins à la suite d'une collision lundi entre deux trains de la compagnie Seaboard Coast Line près de Winter Haven, en Floride.

Quatre des blessés sont dans un état grave. Une personne de Montréal, Béatrice Bédard, de Rosemont, est au nombre des passagers qui ont reçu des soins.

Au seul hôpital de Winter Haven, 102 personnes ont été soignées dont 21 ont été hospitalisées, a révélé l'administrateur de l'hôpital, M. L.B. Johnson. D'autres passagers ont été amenés en ambulance dans des localités voisines.

Ogilby's VENTE D'AVANT L'EXPOSITION ECONOMISEZ \$100



WHITE
Machine à
coudre tout automatique

- Moteur incorporé de forme profilée
- Aiguille pivotante à trois positions
- Canette ronde
- Couture en marche arrière
- Eclairage incorporé dans la tête
- Exécute les boutonnières
- Coud les boutons
- Ourleur incorporé

Garantie de 20 ans
Leçons
Un an d'entretien

Commandes téléphoniques acceptées.
La tête seule
Ord. 224.95
PRIX SPECIAL
124.95

CERCLE DE COUTURE WHITE, REZ-DE-CHAUSSEE, EN VILLE SEULEMENT.

Charles Ogilby LIMITED

TROUVEZ LE MOT-MYSTÈRE DANS UNE GRILLE DE MOTS CROISÉS

- A —
AILE
AIRE
AUSPICES
- B —
BABIL
BABILLE
BEC
BEQUEE
BEQUETE
BRANCHE
BRECHET
BROCHETTE
- C —
CAGE
CHANT
CHASSE
COLLET
COUPE
COUREUR
COUVE
CRETE
- D —
DIURNE
DUVET
- E —
ECLOSE
ELEVÉ
EMIGRE
ENVOLE
ERGOT
ESSOR
- F —
FUITE
- G —
GALLINACE
GESIER
GLU
GLUAU
GRIFFE
- H —
HUPPE
- J —
JABOT
JUCHE
JUCHEE
JUCHOIR
- L —
LEVEE
- M —
MALE
MARIN
MEMBRANE
MERE
- N —
NICHE
NID
NOCTURNE
- O —
OEUF
OISEAU
OISEAUX
OISELE
OISELET
- P —
PAIRE
PALMPEDE
PASSEREAU
PATTE
PEPIE
PERE
PERCHE
PERCHOIR
PETIT
PICORE
PIE
PIEGE
PIQUE
PLANE
PLONGEUR
PLUME
PONDU
PONTE
PROIE
- Q —
QUEUE
- R —
RAMAGE
RAPACE
REMIGE
RETS
ROUCOULE
- S —
SAUVAGE
SERRES
- T —
TREBUCHET
- V —
VER
VOILIER
VOL
VOLAILLE
VOLATILE
VOLEE

SOLUTION DU JEU DE LA SEMAINE DERNIERE :

ALCOOL

REGLEMENTS

- Il suffit de trouver le mot-mystère en rassemblant les lettres laissées non encerclées (horizontalement seulement) après que vous aurez inséré tous les mots au côté de la grille. Les lettres formant le mot-mystère se suivent dans l'ordre.
- Pour plus de facilités, insérez les mots les plus longs d'abord.
- Dès que vous avez repéré un mot, encerclez les lettres de ce mot dans la grille et raturez ce mot dans la liste au côté de la grille.
- Seuls les mots formant un centre d'intérêt sur le mot à chercher rentrent dans la grille.
- Dès que vous aurez inséré tous les mots au côté de la grille, il ne vous restera que les lettres formant le mot-mystère.

VOUS POUVEZ CONNAITRE CE MOT-MYSTERE

EN ENCERCLANT D'ABORD LES LETTRES DE CES MOTS, SOIT
HORIZONTALEMENT, de gauche à droite, ou de droite à gauche
VERTICALEMENT, de haut en bas ou de bas en haut
DIAGONALEMENT, de gauche à droite ou de droite à gauche
N.B.—Une même lettre peut servir à plusieurs mots, suivant leur direction, à l'exception du mot-mystère. SOLUTION LUNDI PROCHAIN.
* Tout mot accompagné de l'astérisque (*) se double dans la grille-mystère.

MOT CACHE

L'OISEAU

	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17	18	19	20
1	D	E	N	R	N	E	E	E	L	O	V	T	O	G	R	E	S	S	O	R
2	P	E	P	I	E	R	C	O	H	G	E	I	I	O	I	S	E	A	U	X
3	E	T	C	U	D	I	V	O	R	C	S	L	I	T	E	G	I	M	E	R
4	R	H	R	A	D	A	S	I	L	E	N	S	U	E	E	U	Q	C	E	B
5	E	E	C	E	E	N	F	E	L	L	I	A	L	O	V	P	E	D	C	O
6	S	T	E	R	B	F	O	E	G	L	E	B	R	E	C	A	I	L	E	D
7	R	T	I	E	E	U	T	P	L	I	A	T	N	B	U	U	P	O	P	U
8	A	A	E	S	N	P	C	O	P	B	B	A	E	S	R	R	O	I	I	V
9	P	P	M	S	E	R	N	H	I	A	R	R	P	N	U	C	E	R	O	E
10	A	P	U	A	E	R	U	L	E	B	L	I	E	E	A	G	A	L	C	T
11	C	E	L	P	G	E	R	T	M	T	C	M	L	C	E	L	A	G	O	E
12	E	V	P	O	S	E	N	E	C	E	E	E	I	N	H	T	P	B	E	U
13	F	U	E	O	N	A	M	G	S	O	S	R	V	P	I	E	A	E	C	O
14	H	O	L	I	H	G	P	A	P	I	N	O	C	L	E	J	T	R	A	C
15	U	C	R	C	C	R	E	V	O	I	L	I	E	R	U	D	U	G	N	E
16	E	A	R	E	O	H	C	U	J	E	C	J	U	C	H	E	E	I	I	B
17	M	F	U	I	T	E	A	A	R	R	I	O	H	C	R	E	P	M	L	U
18	E	A	E	L	U	A	E	S	I	O	E	E	R	U	E	E	V	E	L	E
19	R	U	L	G	G	E	L	E	S	I	O	V	O	E	T	N	O	P	A	V
20	E	E	U	E	U	O	E	T	T	E	H	C	O	R	B	E	C	E	G	E

Tous droits réservés — Jean-Claude Langlois — C.P. 92, St-Eustache, Qué.
LE SERVICE DE LA DIFFUSION
Journal Le Droit,
375, rue Rideau, Ottawa, Ont.
Nos commentaires ou suggestions seront appréciés

TEMPERATURE :
ENSOLEILLEMINIMUM (cette nuit) 65
MAXIMUM (demain) 80

HULL et la région

LE DROIT

Notre-Dame-du-Laus
sait vivre son temps
et revivre l'ancienpar Roland TESSIER
du DROIT

Notre-Dame-du-Laus, un village de quelque 1.200 personnes, a été envahi en fin de semaine. C'était l'ouverture de son troisième festival d'été.

Sur la place de l'église, les villageois et les curieux s'entassaient alors que les Dynamiques de Buckingham faisaient retentir le son de leurs clairons et tambours.

C'était l'occasion pour les propriétaires de chalets de rencontrer les gens de ce coin charmant, pour les curieux de revivre un peu le bon vieux temps, pour les jeunes de causer avec les anciens et pour les vieux de se recréer en se rappelant des souvenirs.

Devant l'église un Christ-Roi dominait la scène. Cette statue avait été érigée en souvenir de jubilés d'argent: épiscopal: 1922-1947, de Mgr J. E. Limoges, évêque de Mont-Laurier; sacerdotal: 1921-1946, de l'abbé W. Proulx, curé à Notre-Dame-du-Laus.

Aujourd'hui, la paroisse est dirigée par l'abbé Walter Proulx, âgé de 71 ans.

On se rassemblait devant l'église, au carrefour des routes. Le long de la rivière du Lievre sont arrivés des visiteurs venus en autobus ou en automobile. D'autres ont emprunté le pont couvert.

Tous les kiosques étaient groupés autour de l'église. On y voyait un bingo organisé par les Dames de Ste-Anne, un kiosque tenu par les Filles d'Isabelle, le restaurant des Filles d'Isabelle, un kiosque d'artisanat présenté par le Cercle des Dames fermières, une exposition d'objets antiques dans le magasin général, ainsi que la fameuse cantine flottante, qui était une réplique exacte des cantines qui ont flotté sur nos rivières.

Cantine flottante

C'est à cet endroit qu'on a servi durant la fin de semaine d'ouverture, 300 repas de fèves au lard et 12 chaudrons contenant un mets appelé "cipaille".

Au cours du festival qui s'est terminé dimanche, les deux cuisiniers, MM. Alcide Bastien, 63 ans, et son frère, Ti-Van, 68 ans, ont dû préparer environ une centaine de repas de fèves au lard sans compter les mets du jour: les bouillies, "les glissantes", les gillades de lard salé, les boulettes et aussi le macaroni.

M. Pierre Elliott Trudeau, qui avait été invité quelques jours avant le Festival, a répondu dans un télégramme qu'il ne pouvait s'y rendre mais qu'il "saisirait la prochaine occasion pour visiter Notre-Dame-du-Laus", de dire Mme Marie-Paule Allaire, présidente du comité d'organisation du Festival.

Tout au long de la semaine il y eut de nombreuses compétitions de toutes sortes: parties de balle, sauts, courses à pied ou à bicyclette et tricot.

Résultats

Voici les noms des personnes qui ont mérité la première place

au cours des compétitions de samedi dernier. Concours des chaloupes, Mme Raymond Cyr; sciotte, Mme Hermance Trolier; scie mécanique, M. Royal Larocque. A la balle dure, l'équipe des "jeunes" a défait l'équipe des "vieux", 5 à 2.

Vendredi dernier, après avoir tricoté pendant 16h30 minutes, Mme Bertha Cyr a gagné le tricoton auquel avaient participé 18 candidates. C'était la deuxième année consécutive que Mme Cyr remportait cet honneur. L'an dernier, elle a tricoté pendant 24h et 15 minutes.

Les soirées
Au cours des soirées, on voyait se réunir sur la place de l'église nombre d'hommes et de femmes au pied alerte, qui dansèrent tard dans la nuit alors que la musique prenait la place du silence.

Et pendant que les jeunes se groupaient également dans un autre endroit pour entendre une musique adaptée à leurs goûts, les flambeaux étaient allumés sur la rivière.



(Photo Champlain Marcell)

Pour les gens en appétit, la cantine flottante est l'endroit idéal pour se régaler. C'était ainsi autrefois.



(Photo Champlain Marcell)

Mme Aurore Cyr regarde le vieux poêle à bois sur lequel cuisent les fèves au lard.



(Photo Champlain Marcell)

M. Alcidas Bastien, âgée de 63 ans, surveille la cuisson d'un chaudron de fèves au lard.

Cérémonies à la Citadelle
boycottées par les guides

Par DONAT VALOIS

QUEBEC (PC)—La police militaire croit que c'est pour des raisons séparatistes que certains guides touristiques de la capitale boycottent depuis vendredi dernier la cérémonie de la relève de la garde qui a lieu, deux fois par jour, à la citadelle de Québec, propriété du fédéral.

Il se pourrait que l'on fasse intervenir la loi si la situation actuelle ne change pas.

Des guides touristiques dont on ne connaît pas le nombre exact ont commencé à boycotter la cérémonie vendredi dernier pour protester, a dit leur porte-parole, M. Rémi Robert, un étudiant de 21 ans, contre le fait que les touristes doivent déboursier une somme de \$0.75 pour assister à la manifestation militaire.

Exploitation honteuse

M. Robert a déclaré hier, dans une entrevue téléphonique à Québec, que c'était là une exploitation honteuse des touristes dans un endroit public.

Selon lui, le fait que ces derniers aient à déboursier \$0.75

pour assister à la relève de la garde en mécontente plusieurs au point que cela nuira considérablement à l'industrie touristique dans la région de la capitale.

Un policier militaire, le caporal Maurice Dubé, soutient pour sa part qu'il faut surtout voir, dans le geste des guides, une manifestation séparatiste.

"Ce matin, quelques-uns sont venus sur le terrain de la citadelle et ont bloqué la circulation", a-t-il dit, notant qu'il avait dû intervenir pour rétablir l'ordre.

"Je crois qu'ils agissent en séparatistes", a-t-il dit, ajoutant toutefois que c'est leur privilège, mais que cela ne leur donne pas le droit de troubler la paix publique.

M. Robert a admis qu'il se trouvait parmi la centaine de guides de la capitale un certain nombre d'indépendantistes, mais que cela les regardait.

Frais d'entretien

Quant au coût de \$0.75 qu'il faut déboursier pour assister à la manifestation militaire,

qui dure environ 35 minutes, le caporal Dubé a dit qu'il était destiné à l'entretien du musée de la citadelle et au paiement des guides de cet établissement fédéral.

M. Robert s'est par ailleurs dit inquiet de la tournure des événements, précisant que l'on devrait d'abord boycotter la cérémonie vendredi seulement de façon à attirer l'attention des autorités fédérales.

Toutefois, il a souligné qu'il n'existait aucune association de guides touristiques et qu'il était par conséquent difficile d'obliger ceux-ci à respecter la consigne.

M. Robert a déclaré que lorsque les guides arrivent avec les touristes à la citadelle, ils leur expliquent qu'il leur en coû-

tera \$0.75 chacun pour voir la cérémonie.

Ils leur expliquent aussi le but du mouvement de protestation et cela incite plusieurs touristes, selon M. Robert, à rebrousser chemin.

Le jeune leader a déclaré que maints touristes ont déjà encouragé les guides à poursuivre leur action afin que le fédéral permette l'entrée gratuite.

Il a dit qu'il avait l'intention de communiquer avec les autorités du ministère québécois du Tourisme, de la Chasse et de la Pêche, afin que Québec fasse des pressions auprès d'Ottawa pour instituer cette gratuité.

M. Robert estime à environ 40 à 50 le nombre de guides qui boycottent aujourd'hui la citadelle.

terre
des
hommes

du
17 mai
au
14 octobre
1968

Accident mortel
près d'Angers

BUCKINGHAM (DNC2) — Un citoyen de Buckingham est décédé à l'hôpital de Hull, des suites d'un accident de la route, survenu tard lundi soir.

M. Carol Guenette, 25 ans, qui accompagnait son épouse, au retour d'une visite chez des amis, à Gatineau, a été impliqué dans un accident, sur la route 8, près de l'entrée ouest de la municipalité d'Angers, vers 11h30 lundi soir.

Mandées sur les lieux, des ambulances ont transporté M. et Mme Carol Guenette du 250 MacLaren, ainsi que M. Roger Germain, de Templeton, à l'hôpital de Buckingham pour les premiers soins. Les blessés furent ensuite admis à l'hôpital Sacré-Coeur de Hull.

Mme Guenette souffre d'une fracture de la jambe, de côtes

et des blessures internes. Son état est considéré grave.

M. Guenette est mort à 5 heures mardi matin.

Il a fallu à la police et aux secouristes plus d'une heure avant de dégager M. Guenette de sa voiture. M. Gerald Pilote, du 369, rue Principale à Gatineau, a effectué la plus grande partie du travail avec un gros marteau et une scie à métal.

La Sûreté provinciale de Buckingham avec l'aide des agents Myola Boisvert, Gilles O'Sullivan et Edward Gay, mène l'enquête. Les deux derniers agents ont effectué les recherches sur la scène de l'accident.

Le coroner Dr Jean Lorrain, de Ste-Rose-de-Lima, a été informé de l'accident par les soins de la Sûreté provinciale.

Près de Mont-Tremblant

Noyade d'un jeune homme
de Hull dans le lac Provost

Un jeune homme de Hull s'est noyé, dimanche après-midi, dans les eaux du lac Provost, tout près de Mont-Tremblant, à quelque 100 milles au nord de Montréal.

Il s'agit d'André Pitre, 19 ans, fils de M. et Mme Wilfrid Pitre, 72, rue Garneau, à Hull.

Il devait passer la fin de semaine avec quelques amis dans la région de Mont-Tremblant, où se tenait dimanche une course pour automobiles de type "Indianapolis".

C'est au cours d'une promenade en canot avec des amis que la tragédie s'est produite. L'embarcation à chaviré, projetant ses occupants à l'eau.

Le jeune Pitre aurait essayé de gagner la rive à la nage et bien que bon nageur, il a fini par couler, ses forces l'ayant trahi.

Son corps a été repêché quelques heures plus tard par les



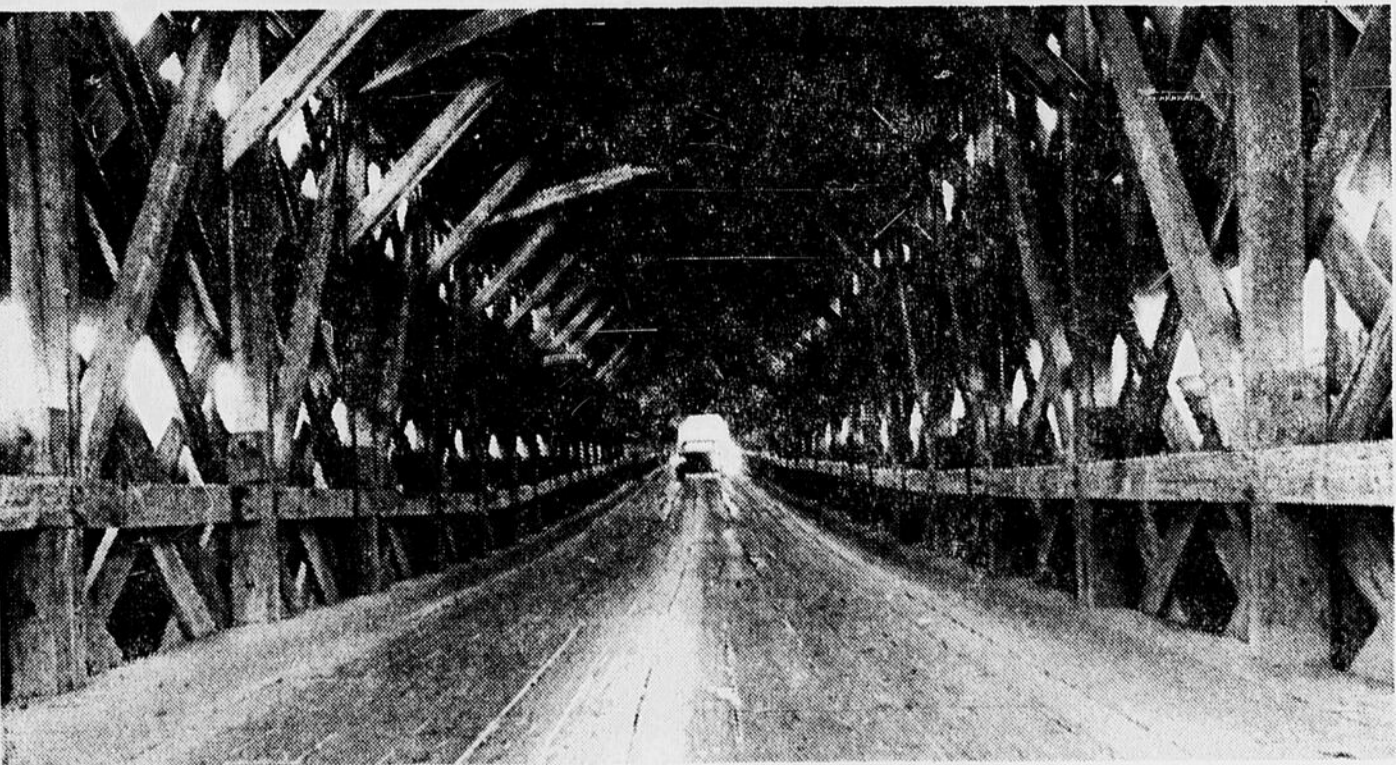
ANDRÉ PITRE

soins des agents de la Sûreté provinciale du Québec.



(Photo Champlain Marcell)

Ci-dessus — Mme Bertha Cyr, âgée de 64 ans, a tricoté pendant 16 h 30 minutes, méritant ainsi la première place du tricoton pour la deuxième année consécutive.



(Photo Champlain Marcell)

Un pont "couvert" archaïque, comme il ne s'en fait plus mais comme on aime à en revoir. C'était en bois, mais ça durait longtemps...

SI VOUS DESIREZ ENRICHIR VOS CONNAISSANCES
OU SI VOUS VOULEZ QUELQUES HEURES DE LOISIRS,
VOUS SEREZ SERVI A SOUHAIT A
TERRE DES HOMMES.

À Baie-Comeau

Les ouvriers choisissent la CSN

BAIE-COMEAU (PC) — Les travailleurs de la compagnie Beaver Underground Structure Ltd ont voté hier dans une proportion de 75 pour cent en faveur du Syndicat national de la construction de Haute-rievie, affilié à la Confédération des syndicats nationaux.

Ce vote pour le choix d'une centrale syndicale avait été ordonné, le 30 juillet dernier, par la Commission des relations du travail du Québec.

Le scrutin a été tenu sous la présidence de M. Richard Miller et sous la surveillance de membres de la Sûreté du Québec, qui demeurent encore sur les lieux pour le moment.

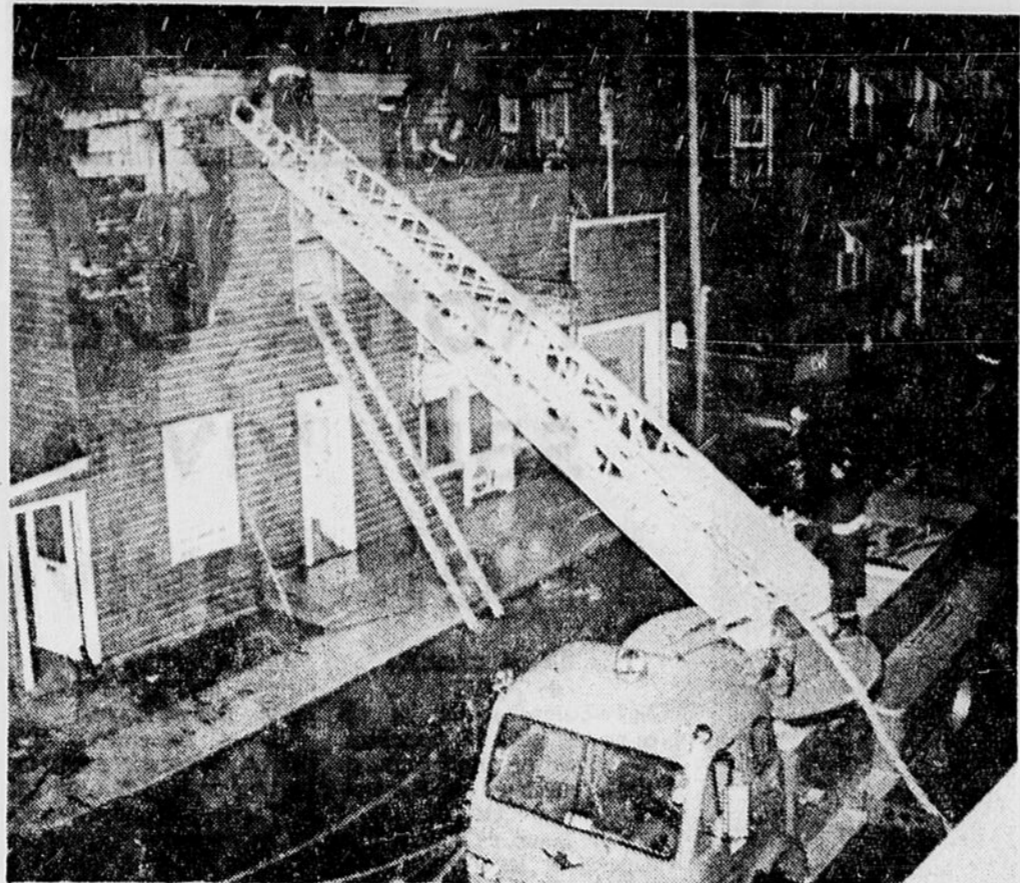
La journée s'est déroulée dans le calme et aucun incident malheureux n'a été signalé.

Le scrutin tenu hier, fait suite à un conflit d'accréditation syndicale d'environ 200 employés du chantier de la Canadian Bechtel Limitée, à Baie Comeau, accréditation que revendiquait le Syndicat national de la construction de Haute-rievie CSN et les Unions internationales, notamment l'International Union of Operation Engineer.

Le litige avait débuté le 11 juin dernier et avait fait l'objet de plusieurs escarmouches entre les travailleurs des deux centrales adresses.

Le contrat d'agrandissement de l'usine de la Canadian British Aluminium Ltd, octroyé à la Canadian Bechtel, nécessiterait des déboursés de l'ordre de \$42 millions.

Baie-Comeau est située à environ 45 milles à l'est de Québec.



Incendie d'une maison de rapport à Hull
Le feu a ravagé, tôt dimanche matin, une maison de rapport de la rue Saint-Jacques, à Hull. Personne n'a été blessé, mais trois personnes sont sans logis et un barbier se trouve privé de son commerce, à la suite de l'incendie.

Dommages de \$15,000

Un incendie d'origine inconnue a causé pour près de \$15,000 de dommages à une maison en imitation de briques et en bois sise aux 31-33, rue Saint-Jacques à Hull, quelques minutes après minuit lundi.

A leur arrivée sur les lieux, les pompiers de Hull ont vainement tenté de pénétrer à l'intérieur de l'édifice après que des voisins eurent déclaré ne pas avoir vu sortir les locataires du seul logis habité.

"Mes hommes n'ont même pas pu franchir la porte d'entrée, nous a déclaré le chef adjoint Jean-Charles Michaud. La maison était une masse de flammes. A plusieurs reprises, et au péril de leur vie, les pompiers ont tenté d'entrer et porter secours aux locataires supposément cernés. A chaque fois, ils ont dû rebrousser chemin."

Fort heureusement, les seuls locataires-résidents, M. et Mme Ed Price, et leur oncle, M. Tom Reynold, étaient absents au moment de l'incendie.

Il a fallu plus de deux heures aux pompiers des casernes centrale et numéro deux avant de maîtriser l'élément. Ils ont dû faire appel à une scie mécanique pour percer les murs et à un lance-brume pour atteindre des flammes tenaces qui rongeaient les murs et la toiture.

Personne n'a été blessé dans ce feu qui attira des centaines de curieux. Par moment, les agents de la Sûreté de Hull ont eu fort à faire pour tenir la foule éloignée du brasier. Mais les jets d'eau des sapeurs ont vite fait de refroidir l'enthousiasme des curieux.

La section nord de l'édifice, qui logeait une boutique de barbier, propriété de M. Gerry Schnobb, a été lourdement endommagée par l'eau et la fumée. Quant au logis du couple Price, aux deuxième étage, et le logis inhabité du premier, ils ont subi une perte totale.

Histoire pénible

L'histoire du jeune couple Price était pénible en cette chaude nuit d'août. Emménagés seulement depuis deux mois, M. et Mme Price ont tout perdu si ce n'est les vêtements qu'ils portaient.

"C'est le hasard qui a voulu que nous décidions d'aller au cinéma ce soir, de déclarer M. Price. Autrement, à cette heure-ci nous aurions été couchés. Dieu seul sait si nous aurions pu nous en tirer."

M. Price a déclaré au DROIT qu'il avait su que son logis était la proie des flammes lorsque quelqu'un lui a dit que le feu ravageait une maison avec une boutique de barbier rue Saint-Jacques. "Ma femme, mon oncle et moi étions à prendre un café dans un restaurant de la rue Eddy lorsque nous avons appris la chose."

Le jeune camionneur a ajouté qu'il n'avait pas d'assurance pour ses effets personnels qui comprenaient entre autres un radio-émetteur amateur de haute qualité.

"J'aurais dû avoir des assurances au moins pour mon poste de radio, nous confia-t-il, mais vous savez, j'avais bien des dépenses. En plus le jeune couple nous a déclaré ne pas avoir de parents dans la région. "Je ne sais pas où nous couchons ce soir", a ajouté Jean Price.

Quelques minutes auparavant, l'instructeur André St-Martin, du Service des incendies de Hull, avait fait plusieurs voyages à l'intérieur en vue de trouver de l'argent que M. Price avait "serré" dans le tiroir d'une commode.

"Cet argent devait servir à payer mon loyer, a noté le jeune homme. Sans ces fonds, je ne sais pas ce que nous ferons."

C'est alors que Mme Price s'enquit du sort du jeune chien Fluffy et de son chat Lulu qui étaient demeurés à l'intérieur. L'instructeur St-Martin déclara que les pompiers n'avaient pu sauver les animaux étant donné l'intensité des flammes à leur arrivée.

Toute en larmes, Joan Price ne cessait de répéter: "Ceci ne serait pas arrivé si nous avions été là..."

Fausse alerte

Au début de l'incendie, l'inspecteur Jacques Charron, de la Sûreté de Hull, avait été réveillé chez lui et mandé sur les lieux parce qu'il y avait "plusieurs morts". "J'aime mieux me faire réveiller inutilement, nota l'inspecteur plus tard au cours de la nuit, que d'enquêter sur des morts violentes. Heureusement que c'était une fausse alerte", ajouta-t-il soulagé.

L'édifice était la propriété de M. Naim Janho, 193, boul. Riel à Hull.

M. André St-Martin, du Service des incendies de Hull mène l'enquête pour déterminer les causes du feu.

Des coupe-feu ont empêché les flammes de se communiquer par l'arrière du 31-33 Saint-Jacques à des édifices adjacents sur la rue Eddy. Cependant, quelques-uns ont été endommagés par l'eau et la fumée.

A un certain moment, l'eau dévalait à telle allure le long de la rue Saint-Jacques pour se déverser sur la rue Principale, qu'elle gênait quelque peu la circulation sur cette importante artère. Les égouts ne pouvant suffire aux torrents, l'eau continuait sa course jusqu'aux approches du pont des Chaudières, près d'une entrée de la compagnie E.B. Eddy, d'où elle tombait dans la rivière Ou-ouais.

La CECM emprunte en Europe

MONTREAL (PC) — La Commission des écoles catholiques de Montréal a annoncé lundi qu'elle venait de conclure sur le marché européen un emprunt de 40 millions de marks, soit environ \$10,000,000, au taux de sept pour cent.

L'emprunt, négocié par l'intermédiaire de A. E. Ames and Co. Ltd. de Montréal, et Singer and Friedlander Ltd., de Londres, est remboursable à Hambourg, en Allemagne de l'Ouest, dans trois ans.

Cet argent servira au financement du programme de construction de la CECM.

Fin de grève

MADAWASKA, Maine (PC) — Une grève de 500 syndiqués du moulin de la Fraser Paper Limited de Madawaska dans le Maine a pris fin hier seulement quelques heures après le débrayage.

Les papetiers en grève ont finalement décidé d'accepter la dernière offre de la compagnie qui porte sur une hausse minimum de 15 cents l'heure pour la première année du contrat. La compagnie Fraser opère des moulins à Madawaska et à Edmوندston au Nouveau-Brunswick.

Au Danemark, on a rebaptisé nois.

BINGO

de la
LEGION
CANADIENNE
DE GATINEAU
TOUS LES
MERCREDIS SOIR
20 PARTIES REGULIERES
3 PARTIES GRATUITES
5 PARTIES "JACKPOT"
LE GROS "JACKPOT"
CETTE SEMAINE
\$1500
55 numéros
Entrée \$1.00
SALLE DE LA LEGION

Baisse attribuée à la grève de la poste

La taxe volontaire rapporte \$833,000

MONTREAL (PC) — Le tirage de la taxe volontaire de Montréal a été effectué, hier soir, dans un aréna de l'est de la métropole et cette troisième tranche a rapporté à la ville \$833,000 en recettes brutes, ce qui est inférieur d'environ \$500,000 aux mois précédents.

Le maire Jean Drapeau a affirmé que la grève des postiers était l'unique responsable de cette diminution dans les contributions.

M. Drapeau a expliqué que les revenus de cette troisième tranche proviennent presque exclusivement des environs de la métropole.

Selon le maire, le fait d'avoir recueilli \$830,000 en pleine grève des postes est plutôt un indice de réussite.

Le système des boîtes installées dans la périphérie montrealaise a très bien fonctionné, a-t-il dit, et n'est été cette grève, les recettes auraient probablement dépassé celles des trois mois précédents.

Pourtant, en dépit de la grève, quelques citoyens des autres provinces, et même deux Américains ont été désignés au sort. Ceci s'explique par les rentrées avant la grève et aussi à cause du choix qu'ont les contribuables de payer à l'avance des contributions pour des mois à venir.

Sur les 10 provinces canadiennes, six ont des gagnants. Le Québec est évidemment en tête avec 133 gagnants sur 151, dont 66 de Montréal seulement et une trentaine des banlieues.

Pour la première fois, l'un des contribuables volontaires désignés au sort habite l'Île-du-Prince-Édouard. C'était jusqu'ici la seule province absente au tableau des gagnants.

Le décompte final s'établit donc comme suit: États-Unis 2 gagnants, Québec 133, Ontario 5, Nouvelle-Écosse, Île-du-Prince-Édouard 1 chacune, Saskatchewan 2 et Colombie-Britannique 7.

Toutes ces personnes seront invitées à reprendre aux questions de qualification, dimanche, à Montréal. Les contribuables de la région de Montréal recevront une lettre livrée par messenger spécial, tandis que les autres seront informées par téléphone.

Les Eudistes en chapitre provincial à Pointe-Gatineau

Le chapitre provincial d'agencement des Pères Eudistes du Canada débute, mardi, au séminaire Saint-Jean-Eudes de Pointe-Gatineau.

Ce chapitre se tiendra sous la présidence du supérieur provincial nouvellement nommé, le Père Louis-Philippe Pelletier. Le Père Pelletier est bien connu dans la région, ayant été jusqu'au mois de juillet dernier supérieur du Séminaire de Pointe-Gatineau.

Les débats, qui dureront une dizaine de jours, réunissent 42 délégués venus des provinces Maritimes, du Québec et des États-Unis.

Cette assemblée aura à se prononcer sur différents sujets intéressant la communauté et son travail en Amérique à la lumière des directives de Vatican II: nature, fin et esprit de la congrégation, vie commune, oeuvres, recrutement et formation des sujets, vie de prière, statut des frères coadjuteurs, administration temporelle et financière.

La congrégation des Pères Eudistes travaille au Canada

depuis la fin du siècle dernier. Communauté de prêtres et de frères sans vœux, elle est établie dans le diocèse de Hull depuis 1961.

La physique est l'étude des propriétés générales des corps et des lois selon lesquelles se modifie leur état ou leur mouvement sans que se modifie leur nature.

SCIATIQUE
Ne dites pas avoir tout essayé si vous avez ignoré la
CHIROPRATIQUE
E. F. BOUDREAU, D.C.
Chiropraticien — Rayons X
137, rue Notre-Dame,
Hull — 771-1447

PERE L.-P. PELLETIER

EMMAUS
Nouveau local
175 rue EDDY
HULL
(ANCIEN EDIFICE C.S.N.)
Emmaus désirent aider les moins fortunés. S.V.P. appelez-nous pour les choses dont vous ne vous servez plus et nous nous ferons un plaisir d'aller les cueillir chez vous. Limé usagé, meubles de toutes sortes, etc.
771-5309
663-3277
de 9h. a.m. à 9h. p.m.

En construction!
Demandez nos prix!
"Les cours à bois les plus complètes de la région"

Matériaux Bonhomme
Ltee
Hull — 771-3281

Gatineau Lumber Ltd.
Gatineau — 663-5383

Papineauville Lumber
Papineauville — 427-6264

Bytown Lumber Ltd.
Cyrville, Ont. — 745-6825

L. Bonhomme & Fils
Ltee
Maniwaki — 449-3840
Mont-Laurier — 623-1245

Bureau à tout usage
\$19.95

Une offre fort intéressante pour bien compléter un ameublement de bureau... où à la maison si on cherche une table-bureau fonctionnelle! Table-dactylo de 30 1/2" larg. x 17" prof. x 27" hauteur, tout en métal émaillé gris ou sable du désert, dotée de 2 tiroirs spacieux et d'une étagère commode.

"Votre centre d'achats d'articles de bureau"
Egalement, vous trouverez un assortiment pour les besoins de la comptabilité

IMPRIMERIE LECLERC LIMITEE
74, rue Laval, Hull
Tél.: 777-3858

Le drame du lac Baskatong

Recours au dragage pour repêcher les corps

Les chercheurs devaient commencer, aujourd'hui, à draguer le lac Baskatong en vue de retrouver les corps de cinq jeunes gens de Montréal qui se sont noyés au cours d'une expédition en canot, mercredi dernier.

Depuis vendredi, des embarcations sillonnent le lac et des plongeurs fouillaient près de l'endroit où est survenu le naufrage, mais sans résultat. C'est la première fois que les chercheurs auront recours aux gaffes.

Les cinq jeunes gens, Elizabeth Richards, 17 ans, Barbara Joan Doehler, 12 ans, Kathy

Faughnan, 11 ans, Ward Bailey, 17 ans, de Montréal et Donald Vien, de St-Sauveur-des-Monts, tous membres du camp d'été Macaza, de Montréal, se sont noyés, lorsque leurs canots chavirèrent au cours d'un violent orage, en fin de journée, mercredi.

Cinq autres jeunes ont pu atteindre à la nage une petite île où ils ont été découverts, jeudi après-midi, par l'équipage d'un bateau-remorqueur de la compagnie Gatineau Boom.

La disparition des jeunes gens n'avait pas été signalée à la police.

Certains conservent peu d'espoir que les corps pourront être retrouvés. Le fond du lac Baskatong est en effet jonché de billots et de débris, ce qui nuira certainement au dragage. La profondeur du lac à l'endroit où les canots ont chaviré est d'environ 70 pieds et le courant est très rapide.

"La quincaillerie la plus complète"

KELLY-LEDUC
HARDWARE LTD. FERRONNERIE

- QUINCAILLERIE
- MATERIAUX DE CONSTRUCTION
- ACC. ELECTRIQUES
- OUTILS MECANICIQUES
- ARTICLES DE SPORT
- USTENSILES DE CUISINE
- ETC., ETC.

Livraison dans Hull et Ottawa

LUNDI MARDI MERCREDI SAMEDI
8 a.m. à 6 p.m.

JEUDI VENDREDI
8 a.m. à 9 p.m.

67 Wellington, HULL
777-1641

Pour toutes vos prescriptions
APPELEZ
PR: 7-0440
Nous irons chercher vos prescriptions dans frais

PHARMACIE Lachance
31 Montcalm, Hull
Livraison gratuite dans Hull et Pointe-Gatineau

st-laurent
ST. LAURENT OPTICAL INC.
Prescriptions remplies avec soins; produits optiques.
MAURICE DUNCAN, OPTICIEN D'ORDONNANCE
184, boul. ST-JOSEPH, HULL
777-2055

COMPTABLES AGRÉÉS
MEMBRES DE
L'INSTITUT DES COMPTABLES AGRÉÉS DE QUÉBEC

J.-M. Bertrand et Associé Jean-Marie Bertrand, C.A.—Laurent Bertrand, C.A. COMPTABLES AGRÉÉS 164 est, rue MacLaren Buckingham 986-3394	Fortier, Marchand & Boulanger COMPTABLES AGRÉÉS — SYNDICS Pierre Fortier, M.Comm., C.A. Jean-Paul Marchand, M.Comm., C.A. Clement Boulanger, M.Comm., C.A. 4, rue Taschereau, Hull 771-5883
J.-Hector Laflamme, C.A. B.A., M. COMM., C.A. 62, rue Laval, HULL 771-5378	Edmond W. Lanthier, C.A. B. Comm. COMPTABLE AGRÉÉ 176, boul. St-Joseph, HULL 771-9983
Fernand Mousseau, C.A. B. Com. COMPTABLE AGRÉÉ 5, rue Laval, HULL 771-9620 (édifice Mousseau)	Geo. A. Welch & Company COMPTABLES AGRÉÉS OTTAWA HULL 299, rue Waverley 45, rue Langrvin 236-9191 776-2306
Massé, Vien & Compagnie Comptables agréés — Syndics de faillites Paul Massé, B.Comm., C.A. Gilles Vien, M.Comm., C.A. Bernard Fleury, B.Comm., C.A. F. Marc Chevrier, C.A. André Lapage, M.Comm., C.A. CONSEILS Lucien Massé, C.A., LLD — Donat Vien, C.A. HULL-OTTAWA 771-7495	SEGUIN, MENARD, PATENAUE, PREFONTAINE & CIE RENE DE COTRET & CIE Comptables agréés — Syndics de faillite 353 Dalhousie, Ottawa Tél.: 236-0161 282 Principale Est, Hawkesbury Tél.: 632-2292 277 Notre-Dame, Gatineau 667-3695

Pour seulement... **\$2.99** PAR MOIS

★ Obtenez quatre fois plus d'eau chaude qu'au gaz et sept fois plus qu'avec des chauffe-eau électriques de mêmes dimensions

chez...
BOURQUE FRÈRES
LIMITEE
236-7316
HUILE A CHAUFFAGE

★ sports ★ sports ★ LE DROIT

Maris abandonnerait le baseball cette année

ST-LOUIS (PA) — Roger Maris, qui a amélioré le record des circuits de Babe Ruth avec 61 en 1961, a fait savoir hier qu'il prendrait sa retraite à la fin de la présente saison.

"J'ai l'impression que c'est le temps de prendre ma retraite", a dit Maris. J'avais l'intention de le faire il y a deux ans, mais l'échange m'a fait changer d'idée.

Maris était alors passé des Yankees de New York aux Cards de St-Louis en retour du 3e but Charlie Smith.

La nouvelle n'a surpris personne, car le voltigeur de 33 ans avait laissé entendre en mars dernier que la saison 1968 serait sa dernière. Il recevrait un salaire de \$75,000.

En décembre dernier, il a été

victime d'une paralysie faciale qui lui a immobilisé les muscles du côté droit du visage temporairement.

Il affiche une moyenne de .269 cette saison, y compris quatre circuits et 27 points produits, en 63 matches.

En 1960 et 1961 avec les Yankees, Maris avait mérité le titre de joueur le plus utile dans la ligue Américaine. Dans les 162 matches au calendrier en 1961, il avait cogné un circuit de plus que Ruth en 154 parties en 1927.

Il s'est avéré un des piliers des Cards dans la Série mondiale contre les Red Sox de Boston l'automne dernier avec une moyenne de .385 en sept matches et sept points produits, soit plus que tout autre mem-

bre des champions mondiaux.

Carrière

Maris en est à sa 12e saison dans les majeures. Après avoir débuté avec Cleveland en 1957, il est passé aux As de Kansas City en juin 1958. Les As l'ont échangé aux Yankees le 11 décembre 1959 en compagnie du 1er but Ken Hadley et de l'arrêt-court Joe DeMeasuri en retour du lanceur Don Larsen, des voltigeurs Hank Bauer et Norm Siebert ainsi que du 1er but Mary Throneberry.

Maris a affiché sa meilleure moyenne avec une fiche de .283 en 1960 et il a dominé la LA à deux occasions dans le domaine des points produits.

Maris a cogné 274 circuits au cours de sa carrière et présente une moyenne à vie de .260.



ROGER MARIS

Avec une victoire sur les Yankees Baltimore s'approche à 5 1/2 parties du Détroit

NEW YORK (PA) — Des circuits successifs de Boog Powell 10e manche ont donné aux Orioles de Baltimore une victoire de 5-3 sur les Yankees de New York 5-3 hier soir.

Cette 6e victoire des Orioles au cours de leurs sept derniers

matches leur a permis de s'approcher à 5 1/2 parties des meneurs de la ligue Américaine, les Tigers de Détroit.

Baltimore 001 010 010 2-5 10 1
New York 010 010 000 0-3 6 2

McNally, Drabowski 9
Richtert 3-2 9 et Hendricks, Elchenbarr 8; Bahnsen, Hamilton 8
McDaniel 8 Womack 2-6 10 et Fernandez Gibbs 1. Cirs-Bal-Powell 20 Robinson 12. NY-Kosco 10 Cox 5.

les Cubs de Chicago à six coups sûrs alors que les Braves d'Atlanta ont triomphé 6-1 en mettant fin à une série de six gains des Cubs.

Ernie Banks avait égalé les chances à 1-1 avec son 9e circuit au profit des Cubs au début de la reprise, mais Pappas a retiré les 10 frappeurs suivants dans l'ordre.

Chicago 000 001 000-1 6 1
Atlanta 100 005 00x-6 12 0

Ross, Stoneman 6-11 Lamabe 6
Upshaw 7 et Hundley; Pappas 8-7 et Torre. Cirs: Atl-Pappas 1. Chi-Banks 19.

Hoerner a complété le match en remplaçant Granger à la suite d'un simple après un retrait dans la 9e reprise en retirant les deux derniers adversaires.

Cincinnati 000 000 02-2 10 0
St. Louis 110 001 00x-3 9 0

Arrigo, Carroll 8 et Bench; Briles, Granger 8, Hoerner 9 et Edwards. G-Briles, 14-7 P-Arrigo, 7-7.

Il s'agissait du troisième revers d'affilée pour Pittsburgh. Pitts 000 000 000-0 6 0
Los Ange 000 000 000-1 8 1

Blass 9-4 et May; Billingham, Brewer 4-3 9 et Haller.

Dimanche dans les majeures 22e victoire de McLain

Dennis McLain, qui pourrait bien connaître la première saison de 30 victoires depuis 1934 dans les ligues majeures, a remporté le numéro 22 hier grâce à une partie de cinq coups sûrs, alors que les Tigers de Détroit ont vaincu les Twins de Minnesota.

ger, un erreur, un jeu de soupçonneux malencontreux, un roulant qui a fait compter un point et un ballon-sacrifice.

Ligue Nationale

Les Cubs de Chicago se sont hissés au troisième rang dans le classement de la ligue Nationale en balayant une série de trois joutes contre les Cardinals, tirant l'épingle du jeu, 6-5, hier, grâce au simple du frappeur d'urgence Lee Elia à la 13e manche.

Les Cubs sont cependant à 13 parties complètes des meneurs.

Atlanta a glissé du deuxième rang au quatrième, subissant un revers de 6-4 en 12 manches aux mains de Cincinnati qui est maintenant au troisième rang.

Dans les autres matches de la ligue Nationale, Bob Bolin a lancé un match de cinq coups sûrs et a produit le premier point sur un simple, alors que les Giants de San Francisco ont eu raison des Pirates de Pittsburgh 2-0. L'arrêt-court Rick Wise a conduit les Phillies de Philadelphie

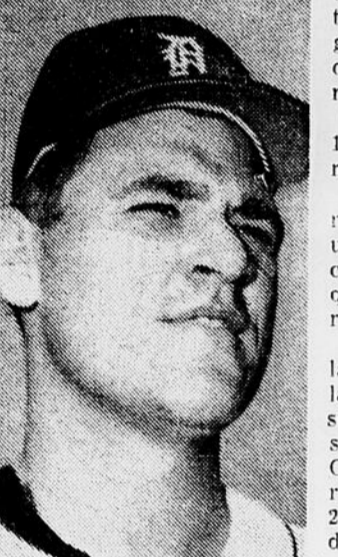
à un triomphe de 3-2 aux dépens des Astros de Houston grâce à un double en cinquième brye et à un autre double en neuvième où il a marqué le point vainqueur.

Dans la ligue Américaine, Tommy Davis a claqué un circuit et un double, produisant trois points, et les White Sox de Chicago ont écrasé les Sénateurs de Washington 7-2.

Les Indiens de Cleveland ont vaincu Oakland 7-4 au terme du deuxième match d'un programme double, les Athletics l'ayant emporté 5-0 au terme du premier match.

Lors de la reprise d'une joute interrompue le 13 juin, Boston a eu raison de Californie 5-1, mais les Angels ont triomphé dans le deuxième match, 12-6.

Les Mets de New York ont profité des circuits de Cleon Johnson et Tommie Agee pour écraser les Dodgers de Los Angeles 8-4 au cours du premier match d'un programme double. Les Dodgers ont cependant blanchi leurs adversaires, 2-0 en soirée.



DENNIS MACLAIN

Mickey Stanley a produit le point égalisateur avec un triple en quatrième manche aux dépens du lanceur perdant Jim Kaat pour enfin compter lui-même le point victorieux, au huitième engagement sur le ballon-sacrifice de Al Kaline.

Ce cinquième triomphe de McLain aux dépens des Twins a valu aux Tigers une avance, toujours de six parties, sur les Orioles de Baltimore, en fête du classement de la ligue Américaine. Les Orioles, chemin faisant, ont battu les Yankees de New York 5-3.

Les Orioles ont brisé l'égalité de 3-3 qui régnait à la septième manche avec deux points, grâce au simple de Mark Belan-

Le Conseil 5571 d'Eastview a remporté les grands honneurs du tournoi de balle molle des Chevaliers de Colomb en écrasant le Conseil 5261 d'Aylmer au compte de 12-1.

Le meilleur lanceur du tournoi a été Alec Lebeau d'Eastview tandis que son co-équipier Jacques Valiquette s'est mérité le titre de meilleur joueur. Le joueur le plus utile à son équipe a été Claude Soulière du conseil d'Aylmer.

Les organisateurs du tournoi, le Conseil 5825 d'Orléans, tiennent à remercier toutes les équipes qui y ont participé.

Baseball

Ligue Américaine par la Presse Canadienne

Équipe	G	P	Moy.	JAM
Détroit	67	41	.620	—
Baltimore	61	46	.570	5/2
Cleveland	60	51	.541	8/2
Boston	58	51	.532	9/2
Oakland	55	53	.509	12
New York	50	55	.476	15/2
Minnesota	50	56	.472	16
Californie	50	59	.459	17/2
Chicago	47	59	.443	18/2
Washington	39	66	.371	26/2

Lundi
Boston 2, Chicago 1
Baltimore 5, New York 3 (Seules joutes au programme)

Dimanche
Détroit 2, Minnesota 1
Washington 2, Chicago 7
Oakland 5-4, Cleveland 0-7
Californie 1-2, Boston 5-5

Samedi
Détroit 0, Minnesota 5
Washington 3-2, Chicago 1-6
Oakland 1, Cleveland 4
Baltimore 1, New York 3
Californie 3-3, Boston 8-5

Boston à Chicago (5)
Cleveland à Détroit (crespuscule)
Californie à Washington (12, crepuscule)
Minnesota à Baltimore (5)

Mercredi
Boston à Chicago

Cleveland à Détroit (5)
Californie à Washington (5)
Minnesota à Baltimore (2, crepuscule)
Oakland à New York (2)

Ligue Nationale

Équipe	G	P	Moy.	JAM
St-Louis	72	39	.649	—
Atlanta	58	53	.523	14
Chicago	58	53	.523	14
Cincinnati	55	51	.519	14/2
San Francisco	54	50	.516	15
Pittsburgh	53	57	.482	18/2
Philadelphie	51	57	.472	19/2
New York	51	62	.451	22
Los Angeles	50	61	.450	22
Houston	47	63	.431	24/2

Lundi
Chicago 1, Atlanta 6
Cincinnati 2, St-Louis 3
New York 5, Houston 6
Pittsburgh 0, Los Angeles 1
Philadelphie 6, San Francisco 4

Dimanche
Chicago 6, Atlanta 4
Chicago 6, St-Louis 3
Philadelphie 3, Houston 2
New York 8-0, Los Angeles 4-2
Pittsburgh 0, San Francisco 2

Samedi
Cincinnati 0-5, Atlanta 1-3
Chicago 3, St-Louis 2
Philadelphie 0, Houston 1
New York 0, Los Angeles 8
Pittsburgh 0, San Francisco 7

Aujourd'hui
Chicago à Atlanta (5)
Cincinnati à St-Louis (5)
Pittsburgh à Los Angeles (5)
New York à Houston (5)
Philadelphie à San Francisco (5)

Chicago à Atlanta (5)
Cincinnati à St-Louis (5)
New York à Houston (5)
Pittsburgh à Los Angeles (5)
Philadelphie à San Francisco

Le Conseil d'Eastview champion

Le Conseil 5571 d'Eastview a remporté les grands honneurs du tournoi de balle molle des Chevaliers de Colomb en écrasant le Conseil 5261 d'Aylmer au compte de 12-1.

Le meilleur lanceur du tournoi a été Alec Lebeau d'Eastview tandis que son co-équipier Jacques Valiquette s'est mérité le titre de meilleur joueur. Le joueur le plus utile à son équipe a été Claude Soulière du conseil d'Aylmer.

Les organisateurs du tournoi, le Conseil 5825 d'Orléans, tiennent à remercier toutes les équipes qui y ont participé.

Joutes hors concours

L'équipe tout-étoiles de la Ligue de balle molle de l'Association de la jeunesse St-Rosaire a remporté une victoire difficile de 11-10 sur l'équipe tout-étoiles Lafrenière-St-Jean-de-Brebeuf lors d'un match hors concours des plus intéressants disputé samedi dernier au terrain St-Jean-de-Brebeuf de Pointe-Gatineau.

Un deuxième match hors concours avait lieu dimanche au terrain St-Rosaire. L'équipe tout-étoiles de l'Association, pilotée par André Charron, a défait l'équipe régulière St-Jean-de-Brebeuf, au compte de 7-6.

AUBAINE!
Etat de salle de montre

1965 PONTIAC LAURENTIAN

Au prix de... \$1795

- 8 cylindres
- Automatique
- Radio
- Finis bleu
- Excellent état
- Garantie d'auto d'occasion

No de série: 1731-1
Plaque: 32809A

MacKENZIE MERCURY
1377, ch. de Richmond
829-2120

Dimanche dans les majeures

Détroit 000 100 010-2 5 1
Chicago 000 000 010-1 5 0

McLain 22-3 et Freehan; Kaat 8-7 Ferranowski 9 et Roseboro.

Résultat de la joute interrompue le 13 juin

001 000 000-1 3 1
Boston 010 000 004-5 4 0

McGlothlin, Harrelson (0-2) 6
Messersmith 9 et Satriano; Bell, Stange (3-5) 7 et Gibson. Cirs: Bos-Harrelson 27.

Deuxième joute:
Calif. 301 002 024-12 19 0
Boston 112 000 200-6 12 0

Brunet 12-10 Pattin 8 et Satriano, Rodgers 4; Bell, Stephenson 3 Landis 7 Pizarro (3-4) 8 Waslewski 9 et Gibson, Nixon 5. Cirs: Calif-Reichardt 16.

LIGUE NATIONALE

Cincinnati 000 001 102 002-6 16 2
Atlanta 101 000 002 000-4 11 0

Cloninger, Carroll 7 Lee 9 Ritchie (1-1) 11 et Bench; Niekror, Raymond 7, Kelley 9 Britton 10 Upshaw (7-5) 11 et Tillman, Torre 7. Cirs: Atl-Causey 1.

Philad. 010 010 010-3 9 2
Houston 000 011 000-2 7 0

Wise 6-8 et Ryan; Wilson, House 8 Shea (1-2) 8 et Bateman.

Pittsb. 000 000 000-0 5 0
San Fran. 000 010 01x-2 7 0

Bunning 4-12 Sisk 8 et May; Bolin 5-3 et Dietz, G-Bolin, 5-3. P-Bunning 4-12.

Chicago 000 020 101 010-6 16 3
St-Louis 003 000 010 010 0-5 13 2

Jenkins, Nye 5 Regan 9 Stoneman 11 Lamabe (2-2) 11 Niekror 13 et Hundley; Gibson, Hoerner (4-2) 12 Willis 13 et McCarter. Cirs: Chi-Williams 15, Sprangler 1.

Première joute:
New York 200 002 202-8 14 0
Los Ang. 004 000 000-4 11 2

Selma, Koonce (2-4) 6 et Grote; Osteen 8-16 Grant 7 et Haller. Cirs: NY-Jones 12 Agee 14.

Deuxième joute:
New York 000 000 000-0 1 0
Los Ang. 001 010 00x-2 10 2

McAndrew, Connors 3, Taylor 8 et Grote; Kekich et Torborg. G-Kekich, 2-5. P-McAndrew 0-2.

Traversée du Lac St-Jean

Une 2e victoire consécutive pour l'Argentin Iglesias

ROBERVAL (PC) — Le navigateur argentin Horacio Iglesias, champion de l'an dernier, a mérité encore une fois samedi les honneurs de la 14e traversée du lac Saint-Jean avec cette fois 43 minutes d'avance sur son plus proche rival, le colonel Abdel Abou Heif de la République arabe unie.

Iglesias a nagé les 24 milles qui séparent Péribonka de Roberval en 9 heures, 31 minutes, 11,6-10 secondes pour remporter la bourse de \$3,500.

Les 22 participants qui sont entrés dans l'eau à 6 heures samedi matin ont dû affronter un lac balayé par le vent et complètement, le temps de l'Argentin ne s'est jamais rapproché du record de 8 heures 34 minutes établi par le Hollandais Herman Willemse en 1965.

Le temps de 10h 14' 24" réussi par Abou Heif lui aura été suffisant pour arriver au second rang et mériter la bourse de \$2,000.

Judith de Nys de la Hollande, gagnante du marathon de 1966, a terminé troisième avec un temps de 10h 40' 48". Le Montréalais Réjean Lacoursière a réussi 10h 47' 16".

En cinquième place, on retrouvait Denis Matuch de Chicago avec un temps de 10h 51' 44" tandis que George Park de La Tuque a atteint le qui de Roberval après 11h 45' 46". Le premier Britannique à participer à la traversée, Stephen Lake, âgé de 21 ans, a terminé au septième rang en 11h 54' 26".

Sprint final

Abou Heif a gagné le sprint final du marathon — le dernier mille de la traversée — avec un temps de 10' 44" 8", battant l'ancien record de Judith de Nys par plus de quatre minutes.

Au second rang du sprint, on retrouvait Matuch avec 12' 49' 44". Seul, neuf des 22 participants venant de neuf pays ont terminé la course. Parmi eux, deux n'ont pas été inscrits sur le tableau officiel parce qu'ils n'ont pu compléter la traversée dans le temps maximum de 12 heures.

Linda McGill d'Australie a réussi un temps de 12h 2' 14" alors que l'Argentin Roberto Retta réussissait un temps de 12h 41' 11".

Parmi ceux qui ont abandonné, on retrouvait l'Italien Julio Travaglio et Tom Bucy de la Californie qui remporta récemment, les honneurs du marathon de nage de Hamilton en Ontario.

Specht pourrait manquer la joute de vendredi

Le cas du centre Doug Specht demeure toujours douteux et on ne sait pas s'il sera en mesure de jouer vendredi soir alors que les Riders rendront visite aux Argonauts de Toronto, dans la Ville-Reine.

Specht a été blessé au dos lors d'un exercice contre les machines à bloquer. Il ressentait des douleurs intenses et il a dû quitter le terrain avec l'aide de l'entraîneur Fred Peterson.

Ce dernier a soigné Specht dimanche et lundi et il n'a pas voulu se prononcer sur la possibilité qu'il soit exclus de la joute de vendredi.

Pendant ce temps, l'instructeur Frank Clair et ses deux adjoints, Kelley Mole et Jack Gotta, ont préparé une nouvelle défensive pour la joute de vendredi soir à Toronto.

"C'est toute une attaque que les Argos ont, a déclaré Clair à l'issue de la pratique d'hier. Ils ont du jeu très ouvert, ou les joueurs s'enlignent d'un côté à l'autre du terrain. Mais nous serons prêts pour eux."

Clair s'est dit impressionné par la performance de Wally Gabler, vendredi dernier contre Edmonton. "Il s'est comporté en vétérans, de dire Clair, s'il

Specht pourrait manquer la joute de vendredi

continue son travail, les Argos seront difficiles à battre."

Les Riders quitteront Ottawa jeudi après-midi et ils reviendront immédiatement après la joute de vendredi soir.

La semaine prochaine, les Roughriders de la Saskatchewan rendront visite à nos Riders, mercredi 14 août, et on attend une foule record au parc Lansdowne pour cette visite.



DOUG SPECHT

Roulez vos cigarettes avec LE TABAC À CIGARETTES EXPORT

MACDONALD'S EXPORT Cigarette Tobacco

ET PAPIER À CIGARETTES EXPORT

Les Cardinals, Twins et Yankees en tête

Les Yankees ont difficilement défait les White Sox par un pointage de 7-5 (catégorie 14-18 ans) et les Twins ont remporté une victoire facile de 14-6 sur les Giants (section 11-13 ans) lors d'un autre programme double de la Ligue de balle molle Lafrenière-St-Jean-de-Brebeuf.

Ce soir, chez les 7-10 ans, les Cardinals rencontrent les Cubs au parc Lafrenière et, dans la section 14-18 ans, au parc St-Jean-de-Brebeuf, les Yankees affrontent les Pirates.

Section 7 - 10 ans

Équipe	G	P	Moy.	Pts
Cardinals	5	5	0	10
Angels	6	4	2	8
As	7	1	5	2
Cubs	4	1	3	2

Section 11 - 13

Équipe	J	G	P	N	Pts
Twins	5	3	1	1	7
Braves	5	3	2	0	6
Giants	5	2	2	1	5
Orioles	4	2	2	0	4
Dodgers	4	0	4	0	0

Section 14 - 18

Équipe	J	G	P	Pts
Yankees	9	6	3	12
White Sox	9	4	5	8
Pirates	8	2	6	4

Procès Blake-Provost

Son témoignage lui rapporterait une part des réclamations

LOS ANGELES (PA) — Un témoin a déclaré en Cour supérieure hier que l'ancien pilote Toe Blake, des Canadiens de Montréal, avait frappé un amateur, mais que le coup n'avait pas semblé solide.

L'amateur n'a pas commencé à saigner avant que les joueurs le frappent, a précisé Norman Southerby, de Canoga Park, Californie.

Blake, qui a pris sa retraite comme pilote en mai dernier, et Claude Provost sont accusés de voie de fait avec une arme meurtrière, un hockey.

Southerby a déclaré, que lui-même et le plaignant, Bernie Weisman, huaient Blake. Il a ajouté que Weisman était passé de la 3e à la 2e rangée en disant: "Qu'est-ce qui ne va pas, Toe, tu as des oreilles de lapin?"

Southerby a ensuite précisé que Blake s'était emparé d'un

Procès Blake-Provost

hockey et avait atteint Weisman à la tête.

Weisman avait précisé que la blessure avait nécessité 23 points de suture.

A la suite de l'attaque de Blake, Weisman s'était élancé vers lui et était tombé sur ses mains et genoux. Le tout est survenu le 19 novembre à l'Aréna de Los Angeles.

Devant la réplique de Weisman, Blake a reculé et les joueurs se sont attaqués à l'assailant.

En contre-interrogatoire, Southerby a admis que Weisman lui avait promis "une part des réclamations" s'il témoignait en sa faveur.

Southerby a ajouté que Weisman s'attendait à obtenir plusieurs milliers de dollars et il m'a offert une part parce que je m'étais assuré que quelques témoignes donnent leur nom à la police."

Football

Équipe	J	G	P	N	P	C	Pts
Ottawa	1	1	0	0	53	13	2
Toronto	1	1	0	0	32	4	2
Montreal	1	0	1	0	10	27	0
Hamilton	1	4	1	0	13	5	0

QUEST

Équipe	J	G	P	N	P	C	Pts
Sask.	2	2	0	0	52	34	2
Edmonton	2	1	1	0	31	42	2
C-B	1	1	0	0	18	16	2
Calgary	1	0	1	0	24	25	0
Winnipeg	2	0	2	0	24	45	0

Résultat de dimanche
Saskatchewan 27, Winnipeg 8
Prochaines parties
Mardi
Calgary à C-B
Mercredi
Saskatchewan à Edmonton
Vendredi
Ottawa à Toronto
Samedi
Montreal à Hamilton
Dimanche
Winnipeg à Calgary

Décoration commerciale ou résidentielle... CONSULTEZ les experts chez Duford CO LIMITED

Un seul magasin
366, rue RIDEAU
233-5501 — 233-5915

Football professionnel

Mercredi, 14 août 8 p.m.

REGINA (ROUGH RIDERS) CONTRE OTTAWA (ROUGH RIDERS)

BILLETTS MAINTENANT EN VENTE AUX ENDROITS SUIVANTS: Simpsons-Sears — Carlingwood et St-Laurent; Ritchie's Cigar Store — 68, rue Bank; Marcel's Cigar Store — 86, rue Bank; John's Smoke Shop — 61, rue O'Connor; Theban et Toronto — 155, rue Bank; Hétel Eastview — 200, chemin de Montréal; Queensway Variety Shop — 1075, promenade Riverside; Restaurant Belmont — 238½, rue Sparks; Winn's Coin & Stamp Studio — 198, rue Bank; Centre R.A. — 2451, promenade Riverside; Restaurant Sky Ranch — 1530, rue Bank; Charlie's Diner — Chemin Richmond et promenade Island Park; Colonial Smoke Shop — Centre commercial, Smiths Falls; Salon de barbier Kanata, Centre commercial Kanata, Kanata, Ont; Ottawa Football Club Ltd. — Parc Lansdowne.

N.B. Le bureau de vente des billets de football est maintenant situé dans l'édifice du Colisée, entrée Bank.

Rés.: Tél. 235-7208 (vous avez jusqu'à 5 heures p.m. la journée avant la partie pour réclamer vos billets)

Prochaine partie — WINNIPEG, le 4 sept.

TRUDEL HARDWARE COMPANY
QUINCAILLERIE

"Le magasin au service personnel"

credico 122 Rideau 233-5601

Ouvert vendredi soir jusqu'à 9h.

Home Hardware Stores

Omnium Western

Nicklaus champion

CHICAGO (PA) — Jack Nicklaus a remporté hier son premier tournoi de golf depuis plus de neuf mois, décrochant pour la deuxième année consécutive

Série égale

MASSON (DNC) — Les Pompiers ont nivelé les chances, 1-1, dans la série demi-finale "A" avec une victoire de 7-3 sur le Dubuc Electricque lors d'une joute disputée hier soir dans la Ligue de balie molle de Masson.

Gérald Chauré a fait produire trois points des siens avec un double et deux simples en quatre apparitions. Son coéquipier Jacques Lantier a frappé un double et un simple en trois essais. Jacques Chartrand a remporté la victoire. Pour les perdants, le meilleur a été Raymond Boisvert avec un double et un simple en trois apparitions. Marc D'Amour a subi la défaite.

La prochaine joute de cette série aura lieu demain soir, à 8h 30. Ce soir, à 8h 30, se poursuivra la série "B", alors que l'équipe Leamy visitera l'équipe Masson. Cette dernière possède une avance de 2-1 dans la série.

Deux championnats pour Leach et Wins

Terry Leach et Marjorie Wins ont remporté chacun deux titres au tournoi de championnat du club de tennis Rideau.

Aussi Leach a empêché Wins de prendre les honneurs d'un 3e titre en le battant dans la finale des simples masculins, l'emportant en trois sets consécutifs, 6-4, 2-6 et 7-5.

Wins avait fait équipe avec Rosemarie Fletcher pour gagner les doubles mixtes, triomphant de Tony O'Donnell et Carol Steers, 6-2 et 6-4.

Leach et Wins ont remporté le championnat des doubles masculins en cinq sets, battant O'Donnell et Hammie Quain 6-3, 6-2, 3-6, 7-9 et 6-4.

Mlle Fletcher a aussi gagné les simples féminins, battant Barbara Knap facilement en deux sets consécutifs, 6-0 et 6-1.

Les éliminatoires à Touraine se mettent en branle mercredi

Les séries éliminatoires de la Ligue de balie molle de Touraine commenceront demain soir, à compter de 8h 30 au terrain du projet Riviera.

L'équipe Cantley Speedway, championne de la saison régulière, affrontera le Gatou Dow dans une demi-finale "A", quatre de sept et c'est cette série qui mettra les éliminatoires en branle mercredi soir.

L'autre série verra le Manoir des Rapides contre le Centre-Sport-Hébert.

Le statisticien Michel Giroux a compilé les chiffres de la saison régulière que voici:

Classement final				
	G	P	N	Pts
Cantley Speedway	16	11	5	22
Manoir des Rap.	16	9	6	19
Gatou-Dow	16	8	8	16
Centre-Sport				
Hébert	16	7	9	14
Beaudry-Bonasse	16	4	11	13
Meilleures moyennes au bâton				
	ab.	cs.	Moy.	
André Marleau (CSH)	50	21	420	
Maurice Lefebvre (MR)	51	21	412	
Lionel Fauvelle (MR)	49	20	408	
Claude Lavergne (CS)	47	19	404	
Gerry Brazeau (CS)	42	15	381	
Bernard Belley (GD)	43	17	378	
Gaston Gagnon (BB)	53	19	358	
Claude Demers (MR)	56	20	357	
J. de Carufel (CSH)	45	15	350	
Maurice Poirier (CS)	51	18	354	
Meilleures lancers				
	G	P	N	Moy. M
A. Berniquez (CS)	4	1	0	860.072
P. Gauthier (BB)	4	3	1	563.259
G. Millette (MR)	7	3	1	682.358
B. Belley (GD)	3	2	0	600.384
J. de Carufel (CSH)	6	8	0	423.418
C. Lavergne (CS)	6	4	0	600.420
E. Shannon (GD)	5	3	0	590.435
Meilleures moyennes défensives				
	R	A	E	Moy.
G. Lemieux (CS)	10	15	0	1,000
G. St-Jacques (CSH)	15	1	0	1,000
L. Lalonde (CS)	32	12	1	978
R. Léonard (CS)	119	14	4	971
R. Bertrand (GD)	93	4	3	910
J. Renaud (MR)	93	11	4	963

les honneurs de l'Omnium Western. Nicklaus a réussi une ronde finale de 71 et un total de 273, ce qui lui a permis de remporter la bourse de \$26,000. Le total de 273 représente 11 coups sous la normale du parcours de Olympic Fields.

A la seconde rang, on retrouvait Miller Barber, le gagnant de la Classique Nelson cette année qui a réussi 276 pour toucher la bourse de \$15,600.

Un jeune Australien âgé de 22 ans, Bob Stanton a remporté le troisième prix de \$9,750 ayant roulé à 277.

A la marque de 278, Julius Boros, qui est devenu le plus vieux champion de la PGA il y a deux semaines, venait ensuite avec un 278 qui lui a valu \$6,500.

La victoire de Nicklaus porte son revenu de l'année à \$95,488. L'an dernier, il avait remporté sept victoires.

Depuis le début de sa carrière, il a touché \$806,964, devant avec Arnold Palmer et Billy Casper l'un des trois seuls golfeurs professionnels à remporter \$800,000.

Nicklaus a entrepris la ronde finale par une température de 90 degrés en réussissant une paire de birdies et à ce moment, il affichait 13 sous la normale. Mais avant la fin de la ronde, il a dépassé la normale à trois reprises. Il a enfin réussi un autre birdie au 18e trou.

Durant la ronde, personne n'a douté de la victoire finale de Nicklaus car Stanton qui était au second rang après la deuxième ronde n'a jamais présenté de danger réel et les autres golfeurs étaient trop loin derrière.



(Photo Champlain Marciel) GUY ROYER, le plus utile au Hull-Volant.

Le Lambert est champion; demi-finales ce soir

Graham McLaughlin a lancé une partie d'un coup sûr seulement en menant le Lambert de Hull à une victoire de 2-0 sur l'Ambassador de Gatineau, lors d'une joute supplémentaire

qui décidait du championnat de la Ligue nationale de football Labatt.

Les deux équipes avaient terminé égales en tête du classement final et la joute de dimanche soir était décisive. Elle marqua également le début d'une série trois de cinq pour trouver l'équipe qui représentera la province de Québec au championnat canadien, à l'affiche pour la fin du mois à St. Catharines.

Cette série se poursuivra en même temps que celle de la Ligue, quatre de sept, qui débute ce soir, au terrain St-Rédempteur.

Cette dernière série est une demi-finale de la Ligue Labatt et le gagnant affrontera le gagnant de la série Ville Jacques-Cartier-St-Thérèse. Cette série est déjà en branle et le VJC a une avance de 1-0 grâce à sa victoire de 5-3 dimanche.

C'est le commissaire de la

balle molle au Québec, M. Yvon Sabourin, de Hull, qui a décidé de procéder de cette façon pour déterminer qui représenterait la province à St. Catharines.

Dimanche soir, le seul coup contre McLaughlin fut un simple chanceux à l'arrêt-court dans la 7e manche.

Le Lambert a compté ses deux points dans la 6e manche. André Fauvelle a reçu un but sur balles et Yvon Duguay a frappé un simple au champ centre qui a commis une erreur, Fauvelle comptant et Duguay se rendant au 3e but d'où il a compté sur un mauvais lancer du perdant Roger Hodgekinson.

Ce dernier a retiré onze frappeurs tout en allowing quatre coups sûrs, dont deux par son opposant McLaughlin.

Sommaire
Lambert 000 002 0-2 4 0
Gatineau 000 000 0-0 1 1
McLaughlin et Prudhomme; Hodgekinson et Mercier.

Andretti répète son exploit de 1967 à Mont Tremblant

MONT TREMBLANT (PC) — Mario Andretti, au volant d'une Ford, a remporté hier sa deuxième victoire consécutive à l'Indy 200, course annuelle genre Indianapolis 500 qui s'est déroulée sur le Circuit Mont Tremblant, à 100 milles au nord de Montréal.

Quelque 23,000 spectateurs ont été témoins du triomphe d'Andretti qui s'est classé premier aux deux manches de 100 milles sur la piste de 2.65 milles, par une température chaude et ensoleillée. Un Italien, le champion à élu aujourd'hui domicilié à Nazareth, en Pennsylvanie.

Jim Malloy, de Denver, s'est classé deuxième et le Californien Ron Buckman, troisième.

L'ancien Montrealais John Cannon, qui a élu aujourd'hui domicile en Californie, en a surpris plusieurs en terminant quatrième. Cannon en est à sa première année comme pilote des bolides genre Indianapolis.

Dans la deuxième manche, Cannon a terminé deuxième après Andretti et Malloy troisième. Buckman s'est classé quatrième et Johnny Rutherford cinquième.

Au terme de la première manche disputée plus tôt dans la journée, c'est Bobby Unser qui a traversé le fil d'arrivée après Andretti, suivi de Buckman. Malloy était quatrième et Rutherford cinquième, lui-même talonné par Cannon.

Al Unser, le frère de Bobby, a éclipsé le record de tour de piste au cours de la première manche, mais a terminé huitième dans le classement. Il a inscrit un temps de 1:35.7 pour

une moyenne de 99.69 milles à l'heure.

L'ancienne marque était de 1:37.3, établie en 1966 par Chris Amon.

Les deux frères Unser ont éprouvé des difficultés au cours de la deuxième manche.

Al a dû abandonner la course après le second tour de piste lorsqu'il a donné contre une banquette. Le système de suspension de son véhicule fut endommagé.

Quant à Bobby, champion de l'Indianapolis 500 plus tôt cette année, il s'est retiré de la course à mi-chemin de la seconde manche, son bolide ayant également subi des dommages à sa suspension.

Les frères Unser ayant abandonné la course, Andretti a eu la tâche relativement facile.

Le Hull-Volant, champion du 4e tournoi régional Dow

Devant une foule d'environ 1,000 spectateurs, hier soir au parc St-Rédempteur, le Hull-Volant s'est emparé des honneurs du quatrième tournoi régional Dow en triomphant de justesse du Amyot Automobile 2 à 1 grâce surtout à une maistrable performance du lanceur Guy Royer, tant au monticule qu'à l'offensive.

Après que le Hull-Volant eut été tenu en échec par le lanceur perdant René Nerbonne durant cinq manches, les hommes de Gaston Desloges se sont mis à l'œuvre à la fin de la sixième quand Pierre Boivin ouvrit le bal avec un simple au champ gauche. Rick Liberty suivit avec un simple. L'instructeur Desloges, en relève pour Gérard Limoges, claqua également un simple. Robert Royer mordit la poussière et laissa sa place à son frère Guy qui devait assurer la victoire à son équipe.

Un solide simple au champ centre faisait compter les deux points de la victoire et assurait à son auteur, le trophée Larivière Sport, accordé au joueur le plus utile à son équipe.

Guy Royer se mérita la mention de la première étoile de cette joute et de plus, fut déclaré gagnant du trophée Vic Demers accordé au meilleur lanceur du tournoi. Il n'a alloué qu'un point en 23 manches.

Le Hull-Volant a reçu les trophées Dow et Villeneuve ainsi qu'une bourse de \$260.00 tandis que le Amyot a reçu une bourse de \$110.00 et le trophée Vachon Inc.

Plusieurs trophées ont été distribués. Le Muffier Centre (de la Ligue Centrale de Hull) a reçu le trophée Larivière Sport pour avoir présenté l'équipe la mieux habillée. L'équipe la plus disciplinée du tournoi, le St-Raymond (de la Ligue Junior de Hull) a reçu le trophée Amicale Cauvin. Germain Larose, des Braves du Coin, s'est avéré le meilleur frappeur du tournoi (avec une moyenne de .857 (6 pour 7)) et s'est mérité le trophée de l'hôtel Viger. Henri Boucher, de l'hôtel Gréber, a offert une performance vraiment remarquable et a reçu le trophée Marcel Beauchamp, accordé au joueur le plus spectaculaire du tournoi. Cléc Brunet, de la même équipe, s'est mérité le trophée Tournoi International pour avoir été choisi le joueur le plus gentilhomme du tournoi.

Une réception avait lieu au Centre Récréatif St-Rédempteur immédiatement après la joute finale et réunissait plusieurs invités de marque. Le commissaire Yvon Sabourin et ses hommes ont accompli un travail magistral durant les 23 joutes du tournoi et à cette réception qui était rehaussée par la présence de M. Oswald Parent et plusieurs distingués invités.

Il est à noter que les équipes de l'extérieur n'ont pas décroché de trophées et seule l'équipe St-René-Goupil de Gatineau a offert un jeu vraiment digne de mention. Les hommes d'Albert Brissette ont donné du fil à retordre au Hull-Volant en demi-finale même s'ils ont perdu 7 à 0. Le Valquette Sports, grand favori dans ce tournoi, a dû baisser pavillon 4-0 devant cette même équipe du Hull-Volant qui n'a aligné que 10 joueurs durant toute la durée du tournoi) tôt lundi matin pour

subir l'élimination. Les Royals de Pakenham (Ontario) ont été défaits 9-0 par l'hôtel Gréber mais ont présenté un jeu vraiment spectaculaire à la défensive. L'équipe surprise du tournoi a été l'hôtel Gréber qui, menée au monticule par Cléo Brunet, a défit Pakenham 9-0. Glenn Transport de Cornwall 4-1, la Taverne Laval 8-0 avant de subir l'élimination 4-1 aux mains du Amyot Automobiles en demi-

finale. Le St-Raymond Junior a causé toute une surprise en battant les Commandos (de la Ligue centrale de Hull) 4-0 mais contre Amyot, il a encaissé une défaite de 3-1. Les Braves du Coin, conduits au monticule par Paul Trottier et au bâton par Germain Larose, ont défit le Overbrook Knights 8-0 dans la première ronde, le Grégoire Automobiles 1-0 dans la deuxième ronde mais se sont

vus damer le pion 4-1 par la surprenante équipe de St-René-Goupil de Gatineau.

Semi-finale
St-René Goupil 000 000 0-0 5 3
Hull-Volant 101 001 4-7 12 2
Commandos et Brissette; Royer et Kennedy, Limoges 7.
Finale
Hôtel Gréber 010 000 0-1 4 2
Amyot Auto 200 200 4-4 5 3
Brunet et Mineault; Chouinard et Piché.
Finaliste
Amyot Auto 000 010 0-1 1 0
Hull-Volant 000 002 2-5 0 0
Nerbonne et Piché; Royer et Kennedy.



1966 CORVAIR MONZA — \$1867
Décapotable. Une auto vraiment agréable à conduire. Transmission à 4 vitesses et radio. Millage peu élevé. 46455A.



1962 PONTIAC PARISIENNE
Décapotable. Fini blanc avec capotage bleu et blanc, transmission automatique, radio, servo-direction, servo-freins et moteur V8. 82779A.
\$999



1967 CADILLAC DE VILLE
Décapotable. Fini couleur peau de daim avec capotage assorti. Un seul propriétaire, millage peu élevé. Une Cadillac d'une rare beauté. Equipée de tous les servo-mécanismes y compris volant inclinable. 9208E.
\$5,222



1966 BUICK WILDCAT
Décapotable. Fini rouge avec capotage noir et tous les servo-mécanismes, y compris fenêtrage et déflecteurs automatiques. 81830A.
\$2,795



1966 CUTLASS 442 DE OLDSMOBILE
Fini bleu foncé avec capotage blanc. Transmission à 4 vitesses, radio, glaces automatiques, servo-direction et servo-freins. Une véritable aubaine pour la personne qui aime conduire une voiture de grande classe. 14742A.
\$2,895



1964 CORVAIR MONZA
Décapotable. Celle-ci servirait parfaitement de seconde voiture. Fini vert avec capotage noir, transmission automatique et radio. 90041A.
\$1,195



1965 CADILLAC DE VILLE
Décapotable. Fini ton or avec capotage assorti et tous les servo-mécanismes. 29503E.
\$3,495

GARANTIE DE QUALITE MYERS
Conduisez l'auto désirée au mécanicien de votre choix avant d'acheter et Myers défraiera la vérification.

Les décapotables chez Myers Motors
Angle Elgin et Catherine
233-8411 233-5653



M. ROBERT "Bob" GUERTIN, représentant vendeur chez Myers Motors invite ses nombreux clients et amis à venir le consulter pour l'achat d'une voiture neuve ou usagée. Notre stock de voitures d'occasion est actuellement complet et nous sommes persuadés d'être en mesure de satisfaire tous les goûts ainsi que tous les budgets. Nous nous ferons un plaisir de vous démontrer pourquoi G.M. a apposé sur ses produits la marque d'excellence et vous serez ravis de vous en rendre compte.

Conférence de l'Ouest Les Roughriders en tête avec une 2e victoire

REGINA (PC) — Les Roughriders de la Saskatchewan ont compté à 5:14 du premier quart pour ensuite écraser les Blue Bombers de Winnipeg 27-8, dimanche, dans un match de la Conférence de football de l'Ouest disputé devant 16,700 spectateurs.

Les Roughriders ont réussi leur premier majeur grâce à une passe de Ron Lancaster au flaqueur Gord Barwell. Ils menaient 17-7 à la mi-temps. Il n'y a eu aucun point au cours du dernier quart.

Le centre-arrière George Reed a effectué un plongeon d'une verge pour marquer un autre touché des Roughriders et Silas McKinnie a inscrit six autres points au tableau grâce à une course de 47 verges.

Ed Ulmer a botté un simple de 80 verges pour les perdants et Pierre Guindon a transformé le touché du quart-arrière John Schneider.

Les Roughriders, finalistes pour la coupe Grey l'an dernier, sont maintenant en tête du clas-

sement de la Conférence de l'Ouest avec quatre points. Winnipeg a perdu ses deux matches de la saison.

Au point de vue statistique, les Roughriders ont surclassé les Bombers par une forte marge, ayant réussi 27 premiers essais pour 328 verges au sol et 226 verges par voie aérienne. Les Bombers ont obtenu neuf premiers essais, n'accumulant que 24 verges au sol et 160 verges au moyen de passes.

McKinnie a été le meilleur porteur de ballon des gagnants, enregistrant 125 verges en 10 essais.

Les Bombers n'ont obtenu qu'un seul premier essai au cours de la deuxième demie.

L'ailier défensif Roger Hamelin, du Winnipeg, a été transporté hors du terrain au cours du deuxième quart, souffrant apparemment d'une fracture à une jambe.

Premier quart: Saskatchewan — Barwell, passe de 6 verges, converti Goods 5:14

Deuxième quart: Saskatchewan — Reed, course d'une verge, converti Good 3:22

Saskatchewan — Goods, placement de 22 verges 12:14
Winnipeg — Schneider, course de 2 verges, converti Guindon 13:12

Troisième quart: Saskatchewan — Goods, placement de 25 verges 6:21
Winnipeg — Ulmer, simple de 80 verges 7:57

Saskatchewan — McKinnie, course de 47 verges, converti Goods 14:59

Quatrième quart: Aucun point

MONCTON (PC) — René Durelle, champion canadien moutard, défendra probablement son titre contre l'ex-champion Al Sparks, de Winnipeg, à Chatham, N.B., le 14 septembre. On sait qu'il a ravi le titre à Sparks par décision partagée à Chatham le 13 juillet.

Jeune Sse à la page

LE DROIT



Ancien village mis à jour

L'abbé René Lévesque, directeur d'une équipe de cinq archéologues amateurs qui viennent de mettre à jour un ancien village indien sur la Côte Nord du Saint-Laurent, montre deux tomahawks qui ont appartenu à des Indiens de cette région vers l'année 1700. Ces objets sont maintenant exposés au musée archéologique de Trois-Rivières.

Découvertes archéologiques à Brador, Qué.

BRADOR (PC) — Une équipe de cinq archéologues amateurs subventionnée par le ministère des Affaires culturelles du Québec a mis à jour un vieux poste de traite établi vers 1704 par Augustin Le Gardeur, Sieur de Courtemanche, à Brador à environ trois milles à l'est de Blanc Sablon sur la Côte Nord.

L'abbé René Lévesque, étudiant en géographie à l'université Laval, qui dirige l'équipe, a souligné jeudi au cours d'une entrevue que la résidence même du Sieur de Courtemanche mesure environ 80 pieds de longueur par 40 pieds de largeur et que les murs sont faits de pierres superposées et enfin que la charpente est en bois.

Au cours des derniers jours, a souligné l'abbé Lévesque, on a découvert également à peu de distance du poste de Courtemanche ce que l'on croit être les restes de 30 familles d'Indiens Montagnais qui auraient vécu aux environs de 1700 et qui auraient été au service du Sieur de Courtemanche.

"Nous avons également retrouvé des pipes faites en pierre et en terre cuite de type Micmac", a-t-il dit.

"Mais le plus intéressant, c'est que nous avons découvert plusieurs cabanons mesurant de 25 à 30 pieds de longueur sur environ 15 à 20 pieds de largeur. A l'intérieur, nous avons trouvé les débris de grosses chaloupes, des flotteurs bien empliés et de l'outillage qui aurait servi à la pêche et à la chasse aux loup-marins au 17e siècle."

Outils inconnus

Pour les aider dans leurs recherches et dans l'identification

des pièces trouvées, l'abbé Lévesque a précisé que M. Régis de Roquefeuille, historien, géographe et professeur au Centre d'études universitaires de Trois-Rivières, se tenait constamment sur les lieux.

Commentant la découverte de l'outillage dans les cabanons, le directeur de l'équipe a dit que les vieux pêcheurs de la place, lui auraient affirmé n'avoir jamais vu d'outillage semblable auparavant.

Près des cabanons, on aurait également trouvé de vieilles pierres à fusil, de type hollandais et français, caractéristiques du commencement du 18e siècle.

Parlant de la découverte des cabanons l'abbé Lévesque a mentionné que les traces d'une quinzaine de cabanons sont très visibles avec des photos aériennes et sur le terrain.

L'équipe a aussi découvert une

ancienne route très bien conservée, route qui aurait été construite par le Sieur de Courtemanche pour relier son poste principal à d'autres petits établissements de moindre importance établis ici et là à Brador.

Par ailleurs, les cinq archéologues amateurs dont la plupart sont des professeurs et des étudiants de la région de Québec, auraient mis à jour plusieurs maisons en pierres de formes rondes et rectangulaires dont la plupart mesureraient de 6 à 8 pieds de diamètre.

Colonies scandinaves ?

Les plus grosses auraient jusqu'à 15 pieds de diamètre.

L'abbé Lévesque a émis quatre hypothèses quant à l'origine de ces habitations.

Il a précisé qu'il ne voulait pas être catégorique à ce sujet avant d'avoir entrepris des études plus poussées.

Selon lui, il pourrait s'agir:

1. D'habitations de style Dorset, c'est-à-dire de la culture esquimaude qui se serait installée au Nord du Québec, il y a plus de 1.000 ans.
2. D'habitations construites par une culture archaïque dont l'origine pourrait remonter de 3.000 à 5.000 ans, surtout en ce qui a trait aux maisons construites sur un lieu assez éloigné du fleuve St-Laurent.
3. D'habitations érigées par des Celtes particulièrement à cause de leur forme en ruches d'abeilles.
4. Ou encore, d'habitations construites par des descendants norse, c'est-à-dire de colonies scandinaves, qui se seraient établies au Canada, il y a 900 à 1.000 ans.

L'abbé Lévesque a souligné que son équipe avait pris de nombreuses photographies des récentes découvertes.

Subventions

L'équipe archéologique avait commencé ses recherches le 1er juin dernier dans le but de retrouver les restes de l'établissement d'Augustin Le Gardeur Sieur de Courtemanche, dont la maquette est en possession du Service d'archéologie du ministère des Affaires culturelles du Québec.

C'est d'ailleurs ce dernier ministère qui a subventionné l'équipe de chercheurs volontaires composée de sept étudiants et de professeurs venant des régions de Chicoutimi, Québec et Trois-Rivières.

L'abbé Lévesque a d'aut part souligné que les recherches cette année doivent prendre fin le 10 août courant.

Les chercheurs qui étaient au nombre de neuf ne sont plus que cinq, ils logent dans une école que le gouvernement provincial a mise à leur disposition pour remplacer leurs tentes qui ont été emportées par des vents d'une grande violence, il y a quelques semaines.

L'abbé Lévesque a aussi précisé que l'endroit est très désertique et qu'on n'y trouve que de la roche, du lichen et des arbustes de trois à quatre pieds de hauteur.

Le Danemark

Le Danois est l'habitant le plus méridional de la Scandinavie, aussi est-il plus bavard et plus souriant que ses voisins suédois et finlandais.

Lui-même juge leur attitude un peu raide, que ce soit dans le travail, la vie courante ou l'accueil qu'ils réservent aux étrangers. Le Danemark est aussi le pays d'Andersen et de ses merveilleux contes pour la jeunesse.

Des côtes du Danemark sont partis les Vikings les plus entreprenants. Leurs descendants sont restés jusqu'au XVIIe siècle les maîtres de toute la Norvège et des plus riches provinces du Sud de la Suède.

Si le Danemark est aujourd'hui le plus petit des Etats scandinaves, Copenhague, sa capitale, est la plus grande ville de la Scandinavie et les terres danoises sont aussi les plus fertiles du Nord de l'Europe. Les fils s'enorgueillissent de posséder des vaches plantureuses qui sont les meilleures laitières du monde entier. Toute la production danoise est le résultat d'une organisation scientifique poussée à son extrême point de perfection. Les abattoirs danois, où ils sont pour cochons ou pour volailles, ressemblent à des cliniques. Les oeufs sont classés à l'aide de trieurs, constitués par des plaques percées de trous de divers diamètres. Quand une ménagère danoise demande "une douzaine d'oeufs" à son crémier, au Danemark, elle peut être sûre qu'il n'y aura pas un demi-millimètre d'écart dans le diamètre de ces oeufs.

Heureusement, presque tous les habitants ont le sens du merveilleux, ce don du rêve, qui bien avant la venue d'Andersen, était déjà riche d'innombrables légendes féeriques. Ainsi, c'est du ciel que les Danois prétendent tenir leur

drapeau. Dieu le leur aurait jeté en 1219, pour qu'ils luttent avec plus de courage contre les Estoniens. Dans le château de Kronborg, un guide nous montrera la statue d'Otter le Danois, "qui, nous dit-il, s'anime lorsque le pays est en danger au point que les Allemands en ont eu grand-peur pendant l'occupation". Nombreuses sont les affiches destinées au tourisme qui commencent par: "Il était une fois, au Danemark, il y a mille ans de cela, un souverain nommé Gormon le Vieux..."

Alors que les Suédois de Stockholm passent leurs vacances à ramer, à faire du ski nautique ou à jouer aux Robinsons sur une de leurs îles désertes, les habitants de Copenhague préfèrent s'allonger et aussi s'entasser sur la plage de Klampenborg.

97 pour 100 des Danois appartiennent à la religion luthérienne, ce qui n'empêche pas certains paysans d'allumer des feux, le 23 juin, pour conjurer les maléfices des sorcières.

Le Danemark dispose de deux hymnes nationaux, l'un pour la paix, l'autre pour la guerre. Le premier commence par ces mots: "Il est un pays charmant, peuplé de vastes héros..." et le second: "Le roi Christian est debout à côté du grand mâât au milieu de la fumée et du brouillard. Ses armes frappent si fort qu'elles brisent le casque et broient la cervelle des Goths...". Car, tout au long de leur histoire, les Danois ont eu à repousser les invasions des peuples de la Germanie. Cette contrée de l'Europe ancienne, en particulier l'embouchure de la Vistule, a été longtemps la plaque tournante où campaient les Barbares de l'Est avant de s'élaner vers les terres plus hospitalières de l'Occident.

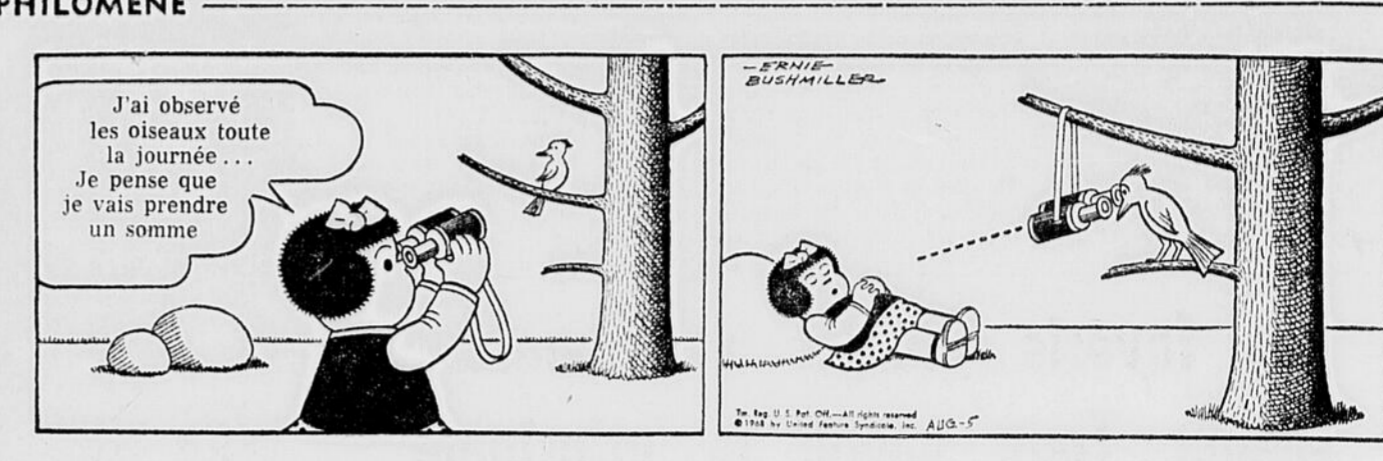
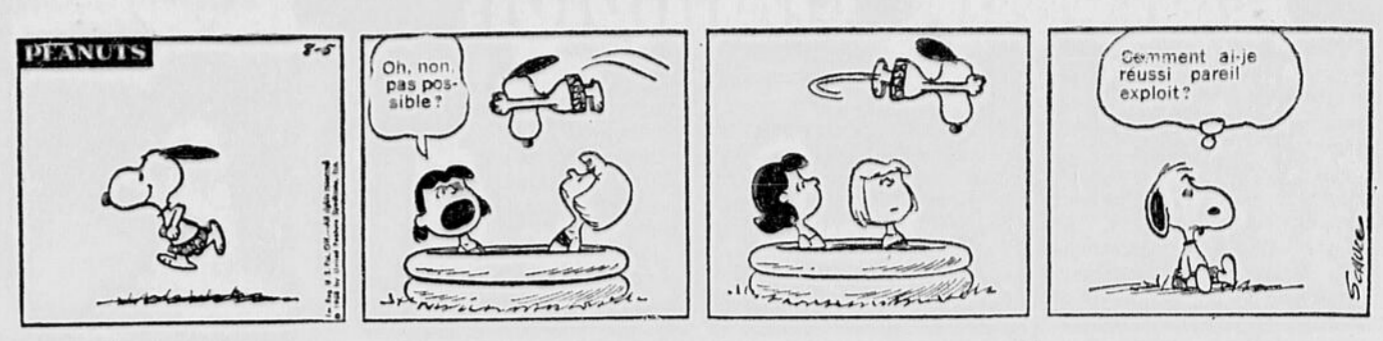
(Extrait de l'Encyclopédie Hachette)

Les chercheurs qui étaient au nombre de neuf ne sont plus que cinq, ils logent dans une école que le gouvernement provincial a mise à leur disposition pour remplacer leurs tentes qui ont été emportées par des vents d'une grande violence, il y a quelques semaines.

L'abbé Lévesque a aussi précisé que l'endroit est très désertique et qu'on n'y trouve que de la roche, du lichen et des arbustes de trois à quatre pieds de hauteur.

Bonnes Fêtes

- 6 AOUT 1968
- Mineault, Daniel, 11 ans, Ottawa
Daigle, Marie-Laure, 10 ans, Hull
Duvai, Daniel, 12 ans, Ottawa
Mimeault, Daniel, 11 ans, Ottawa
Classens, Joseph, 12 ans, Pains-O-Lafamme, Michel, 9 ans, Hull
McClean, Denise, 12 ans, Earleton
Voyer, Julie, 12 ans, Earleton
Renaud, Diane, 10 ans, Hawkesb.
Gibeault, Lyne, 8 ans, Limoges
Guinette, Jean, 8 ans, Templeton
Huppé, René, 8 ans, Rockland
Proulx, Sharon, 12 ans, Bézard V.
Grigore, Benoît, 4 ans, Ottawa
Bélanger, Guy, 9 ans, Hamner
Dubéau, Michel, 9 ans, Hamner
- 7 AOUT 1968
- Gagné, Hélène, 14 ans, Hull
Thériault, Lise, 9 ans, Navan
Goulet, Yves, 11 ans, Verrier
Groulx, Robert, 10 ans, Bézard V.
Bergeron, Lyne, 13 ans, Thurso
Drouot, Louis, 3 ans, St-Albert



DU LUNDI AU VENDREDI: HEURES D'AFFAIRES: 8 H. A.M. A 9 P.M. SAMEDI: 8 A.M. A 4 P.M.



petites annonces



composez 237-3050

LE DROIT

POSTES D'ESSENCE OUVERTS DIMANCHE TOUS LES JOURS JUSQU'A 10 H. P.M. DU 3 AOUT AU 10 AOUT OTTAWA et HULL

(7) FEMMES DEMANDES DANSEUSES à go go pour subir formation de serveuses de salon-bar.

NON CLASSE par Larry Hurb Illustration of a man and a woman looking at a newspaper.

(22) LOGEMENTS A LOUER LOGIS 3 pièces, chauffé, éclairé, \$90. 70 Garneau, Hull. 22-110

(23) A LOUER CHAMBRES HULL, chambre pour dames qui travaillent, permis de cuisson, réfrigérateur. Libre. 776-1128. 23-113

(32) PROPRIETES A VENDRE (Ont.) PETITE maison 12' x 7', insulée, très bien finie pour l'hiver. Peut être transportée, 107 Nelson. 234-5494. 32-114

(3) PERDU-TRUVE DANS LE BUT de rendre davantage service à ses lecteurs, LE DROIT publie gratuitement sous cette rubrique, toutes les annonces d'objets trouvés qu'on lui fait parvenir. Composez 237-3050.

(5) HOMMES DEMANDES AGENTS d'immeubles demandés, bonnes conditions d'emploi, 771-7411. 5-j.n.o.

(10) INSTITUTEURS DEMANDES PROFESSEUR, homme ou dame, demandé par la Commission d'éducation des enfants désavantagés d'Ottawa pour septembre.

"C'est curieux, cher! Tous ces cercles que j'ai tracés autour des annonces de maisons, meubles et sociétés de prêts ressemblent à des alliances!"

(12) LOGEMENTS DEMANDES URGENT, logis, 3 ch. à coucher, Hull, 6 années. 771-1781. 12-111

(24) CHAMBRES ET PENSIONS CHAMBRE et pension pour homme; centre de Hull, 771-2275. 24-116

ROME LTEE PIGEON & LAVOIE 569, ch. McArthur, Ottawa, courtoise — 745-1521

(5) HOMMES DEMANDES VENDEUR d'autos, bilingue et expérimenté, permis immédiats.

COMMISS EXPERIMENTE Pour le contrôle de l'inventaire au comptoir des commandes et autres travaux connexes.

PERSPECTIVE EXTRAORDINAIRE Une occasion excellente de revenus pour des commis de magasin.

La Commission scolaire C.R.C.S.S. de Tiny, demande pour septembre INSTITUTEURS ou INSTITUTEURICES pour enseigner Jardin d'enfants à la 6e année

(22A) APPARTEMENTS MEUBLES GARCONNIERE, téléphone, téléviseur, service de chambre inclus.

(24A) APPARTEMENT A PARTAGER JEUNE FILLE demandée pour partager appartement. 745-3395. 24A-110

IMMEUBLES — REAL ESTATE 32-Ont. TITLEY LIMITED

DEBOSSSEUR avec EXPERIENCE semaine de 5 jours, très bon salaire, tous les bénéfices aux employés, se présenter

PERSONNEL DE VENTE DE CHAUSSURES Nous voulons un personnel de vente entreprenant et alerte pour notre rayon de chaussures pour dames.

(8) POUR BEBES GARDERAIIS enfants, jour, paroisse St-Jean-Bosco, expérience. — Mme Blais, 776-2617. 8-111

La Commission scolaire des écoles séparées de Blind River requiert pour septembre 1968 INSTITUTEURS et INSTITUTEURICES QUALIFIES (Offre de salaires par la commission)

(21) DIVERS DEMANDES PIANO demandé, tout format, état sans importance, comptant, 777-3001 après 6h. 21-n.o.

(25) BUREAU A LOUER ESPACE à louer 45 x 60, pour bureaux ou magasins. Rue Montcalm. Entre 6 et 9h. 771-5414. 25-114

Rubriques Accessoires d'automobiles (38) Agents demandés (4) A louer ou à échanger (31)

URGENT! URGENT! URGENT! A CAUSE DE L'AUGMENTATION CONSIDERABLE DES VENTES, NOUS AVONS UN BESOIN URGENT DE VENDEURS avec EXPERIENCE

(7) FEMMES DEMANDES AIDES-INFERMIERES, temps plein ou partiel, équipe du soir ou la nuit. Hill Lodge, 125 Wurtemberg, M. Grunberg. 7-112

(11) EMPLOIS DEMANDES FERAIS travail de dactylo. 777-7370 après 6h. 11-110

(12) LOGEMENTS DEMANDES COTE-DE-SABLE, logis, 2 chambres à coucher (2 enfants), chauffé, salle à manger, maximum \$115. 1er septembre. 232-6685. 12-110

(22) LOGEMENTS A LOUER APPARTEMENT, 1 chambre à coucher, balcon, libre 1er août, 197 La Rivière, Hull. 236-3665. 22-113

(29) CHALETS CHALET, lac Simon, 2 chambres à coucher, 771-0230. 29-111

(30) DIVERS A LOUER ROULETTE, libre 10 août à septembre, lac Gauvreau, accès à la plage. \$35 par semaine. 749-2540. 27A-112

BAILLOT Chrysler-Dodge 777-5261 Angle Montclair ret St-Joseph 771-8216

FREIMAN Centre-ville a des postes de libres pour des VENDEUSES A TEMPS PARTIEL ET A TEMPS PLEIN

(10) INSTITUTEURS DEMANDES LA COMMISSION des écoles séparées de Rockland demande des instituteurs ou institutrices pour septembre prochain.

INSTITUTEURS pour 7e et 8e années, enseignement par rotation ECHELLE DE SALAIRE

(10) INSTITUTEURS DEMANDES H.L. ROCQUE, sec. trés. C.P. 411, Orléans, Ont. Tél. 824-2286

(30) DIVERS A LOUER LOUER UN TV NEUF occasion à l'année, 3 premiers mois déposé appliqué sur achat. Livraison immédiate. 771-9805. 30-118

(32) PROPRIETES A VENDRE (Ont.) VENTE PRIVEE, Alta Vista, près des écoles, église, magasins et autobus; maison d'un an et demi, 2 étages; plan à half centaire; 4 chambres à coucher; 2 salles de bains; salle à manger séparée; garage; foyer, grande salle de jeux au sous-sol; tapis plinthe à plinthe et tentures. Hypothèque à 6 1/2%. \$36,900. 733-5342. 32-110

LE DROIT • NOS PETITES ANNONCES DONNENT DE BONS RESULTATS

LE DROIT présente le petit guide d'emplètes, d'achats et d'épargnes! Tel. 237-3050 Tarif: \$1.95 la semaine Minimum 10 mots

Service d'ambulance, Jardinage, Téléviseurs à louer, Planchers, Pavage, Réparation et service, Nettoyage, Rembourrage, N. A. BORDELEAU & FILS LTEE, Menuiserie, Pianos, Couture, Lettrage, Peintre-décorateur, Piscines, Automobiles

(32) PROPRIETES A VENDRE (Qué.) ARMAND COUTURE 392 Notre-Dame, Gatineau 663-2120

(32) PROPRIETES A VENDRE (Qué.) SYLVIO HUNEALT 663-3903 REALTOR-COURTIER EN IMMEUBLES 354, boul. Maloney, Gatineau

DUSSAULT INC. REALTOR - COURTIER EN IMMEUBLES - M.L.S. 33, rue Laval, HULL - 771-3211

GALERIE TESSIER & TESSIER INC. COURTIER EN IMMEUBLES GALERIE ST-JOSEPH - 771-5867 236, boul. St-Joseph, Hull

Mots croisés du Droit

Horizontalement: 1-Horribles, 2-Fait avec audace, 3-Service que rend une personne ou un objet, 4-Membres de la Confédération générale du travail, 5-De l'hiver, 6-Possessif renversé, 7-Théologien chez les musulmans, 8-Note, 9-Poisson, 10-Sa capitale est Téhéran, 11-Il a fabriqué le premier phonographe, 12-Cri des charretiers

Verticalement: 1-Grillage en bois devant une fenêtre, 2-Inflammation du tissu osseux, 3-Eau congelée, 4-Sous-ordre des mammifères primates, 5-On le voit souvent en Italie, 6-Oxyde naturel de titane, 7-Affabli, 8-Possédé, 9-Vase, 10-Secousse imprimée au sol, 11-Conjonction, 12-Qualité de ce qui est saint

SOLUTION DU PROBLEME No 3167 Horizontalement: 1. Amélioration, 2. Non-être, 3. Eu - Ventru, 4. Scramaxax, 5. Than - Nie, 6. Héptad, 7. Luette, 8. Sarah - Rare, 9. Intrus, 10. Dentis, 11. Enzootie, 12. Ré - MNO - Créée, 13. Aère - Pluies

(32) PROPRIETES A VENDRE (Ont.) RENE-D. LAPOINTE COURTIER 313, chemin de Montréal Eastview - 745-1351

(32) PROPRIETES A VENDRE (Qué.) J. P. QUERRY Courtier en immeubles 776-2990 BOUL. RIEL, magnifique propriété de 4 chambres à coucher, cuisine et salle à manger combinées, garage et "breezeway", le tout sur terrain 80 x 125, \$38,000.

(32) PROPRIETES A VENDRE (Qué.) EDGAR CHENIER COURTIER - 777-1198 LAC LETOURNEAU - Chalet sur très grand terrain, \$4,500. GATINEAU - Bungalow en briques, Parfait état, \$18,900. TOURNAI - Terrain secteur résidentiel, Terrain 60 x 100, Prix à discuter, Mme P. Gandy, 771-2927.

(32) PROPRIETES A VENDRE (Qué.) SARRA-BOURNET COURTIER-REALTOR 176, boul. St-Joseph 771-7356 SERVICE PHOTO M.L.S. Possession immédiate split level neuf sur grand terrain 66'x56', salon, cuisine, 3 chambres à coucher, rue Hemlock, Wyndwood, accès à la rivière, Prix demandé \$18,900.

(32) PROPRIETES A VENDRE (Qué.) MAURICE RENAUD Realtor 399 Principale, Gatineau 663-6907 GATINEAU - Lot panoramique sur la cote, 100' x 260', \$8,500. Termes: M. Renaud - 663-6907.

(32) PROPRIETES A VENDRE (Qué.) RUEL RUEL 7, rue Dumas, Hull - Courtier en immeubles, 771-7421

(32) PROPRIETES A VENDRE (Qué.) IMMEUBLE Guenette 771-3216 103-105 HOTEL-DE-VILLE, Edifice de bureaux, Complètement loué, \$45,000, revenus \$7,800 par année, M.L.S. Renisjean-zovous.

(32) PROPRIETES A VENDRE (Qué.) TRUST GENERAL DU CANADA COURTIER EN IMMEUBLES - SERVICE M.L.S. PRETS HYPOTHECAIRES 120, rue Principale, HULL - 771-3227

(32) PROPRIETES A VENDRE (Qué.) RHEAU SEGUIN IMMEUBLES - REALTOR PRETS HYPOTHECAIRES 73 LAVAL, HULL - 771-7325

(32) PROPRIETES A VENDRE (Qué.) RHEAU SEGUIN IMMEUBLES - REALTOR PRETS HYPOTHECAIRES 73 LAVAL, HULL - 771-7325

(32) PROPRIETES A VENDRE (Qué.) JOLI BUNGALOW de 3 ch. à coucher, très propre dans Riviera, avec salle de jeu, Terrain tourbe, arbutus, Prés école et église. Faut le voir. Acompte \$2,000, D. Cayer, 771-5867 (554)

(32) PROPRIETES A VENDRE (Qué.) GATINEAU, rue Broadway - 4 logis en papier bricole avec appartements de 2 ch. à coucher, salon, cuisine, Revenu de \$220 par mois, Sacrifice à 771-3866 (423)

(32) PROPRIETES A VENDRE (Qué.) GLENWOOD DOMAINE, spacieux bungalow de 3 ch. à coucher, très belle cuisine, armoires en bois naturel, très grand salon avec foyer en pierre, salle à manger, Abri d'auto, Très bien paysager, Vue sur rivière, très paisible, Grand terrain, Il faut le voir. C. Girard, 684-6202.

(32) PROPRIETES A VENDRE (Qué.) GATINEAU, excellent site, terrain 100x100, rue Millard pour information, M. Lionel Grenier, agent, Tel: 771-7325, soit 663-6288.

(32) PROPRIETES A VENDRE (Qué.) GATINEAU, excellent site, terrain 100x100, rue Millard pour information, M. Lionel Grenier, agent, Tel: 771-7325, soit 663-6288.

(32) PROPRIETES A VENDRE (Qué.) SEMI-BUNGALOW, 4 chambres à coucher, brique, entrée pavée et clôture, \$15,200. Pointe-Gatineau, 777-4703.

(32) PROPRIETES A VENDRE (Qué.) MAISON à vendre, bonne condition, 771-7513. JARDINS Mackenzie King, district de prestige, rue Dupuis, face au parc de la Gatineau, bungalow de 3 chambres, grand terrain, plusieurs extras, possession immédiate, prix raisonnable, 777-9983, 827-2424, 32-111 Qué.

(32) PROPRIETES A VENDRE (Qué.) MAISON en pierre, 17 milles d'Aylmer, sur route 8, 688-3130, 32-112 Qué.

(32) PROPRIETES A VENDRE (Qué.) MAISON seule, salle de bains complètes, gros garage, cour privée, \$6,000. S'adresser 71 St-Henri, Hull, 32-110 Qué.

(32) PROPRIETES A VENDRE (Qué.) MAISON duplex, 3 logis, Hull, bon revenu, 235-5974; 234-1649, 32-110 Qué.

(32) PROPRIETES A VENDRE (Qué.)

GATINEAU, duplex neuf, logis principal, 3 chambres à coucher, tapis mur à mur, l'autre 2 chambres à coucher, garage, revenu annuel \$2,880, terrain paysager 91 x 100, \$21,500, minimum acompte \$5,000. 663-3452. 32-115 Qué.

PROPRIETE ideale, bungalow 4 chambres à coucher (1 au sous-sol), salon, tapis mur à mur, cuisine, dinette, sous-sol partiellement fini, garage, patio, grand terrain paysager, près école polyvalente. 777-5647. 32-115 Qué.

PAIEMENT INITIAL COMPLET

\$750
Incluant frais légaux, assurance-feu, etc.
Bungalow tout bricole neuf, 3 ch. à coucher.
Riviera — 771-6694

32-Qué.

(32A) TERRAINS A VENDRE

LOTS résidentiels — Riviera, Touraine, \$900. 771-7731. 731-4272. 32A-j.n.o.

PLANTAGENET: 6 acres, \$700; 16 acres, \$825. \$100 comptant. 232-9876. 32A-113

AYLMER OUEST, chemin Earley, panoramique, 150 x 419, 827-2610 entre 6 et 9 p.m. 32A-111

LOT à vendre, Wrightville, 50 x 107, 777-0472. 32A-110

LUCERNE, terrain sur ch. Clock, 777-4149. 32A-117

LOT à vendre, rue Watt, Gatineau, 663-5578. 32A-114

GATINEAU, rue Notre-Dame, terrain 120 x 100, 663-5221. 32A-114

(33) COMMERCES A VENDRE

MAGASIN à vendre, 771-2115. 33-110

ALFRED, laiterie et route, bon chiffre d'affaires, Ont. 746-6011 jour, 749-3998 soir. 36-116

ATTENTION RESTAURATEUR "reais du brossier" tout équipé, ch. de Maniwaki, Cause maladie. Wakefield, 459-8812. 33-116

COMMERCE de fleurs, bonne localité, bon chiffre d'affaires. 771-0875. 33-113

(34) FERMES A VENDRE

FERME, 60 milles au nord de Hull, tout équipée, 200 acres, 150 acres cultivables, \$10,000. Gracefield, 1-819-463-5698. 34-112

(34A) TERRAINS POUR CHALETS

LAC PRIVE, environ 100 acres en tout, idéal pour communauté, 32 milles de Hull, près du lac du Prétre, C. Marcoux, Perkins, 671-2732. 34A-112

LOTS, lac McGlashan à Wilson's Corner, 20 milles de Hull, 663-5533. 34A-133

LOTS, lac McGregor, sur grève et plage, niveau, prêts construire. Electricité, téléphone, et éclairage. 22 milles d'Ottawa, chemin Via Wilson's Corner. Terrain \$3,000 et plus. Termes. Choix de chalets à termes également. 749-2964 à toute heure. Laissez message. 34A-133

LOTS au lac du Prétre, 32 milles de Hull, accès au lac, \$350 et plus, \$25 comptant, balance, termes. C. Marcoux, Perkins, 671-2732. 34A-118

CEDAR VALE, près Aylmer, terrains bien boisés pour chalets, plage de sable à proximité, Dr McKay, 684-3195. 34A-112

LOTS, 40 milles Ottawa, pour chalet d'été, Bord rivière Nation. Près électricité, bon chemin, terrain plat. Prix raisonnable. 11e concession, Plantagenet. S'adresser Alban Malboue. 34A-114

(35) CHALETS A VENDRE

LAC BELAIR, Masham, Qué., chalet neuf, 3 chambres à coucher, électricité, 745-1405. 35-113

Perkins-sur-le-Lac 3 CHAMBRES à coucher, eau courante, électricité, meublé, bateau, 232-0566. 35-114

LAC MCGREGOR, chalet, 3 chambres à coucher, eau courante, grande plage, 663-5584. 35-111

CHALETS et LOTS sur le bord d'un lac. 663-4522 ou Perkins, 671-2157. 35-123

TRES BEAU chalet à vendre. Plage Bélisle, Luskville. 777-5146. 37-113

2 CHALETS, 2 milles passés Quyon, 749-3993. 35-113

CHALET 20 milles de Hull, bord de ruisseau. Faites offre. 777-9355. 35-111

CHALET neuf, Lac Ste-Marie, pour chasse et pêche, isolé pour l'hiver. 776-1101. 35-112

TESSIER & TESSIER INC.

Courtiers en immeubles
236, boul. St-Joseph, Hull
771-5867

Maniwaki — 449-2881
St-André-Avellin — 180

OU POUVEZ-VOUS trouver à seulement 5 milles d'Ottawa, un chalet sur 1 1/4 acre de terrain avec grande façade sur rivière Outaouais. Voyez-le à Queens Park, Lucerne, 4 ch. à coucher, grand salon avec foyer, chauffage électrique, insulé, Garage, patio, grande piscine de 23x44 chauffée et entièrement équipée. Demandez \$50,000. B. Séguin, 684-5323.

WYCHWOOD — Maison de 2 ch. à coucher avec salle de bains dans le sous-sol. Cette propriété est située à environ 1,500 pieds de la rivière Outaouais et est idéale comme maison d'été et d'hiver combinée. Chauffage central, Humidificateur et air climatisé inclus. Demande \$14,500. A Gravelle, 684-5323.

LAC HENRY — Chalet fini, hiver et été à six milles de Mont Ste-Marie. Chalet 24' x 16'. Salon, cuisine, deux chambres à coucher, Toilette. Electricité. Grillage. Vitre panoramique. Puits, arrosage sur terrain. Remise. Chaudière. Cheminée ouvert l'hiver à 1/4 mille, terrain de 150 x 150. Très bien fini. Plage très bonne. L. Gravelle à 771-5867 (525)

LAC TEEPLE — Près de East Alderfield, 100 milles sur le lac de grandeur 100 x 250. Plage à être travaillée, bon pour enfants. Electricité à la porte. Consultez Léo Gravelle, 771-5867 (524)

PETIT CHALET isolé, quatre saisons, excellent pour chasse et pêche, situé à St-Pierre-de-Wakefield, près St-Joseph. Appelez Denis Caver, 771-5867 (539)

Message important aux conducteurs de véhicules commerciaux

Cette Chevrolet Suburban 64 est idéale pour vous. Elle est équipée d'un moteur V-8, d'une transmission automatique et d'un radio. Cet autocar est tout indiqué comme autobus scolaire pouvant transporter aisément 9 personnes. Pour une excellente performance et un transport de tout repos, venez faire l'essai de ce fiable véhicule!

Plaques: X36383 \$2350

Surgenor

PONTIAC-BUICK

vos concessionnaires à "Petits Profits" vous fait épargner plus que vous ne l'avez espéré—C'est la vérité!

RUE ALBERT
Face au terminus Colonial
235-4371 — 235-1755

36

(35) CHALETS A VENDRE

PLAGE Desjardins, demandez Julien Dupont, chalet meublé, électricité, eau courante, plage sablonneuse. 35-114

\$8,000. CHALET bien meublé de 24' x 35' plus véranda de 9' x 20' à moustiquaires, 3 chambres à coucher, salle de bains intérieure. Vivoir, cuisine et salle à manger. Pin nouveau, 3 ans d'usage. Lot clôturé de 100' x 200'. Plage sablonneuse sûre, près des montagnes de la Gatineau, 39 milles. Location de terrain par bail avec faculté d'achat. 749-0315, le jour, 746-6771 le soir. 35-129

LAC CAYAMANT, bord de l'eau, meublé, plage idéale pour enfants, 3 chambres, toilette, solarium, fenêtres d'aluminium, plancher bois franc, fournaise à l'huile, électricité, eau courante, 20 x 40, fini "Featheredge" peinture blanc. \$3,500. Lot 700 x 700 avec 200 pieds belle plage à vendre, \$2,500. Serais là la semaine prochaine, côté gauche du lac. G. Duhamel. 35-110

(35A) VILLEGIATURE

DEER LODGE, 80 milles au nord, chalets avec privilèges de cuisine et salle à manger licenciée. Téléphone: 819-465-2949 ou écrivez à Deer Lodge, Bouchette, Qué. 35A-114

(36) A VENDRE AUTOMOBILES

CHEVELLE 1964, 327, 400 H.P., Moteur 4 vitesses, 4, 5, 6, engrenages, roues de magnésium, "headers", volant en aluminium, pompe électrique à essence, après 6h. 829-1602. 36-113

1967 R-16, RENAULT, de luxe, 16, 700 milles, \$2,000. 777-9933 après 5h. 36-115

1962 CORVAIR, 2 portières, 777-3427. 36-115

1967 CHEVELLE Super Sport 396, 350 c.v., 4 vitesses et équipée. 745-3148. 36-115

1968 VOLKSWAGEN, Deluxe, sous garantie, parait état, \$1,850, 771-8798 après 5h. 36-115

1965 ENVOY Epic, très bon état, 663-6635. 36-112

ASSURANCE - AUTOMOBILE, camion et moto pour tous; aucun cas refusé. Protection immédiate. Termes de crédit. Licencié pour Québec et Ontario. Assurance incendie spéciale pour locataires. 777-2711. 36-j.n.o.

PONTIAC 1965, 1 proprio, \$50 comptant, \$59 mensuel. Demandez Marcel Leclerc, 745-7051. 36-110

CHEVROLET 1964, Impala, parait état, \$50 comptant, solde facile. Demandez Roger Chevrete, 745-7051. 36-110

FORD 1966 automatique, radio, \$50 comptant, \$49 mensuel. Demandez Marcel Leclerc, 745-7051. 36-110

CHEVROLET 1962, 8 cylindres, moteur 283, 40,000 milles, \$450, 663-7241. 36-113

1964 DODGE Polara, automatique, radio, très propre, \$600. Maurice Guay, 663-8203. 36-110

1962 MERCURY sedan, V-8, moteur en très bon état, \$695, aucun acompte nécessaire. Plaques 96257A, 725-3102. 36-110

DODGE Polara 1967, 17,000, automatique, servo-direction, servo-freins, radio, un propriétaire. Bon état. Vente cause départ. 777-6071. 36-113

LOTS au lac du Prétre, 32 milles de Hull, accès au lac, \$350 et plus, \$25 comptant, balance, termes. C. Marcoux, Perkins, 671-2732. 34A-118

LOTS, 40 milles Ottawa, pour chalet d'été, Bord rivière Nation. Près électricité, bon chemin, terrain plat. Prix raisonnable. 11e concession, Plantagenet. S'adresser Alban Malboue. 34A-114

SURGENOR

"A petits profits"

Vous fait épargner plus que vous ne l'avez jamais espéré!

C'EST LA VERITE!

EN EFFET, LA SEULE GARANTIE TOTALE A OTTAWA

64 CHEVROLET SUBURBAN ATTENTION

Message important aux conducteurs de véhicules commerciaux

Cette Chevrolet Suburban 64 est idéale pour vous. Elle est équipée d'un moteur V-8, d'une transmission automatique et d'un radio. Cet autocar est tout indiqué comme autobus scolaire pouvant transporter aisément 9 personnes. Pour une excellente performance et un transport de tout repos, venez faire l'essai de ce fiable véhicule!

Plaques: X36383 \$2350

Surgenor

PONTIAC-BUICK

vos concessionnaires à "Petits Profits" vous fait épargner plus que vous ne l'avez espéré—C'est la vérité!

RUE ALBERT
Face au terminus Colonial
235-4371 — 235-1755

36

(36) AUTOMOBILES A VENDRE

1960 FORD Galaxie, moteur 390, automatique, radio, bon état, \$250. 663-8364. 36-111

1959 PONTIAC 6 automatique, radio, bon état, \$75. 663-8364. 36-110

1962 PONTIAC 6 automatique, très bon état, \$375. 663-8364. 36-110

CORVAIR 1960, automatique, bon état, \$100. 777-9356. 36-110

1964 FORD Galaxie 500, V8, automatique. 663-4750. 36-111

PONTIAC 1962, transmission automatique, radio, \$550. 776-2356. 36-111

CAMION FORD Econoline 1964, comme neuf. 15 Jagues. 771-5148. 36-111

1964 PONTIAC Parisienne, décapotable, V-8, automatique, servo-direction, servo-freins, radio, très bon état. Prix global \$1,595. Termes bancaires faciles. Stock 205. 725-3103. 36-110

OLDSMOBILE 1959, décapotable, \$300, bon état. 776-4490. 36-111

MERCURY 1964; Austin 1962; très bon état, 1 proprio. 771-4555 après 6h. 36-111

1966 VOLKSWAGEN, de diplomate, rouge, 17,000 milles. En parfait état. Prix raisonnable au comptant. 235-8803, heures de travail. 36-111

VALIANT 1962, bon état, pl. Québec, \$450. 777-7698. 36-111

1960 MERCURY, camion à livraison 1/2 tonne, moteur neuf, pneus neufs et cabine pour dormir, excellent état. Téléphonez à Buckingham, 966-8096. 36-111

GARAGE TECHNI AUTO 85 WELLINGTON, HULL
VOLKSWAGEN 1965, très bon état; Peugeot 404, 1965, à peu roulé; Alfa-Roméo, 1967, 12,000 milles, 771-0495. 36-111

1958 MORRIS Oxford, 65 Preston, Ottawa. 36-111

PLUS POUR VOTRE ARGENT CHEZ

GUEST

MOTORS (1964) LTD.
Chevrolet — Oldsmobile
72, rue Leduc, Hull, Qué.
777-2732 36

ANDRE BEDARD
AUTOMOBILES LTEE
votre concessionnaire
RENAULT
pour Hull et la région
de l'Outaouais
424 ch Richmond, — 725 2061
36

N'ACHETEZ PAS
avant d'avoir vu

PARKWAY-CHRYSLER
PLYMOUTH-VALIANT
L'ENDROIT PAR EXCELLENCE
1047, CH. RICHMOND
729-5121 729-5121
36

AVIS AUX AMATEURS DE "décapotables"

EN VOICI UNE PRESTIGIEUSE!
1966 DODGE décapotable, modèle 880, V-8, automatique, radio, servo-direction, servo-freins, glaces automatiques, pneus à flancs blancs, enjoliveurs, Rouge vif. Toiture noire et capotage noir. Un propriétaire. A peu roulé. Encore sous garantie d'50,000 milles d'auto neuve. Plaques 831-841.

1967 METEOR Rideau 500, familiale, 10 occupants, moteur 390 p.c., V-8, transmission automatique, servo-direction, servo-freins et radio; plusieurs autres caractéristiques; une excellente voiture familiale. PRIX GLOBAL \$2995

1967 GALAXIE 500, 4 portes, V-8, transmission automatique, servo-freins, servo-direction et radio; fini turquoise avec intérieur noir; comme neuve. PRIX GLOBAL \$2295

1967 CHRYSLER Newport Custom, 2 portes, toit rigide, V-8, transmission automatique, servo-direction, servo-freins et radio; fini brun chocolat; état d'auto neuve. \$2995 PRIX GLOBAL

1967 METEOR Rideau 500, familiale, 10 occupants, moteur 390 p.c., V-8, transmission automatique, servo-direction, servo-freins et radio; plusieurs autres caractéristiques; une excellente voiture familiale. PRIX GLOBAL \$2995

1967 METEOR Rideau 500, familiale, 10 occupants, moteur 390 p.c., V-8, transmission automatique, servo-direction, servo-freins et radio; plusieurs autres caractéristiques; une excellente voiture familiale. PRIX GLOBAL \$2995

1967 METEOR Rideau 500, familiale, 10 occupants, moteur 390 p.c., V-8, transmission automatique, servo-direction, servo-freins et radio; plusieurs autres caractéristiques; une excellente voiture familiale. PRIX GLOBAL \$2995

1967 METEOR Rideau 500, familiale, 10 occupants, moteur 390 p.c., V-8, transmission automatique, servo-direction, servo-freins et radio; plusieurs autres caractéristiques; une excellente voiture familiale. PRIX GLOBAL \$2995

1967 METEOR Rideau 500, familiale, 10 occupants, moteur 390 p.c., V-8, transmission automatique, servo-direction, servo-freins et radio; plusieurs autres caractéristiques; une excellente voiture familiale. PRIX GLOBAL \$2995

1967 METEOR Rideau 500, familiale, 10 occupants, moteur 390 p.c., V-8, transmission automatique, servo-direction, servo-freins et radio; plusieurs autres caractéristiques; une excellente voiture familiale. PRIX GLOBAL \$2995

1967 METEOR Rideau 500, familiale, 10 occupants, moteur 390 p.c., V-8, transmission automatique, servo-direction, servo-freins et radio; plusieurs autres caractéristiques; une excellente voiture familiale. PRIX GLOBAL \$2995

1967 METEOR Rideau 500, familiale, 10 occupants, moteur 390 p.c., V-8, transmission automatique, servo-direction, servo-freins et radio; plusieurs autres caractéristiques; une excellente voiture familiale. PRIX GLOBAL \$2995

1967 METEOR Rideau 500, familiale, 10 occupants, moteur 390 p.c., V-8, transmission automatique, servo-direction, servo-freins et radio; plusieurs autres caractéristiques; une excellente voiture familiale. PRIX GLOBAL \$2995

1967 METEOR Rideau 500, familiale, 10 occupants, moteur 390 p.c., V-8, transmission automatique, servo-direction, servo-freins et radio; plusieurs autres caractéristiques; une excellente voiture familiale. PRIX GLOBAL \$2995

1967 METEOR Rideau 500, familiale, 10 occupants, moteur 390 p.c., V-8, transmission automatique, servo-direction, servo-freins et radio; plusieurs autres caractéristiques; une excellente voiture familiale. PRIX GLOBAL \$2995

1967 METEOR Rideau 500, familiale, 10 occupants, moteur 390 p.c., V-8, transmission automatique, servo-direction, servo-freins et radio; plusieurs autres caractéristiques; une excellente voiture familiale. PRIX GLOBAL \$2995

1967 METEOR Rideau 500, familiale, 10 occupants, moteur 390 p.c., V-8, transmission automatique, servo-direction, servo-freins et radio; plusieurs autres caractéristiques; une excellente voiture familiale. PRIX GLOBAL \$2995

1967 METEOR Rideau 500, familiale, 10 occupants, moteur 390 p.c., V-8, transmission automatique, servo-direction, servo-freins et radio; plusieurs autres caractéristiques; une excellente voiture familiale. PRIX GLOBAL \$2995

1967 METEOR Rideau 500, familiale, 10 occupants, moteur 390 p.c., V-8, transmission automatique, servo-direction, servo-freins et radio; plusieurs autres caractéristiques; une excellente voiture familiale. PRIX GLOBAL \$2995

1967 METEOR Rideau 500, familiale, 10 occupants, moteur 390 p.c., V-8, transmission automatique, servo-direction, servo-freins et radio; plusieurs autres caractéristiques; une excellente voiture familiale. PRIX GLOBAL \$2995

1967 METEOR Rideau 500, familiale, 10 occupants, moteur 390 p.c., V-8, transmission automatique, servo-direction, servo-freins et radio; plusieurs autres caractéristiques; une excellente voiture familiale. PRIX GLOBAL \$2995

1967 METEOR Rideau 500, familiale, 10 occupants, moteur 390 p.c., V-8, transmission automatique, servo-direction, servo-freins et radio; plusieurs autres caractéristiques; une excellente voiture familiale. PRIX GLOBAL \$2995

1967 METEOR Rideau 500, familiale, 10 occupants, moteur 390 p.c., V-8, transmission automatique, servo-direction, servo-freins et radio; plusieurs autres caractéristiques; une excellente voiture familiale. PRIX GLOBAL \$2995

1967 METEOR Rideau 500, familiale, 10 occupants, moteur 390 p.c., V-8, transmission automatique, servo-direction, servo-freins et radio; plusieurs autres caractéristiques; une excellente voiture familiale. PRIX GLOBAL \$2995

1967 METEOR Rideau 500, familiale, 10 occupants, moteur 390 p.c., V-8, transmission automatique, servo-direction, servo-freins et radio; plusieurs autres caractéristiques; une excellente voiture familiale. PRIX GLOBAL \$2995

1967 METEOR Rideau 500, familiale, 10 occupants, moteur 390 p.c., V-8, transmission automatique, servo-direction, servo-freins et radio; plusieurs autres caractéristiques; une excellente voiture familiale. PRIX GLOBAL \$2995

1967 METEOR Rideau 500, familiale, 10 occupants, moteur 390 p.c., V-8, transmission automatique, servo-direction, servo-freins et radio; plusieurs autres caractéristiques; une excellente voiture familiale. PRIX GLOBAL \$2995

1967 METEOR Rideau 500, familiale, 10 occupants, moteur 390 p.c., V-8, transmission automatique, servo-direction, servo-freins et radio; plusieurs autres caractéristiques; une excellente voiture familiale. PRIX GLOBAL \$2995

1967 METEOR Rideau 500, familiale, 10 occupants, moteur 390 p.c., V-8, transmission automatique, servo-direction, servo-freins et radio; plusieurs autres caractéristiques; une excellente voiture familiale. PRIX GLOBAL \$2995

1967 METEOR Rideau 500, familiale, 10 occupants, moteur 390 p.c., V-8, transmission automatique, servo-direction, servo-freins et radio; plusieurs autres caractéristiques; une excellente voiture familiale. PRIX GLOBAL \$2995

1967 METEOR Rideau 500, familiale, 10 occupants, moteur 390 p.c., V-8, transmission automatique, servo-direction, servo-freins et radio; plusieurs autres caractéristiques; une excellente voiture familiale. PRIX GLOBAL \$2995

1967 METEOR Rideau 500, familiale, 10 occupants, moteur 390 p.c., V-8, transmission automatique, servo-direction, servo-freins et radio; plusieurs autres caractéristiques; une excellente voiture familiale. PRIX GLOBAL \$2995

1967 METEOR Rideau 500, familiale, 10 occupants, moteur 390 p.c., V-8, transmission automatique, servo-direction, servo-freins et radio; plusieurs autres caractéristiques; une excellente voiture familiale. PRIX GLOBAL \$2995

1967 METEOR Rideau 500, familiale, 10 occupants, moteur 390 p.c., V-8, transmission automatique, servo-direction, servo-freins et radio; plusieurs autres caractéristiques; une excellente voiture familiale. PRIX GLOBAL \$2995

1967 METEOR Rideau 500, familiale, 10 occupants, moteur 390 p.c., V-8, transmission automatique, servo-direction, servo-freins et radio; plusieurs autres caractéristiques; une excellente voiture familiale. PRIX GLOBAL \$2995

1967 METEOR Rideau 500, familiale, 10 occupants, moteur 390 p.c., V-8, transmission automatique, servo-direction, servo-freins et radio; plusieurs autres caractéristiques; une excellente voiture

(37) DIVERS A VENDRE

CHAISES roulantes plantes com- modes; chaises pour arthritiques, à louer ou à vendre. Bamford Regis Ltd., 233-4110. 37-A.N.

(37) DIVERS A VENDRE

REMORQUE pour chasseur ou con- tracteur. 36, rue St-Hyacinthe, Hull. 37-115.

(44) PERSONNEL

FAIRE-PART de mariages. Prêtons le catalogue; guide gratuit. Keith Bridal, 722-1087. 44-j.n.o.

(53) AVIS LEGAUX

COMMISSION SCOLAIRE CATHOLIQUE AYLMER-RAPIDE-DES-CHENES SOUMISSIONS

NECROLOGIE

FUNERAILLES MERCREDI NOMS DEPART DU CORTEGE FUNERAILLES BERIAULT M. Wilfrid

AU CENTRE D'AUBAINES SIMPSONS-SEARS

des meubles à prix avantageux! GAMME complète d'articles uniques, égratignés et endommagés.

Traverses de chemin de fer

\$150 CHACUNE, à venir chercher notre camion livrant en Lte 1 St-Jean-Bosco, Hull, 776-3116.

(46) PROFESSIONNELS

DR JACQUES PROULX, chirurgien-dentiste. Lundi, mercredi, vendredi, soir, 7h-30, mardi, jeudi, 6h-30.

Commission Scolaire Catholique - Aylmer-Rapide-des-Chenes SOUMISSION

Des soumissions scellées seront reçues par la susdite Commission Scolaire pour le four-

(38) ACCESSOIRES D'AUTOMOBILES

VOLVO canadienne, 1967, pièces détachées, à vendre. 663-4832.

(39) BATEAUX ET ACCESSOIRES

BATEAU, 16 pieds, remorque, moteur "Evinrude", 30 c.v., \$550, 777-3351.

(51) AMUSEMENTS

ORCHESTRE pour tous genres d'AMUSEMENTS. 771-9889 entre 5-11h.

(53) AVIS LEGAUX

VILLE D'OTTAWA Département de la trésorerie Service des achats

Trois blessés Accident à Lucerne

Trois jeunes gens de la capitale ont été sérieusement blessés, tard hier soir, lorsque la voiture dans laquelle ils prenaient place a capoté dans un fossé, à Lucerne.

La transplantation d'un genou semble un succès complet

QUEBEC (PC) — La patiente qui a subi dans l'après-midi et la soirée de vendredi, une greffe du genou gauche se comporte de façon tout à fait normale pour le moment.

(39A) CAMPING

TENTES-ROULOTTES Travelmate "Canadienne" A TOIT RIGIDE

(40) ANIMAUX

PETITE CHIENNE Chihuahua, 1 an et ses 4 petits, ainsi que chat siamois. 777-1203.

(42) ARGENT DISPONIBLE

QUEBEC — Argent disponible en lèges et 2es hypothèques. \$1,600 et plus; service rapide; termes de 5, 10 ans et plus.

(49) REMERCIEMENTS

SARRAZIN — Mme Paul Sarrazin et ses enfants, désirent remercier sincèrement tous les parents et amis qui, lors du décès de M. Henri Letang, survenu le 14 juillet dernier, leur ont témoigné des marques de sympathie.

(59) REMERCIEMENTS

LETANG — Mme Henri Letang et la famille remercient sincèrement tous les parents et amis qui, lors du décès de M. Paul Sarrazin, survenu le 14 juillet dernier, leur ont témoigné des marques de sympathie.

CLASSEURS

de 4 tiroirs \$5 et plus Cohen & Cohen Ltd. 1963, ch. Merivale

(40) ANIMAUX

PETITE CHIENNE Chihuahua, 1 an et ses 4 petits, ainsi que chat siamois. 777-1203.

(42) ARGENT DISPONIBLE

QUEBEC — Argent disponible en lèges et 2es hypothèques. \$1,600 et plus; service rapide; termes de 5, 10 ans et plus.

(49) REMERCIEMENTS

SARRAZIN — Mme Paul Sarrazin et ses enfants, désirent remercier sincèrement tous les parents et amis qui, lors du décès de M. Henri Letang, survenu le 14 juillet dernier, leur ont témoigné des marques de sympathie.

ACIER

VASTE ASSORTIMENT TOUTES LES DIMENSIONS ET TOUTES LES FORMES pour la construction et la manufacture

(40) ANIMAUX

PETITE CHIENNE Chihuahua, 1 an et ses 4 petits, ainsi que chat siamois. 777-1203.

(42) ARGENT DISPONIBLE

QUEBEC — Argent disponible en lèges et 2es hypothèques. \$1,600 et plus; service rapide; termes de 5, 10 ans et plus.

(49) REMERCIEMENTS

LETANG — Mme Henri Letang et la famille remercient sincèrement tous les parents et amis qui, lors du décès de M. Paul Sarrazin, survenu le 14 juillet dernier, leur ont témoigné des marques de sympathie.

Etes-vous observateur? SOLUTION:

- 1—Profil de la cravate du naufrage différent. 2—Bras droit du naufrage abaisse sur la rame. 3—Epaissir de spatule de la rame indiquée. 4—Tronc plus court à l'avant du naufrage. 5—Sous les feuilles droites du palmier de gauche, nuage non indiqué. 6—En haut du panneau "2e classe", piquet plus long. 7—Sous l'écriture "2e classe", profil de l'île modifié. 8—Une feuille en moins dans le palmier de droite.

ANNONCEURS Pour le paiement de vos factures d'annonces classées: NOS BUREAUX SONT OUVERTS SUR SEMAINE DE 8 H A.M. A 8 H P.M. LE SAMEDI DE 8 H A.M. A 4 H P.M. SI VOUS AVEZ VOTRE FACTURE EN MAIN, LES CAISSES POPULAIRES ACCEPTENT LES PAIEMENTS SANS FRAIS ADDITIONNELS.

On a démolì le vieux Madison Square Garden

Par MICHAEL PRENTICE

NEW YORK (PC)—Le Madison Square Garden, où a boxé Joe Louis, ou le président Franklin Roosevelt a réuni ses partisans et où des vedettes ont organisé des réceptions monstres, est maintenant assailli par les démolisseurs et fera place à un nouveau gratte-ciel.

Le Garden a attiré plus de 250 millions de spectateurs en 42 ans d'existence pour fermer définitivement ses portes il y a cinq mois, après une exposition canine.

Les sportifs ont maintenant leur tout nouveau Madison Square Garden, à un mille de l'ancien, mais New York sera un peu différent après la disparition du stade ou le grand monde et la pègre se cotoyaient pour voir les combats de boxe, de 1920 à 1968, et applaudir des boxeurs comme Joe Louis, Jack Dempsey, Sugar Ray Robinson, Rocky Graziano, Barney Ross et Willie Pep.

Cassius Clay a été le dernier poids-lourd à défendre son titre au Garden.

Mais la plus grande attraction de l'histoire du Garden fut la croisée de 16 semaines de l'évangéliste Billy Graham, qui attira un million et demi de spectateurs en 1957.

Cette même année, Mike Todd louait le stade de la huitième avenue pour une réception "intime" à l'occasion du premier anniversaire de lancement de son film "Autour du monde en 80 jours". Elizabeth Taylor, alors Mme Todd, était hôtesse. La réception coûta \$400,000.

Le Madison Square Garden fut nommé d'après un ancien stade et une gare ferroviaire érigée sur l'avenue Madison en 1837. Le deuxième Garden a été bâti sur le même terrain.

Le troisième Garden, qu'on achève de démolir, n'était pas sur l'avenue Madison, mais sur la huitième avenue. Il avait été inauguré en novembre 1925.

Un tireur de Kitchener est champion canadien

SOUTH MARCH, Ont. —

(PC) — Alphonse Mayer, de Kitchener, Ont., a remporté hier le championnat national de la classe de fusil de sport de petit calibre avec un total de 2,354 sur un maximum de 2,400, y compris 114 centres de mire sur un maximum de 200, suivi de Robert Moon, de Tottenham Ont., avec 2,345 et 105 et Herman Weber, de Toronto, avec 2,332 et 99.

Dans la classe de fusil vendredi et samedi, Edson Warner, de Lennoxville, Qué., a devancé Warner en méritant la médaille d'or.

Warner tirait de l'arrière par deux points avant les quatre dernières rondes et il a réussi deux scores parfaits

de 400 sur la distance de 50 verges pour s'assurer la première place.

Equipes

Une équipe de huit tireurs du Bataillon du Royal 22e Régiment, de Valcartier, Qué., a remporté le trophée Dundonald dimanche avec un total de 1412 sur 2,000.

Le match, un total de 60 rondes tirées rapidement à 200 et 300 verges, compte dans l'ensemble des compétitions en vue du trophée Helmer.

L'équipe de l'Association québécoise de tir, de Montréal, s'est classée 2e avec 1,337 points, suivi de celle de l'Association du Nouveau-Brunswick avec 1,280.

Il termine sa carrière à l'âge de 19 ans

HALIFAX (PC)—C'est en dé-

clarant que la boxe l'aidera à parfaire son éducation que le jeune Ronnie Sampson, âgé de 19 ans, a abandonné son titre canadien des poids légers afin de s'inscrire au collège d'agriculture à Truro.

Le départ de ce brillant candidat est loin d'aider la pierre cause de la boxe au Canada, mais il a suivi en somme les traces de l'ancien champion canadien des poids moyens, Blair Richardson, qui poursuivit des études dans un collège de Boston.

Sampson était devenu le plus jeune boxeur à détenir un titre canadien à l'âge de 16 ans.

L'ex-champion qui a terminé son high school le printemps dernier, avait pris la décision de mettre fin à sa carrière au début de l'année à la suite d'un match non titulaire contre Jack Clements, de Montréal, à l'occasion de sa 20e victoire en 20 combats.

Même s'il avait alors envoyé Clements au plancher dès le 1er round, ce dernier lui avait rendu la politesse dans le milieu du match. Son incapacité de mettre Clements K.O. a confirmé son soupçon de ne pas posséder cette qualité "essentielle au champion", celle de "finir" son homme.

Lors d'une entrevue, Sampson a blâmé l'état de la boxe au Canada comme une des raisons de son abandon. Le manque de rivaux, l'absence de bourses convenables et l'avenir étaient autant d'autres raisons.

Carrière

Sampson avait fait ses débuts à l'âge de 15 ans sous la direction de l'entraîneur Johnny Nemis et il a fait le saut chez les pros après son premier match amateur, où il avait subi un K.O., sous prétexte qu'il était inutile de "boxer pour rien".

Il a remporté 12 matches d'affilée avant d'affronter Willie Williams, de Sydney, dans un tournoi éliminatoire en vue du titre vacant des poids légers et ce, à l'âge de 16 ans. Tyrone Gardner, du Cap Breton, avait abandonné le titre afin de se lancer en affaires.

Sampson a vaincu Williams et est demeuré champion pendant deux ans sous la direction de John Cochetto.

Il a défendu son titre à sept reprises, mais son plus dangereux rival a été Gerry Gracie, de Boston, avec qui il a fait match nul à deux reprises.

Sampson espère enseigner aux jeunes les leçons qu'il a apprises dans l'arène et écrira peut-être un livre un jour au sujet de ses expériences.

Quatre records mondiaux

LINCOLN Neb. (AFP)—De-

bie Meyer, petit prodige de 15 ans de la natation américaine, a échoué dans sa tentative de battre son record du monde de 1,500 mètres en réalisant 17'38"5 mais au passage, améliorera d'une seconde un dixième son record mondial du 800 mètres en 9'17"8, et dans le 1,500 mètres masculin, Mike Burton, à l'issue d'une belle lutte avec le Canadien Ralpy Hutton, le Mexicain Guillermo Echevarria et son compatriote John Kinsella, améliorera son record des Etats-Unis, en 16'29"4, échouant lui aussi d'une seconde trois dixièmes de reprendre le record mondial au Mexicain.

Tels furent les deux faits les plus marquants de la quatrième et dernière journée des championnats des Etats-Unis remportés par équipes par le Santa Clara Swim Club et qui produisirent un total de quatre nou-

veaux records du monde.

Autres records

Outre ces records mondiaux, six records sud-américains, deux records d'Europe et une foule de records nationaux, dont notamment huit records mexicains, trois records américains et trois records canadiens, ont grossi le bilan de ces compétitions.

Le grand vaincu de ces compétitions fut incontestablement Don Schollander, qui n'a pu conserver aucun de ses deux titres individuels (100 et 200 libre) à chaque fois battu par son grand rival Mark Spitz qui devrait à Mexico battre son record olympique.

Stewart gagne le Grand Prix d'Europe

ADENAU - NUERBURGRING

(APP) — C'est en prenant les plus grands risques dans une course disputée dans la pluie et le brouillard que l'Écossais Jackie Stewart a remporté dimanche le Grand Prix d'Europe sur le circuit du Nuerburging, effectuants les 198.2 milles du parcours en 2h19'03"2 avec sa voiture Ford Matra, devant l'ex-champion du monde, l'Anglais Graham Hill sur Ford Lotus et l'Autrichien Jochen Rindt sur BrabhamPepco.

Avec sa seconde place, Graham Hill reste en tête du classement pour le championnat du monde avec 36 points devant Jackie Stewart qui, avec 26 points a repris sa deuxième place au Belge Jackie Ickx.

Fusionnement des groupes gouvernant le hockey

MONTREAL (PC)—Les deux grands organismes du hockey mineur au Québec, l'Association du hockey mineur du Québec et l'Association du hockey amateur du Québec, se sont fusionnés, a-t-on appris hier.

En vertu de la nouvelle entente survenue à Montréal en fin de semaine, l'AHMQ réduira le nombre de ses représentants au bureau de direction, de façon à ce qu'elle soit représentée par le président, un vice-président, cinq délégués de chacune des sept régions dont se compose maintenant le monde du hockey amateur au Québec, et deux autres membres choisis de l'extérieur.

L'organisme de hockey mineur choisira six membres, soit le deuxième vice-président et cinq directeurs en provenance de

l'une ou l'autre des 14 régions qui englobent tout le hockey mineur dans la province.

Le nouvel organisme conservera le nom d'Association de hockey amateur du Québec, cette nouvelle structure ayant d'ailleurs été mise de l'avant et appuyée par la Fédération du hockey amateur du Québec, créée l'an dernier avec le but "d'unifier les forces du hockey

d'un comité d'arbitres et un autre consacré plus spécialement à l'éducation et à la formation des jeunes hockeyeurs et de leurs instructeurs.

De son côté, l'AHMQ devient un organisme autonome qui voit à sa régie interne, contrôle ses finances et organise son propre système d'éliminatoires, tout en faisant partie intégrante de l'AHMQ.

Son premier geste officiel fut de procéder à la nomination d'un officier aux relations extérieures et conseiller technique. Le premier titulaire est nul autre que Gaston Marcotte qui est en somme le grand responsable de cette unification et démocratisation enfin réalisée au sein des gouvernements et responsables du hockey amateur et mineur dans la grande province de Québec.

Le mandat Le président de la nouvelle AHMQ pourra être mandaté que pour un maximum de deux ans consécutifs. Par contre, pour accéder à ce poste présidentiel, un directeur devra siéger pendant deux ans au bureau de direction.

Quant au conseil administratif, on remarque la formation

de l'Office du développement de l'Est du Québec, dans le cadre de l'Entente fédérale provinciale du 26 mai 1968, entreprend la réalisation d'un vaste plan de développement des régions du Bas St-Laurent, de la Gaspésie et des Îles de la Madeleine.

Le gouvernement du Québec lance une campagne de recrutement pour combler ses cadres dans la région, face aux exigences de la mise en exécution des programmes du Plan. 300 nouveaux emplois sont offerts par voie de concours public.

LE GOUVERNEMENT DU QUÉBEC DEMANDE... DU PERSONNEL

L'OFFICE du DÉVELOPPEMENT de l'EST du QUÉBEC

L'Office du développement de l'Est du Québec, dans le cadre de l'Entente fédérale provinciale du 26 mai 1968, entreprend la réalisation d'un vaste plan de développement des régions du Bas St-Laurent, de la Gaspésie et des Îles de la Madeleine.

Le gouvernement du Québec lance une campagne de recrutement pour combler ses cadres dans la région, face aux exigences de la mise en exécution des programmes du Plan. 300 nouveaux emplois sont offerts par voie de concours public.

COMMENT S'INSCRIRE ?

On peut consulter des avis de concours plus complets dans tous les bureaux du Gouvernement du Québec.

Les personnes qui désirent prendre part à ces concours doivent s'inscrire avant le 12 août directement à la Commission de la fonction publique du Québec en remplissant le questionnaire "demande d'emploi" qu'on peut se procurer aux bureaux de la Commission:

710, Place d'Youville, suite 700, Québec 4, 1454, rue de la Montagne, Montréal 25

et aux bureaux locaux des ministères dans chaque région.

MODERNISATION DES SECTEURS DE BASE

Visant surtout à améliorer les structures économiques de la région, le Plan présente des programmes de rationalisation de l'agriculture et de modernisation des pêcheries afin d'adapter ces deux secteurs d'activités aux exigences d'une économie moderne.

AGRONOME Concours 68P-2105-O.D.E.Q. Postes à Cabano, Notre-Dame-du-Lac, Rimouski-Mont-Joli, Trois-Pistoles et Amqui. Traitement initial jusqu'à \$10,772 selon la compétence.

ETRE MEMBRE DE LA CORPORATION DES AGRONOMES DU QUÉBEC. TECHNICIEN AGRICOLE Concours 68P-5444-O.D.E.Q. Postes à Amqui, Matane, Rimouski-Mont-Joli, Trois-Pistoles, Rivière-du-Loup, La Pocatière et Cap-aux-Meules. Traitement initial jusqu'à \$7,849 avec possibilité de carrière jusqu'à \$9,619. Diplôme d'un institut de technologie agricole ou quelques années d'études post-secondaires dans un domaine pouvant se rattacher à l'agriculture. Seront également reconnues les années d'expérience pouvant se comparer aux activités du technicien agricole.

DIRECTEUR DE L'ECONOMIQUE Concours 68S-1351-O.D.E.Q. Poste à Québec. Traitement initial jusqu'à \$16,000 selon la compétence. Maîtrise ou doctorat en sciences économiques, commerciales ou sciences appliquées avec plusieurs années d'expérience appropriée.

INGENIEUR EN MECANIQUE Concours 68PM-2118-O.D.E.Q. Poste à Québec. Traitement initial jusqu'à \$12,300 selon la compétence. Etre membre de la Corporation des Ingénieurs du Québec.

TECHNICIEN SPECIALISE EN EQUIPEMENT Concours 68S-5447-O.D.E.Q. Postes à Québec. Traitement initial jusqu'à \$7,849 selon la compétence avec possibilité de carrière jusqu'à \$9,619.

SUIVANT ES POSTES à combler, formation soit en technologie des produits de la mer, soit en technologie industrielle avec spécialisation en dessin. On reconnaîtra les années de scolarité post-secondaire en sciences ou en mathématiques avec une expérience directement pertinente aux fonctions concernées.

CHEF DU SERVICE DE PECHE EXPERIMENTALE Concours 68S-2118-O.D.E.Q. Poste à Québec. Traitement initial jusqu'à \$14,375 selon la compétence. Diplôme universitaire en génie, biologie, pêcheries ou en toute autre discipline connexe avec plusieurs années d'expérience pertinente à la fonction.

BACTERIOLOGISTE Concours 68SD-2124-O.D.E.Q. Postes à Québec. Traitement initial jusqu'à \$12,300 selon la compétence. Diplôme universitaire en sciences avec spécialisation en bactériologie et, de préférence un certain nombre d'années d'expérience dans le domaine des peches des produits alimentaires ou dans l'enseignement.

BIOLOGISTE Concours 68P-2113-O.D.E.Q. Postes à Québec. Traitement initial jusqu'à \$11,284 selon la compétence. Diplôme universitaire en biologie ou dans une autre discipline appropriée.

TECHNICIEN DE LABORATOIRE Concours 68P-5449-O.D.E.Q. Postes à Québec. Traitement initial jusqu'à \$7,849 selon la compétence avec possibilité de carrière jusqu'à \$9,619.

a) EN BACTERIOLOGIE Diplôme en technologie médicale ou industrielle avec spécialisation en bactériologie ou trois années d'études post-secondaires avec option en bactériologie ou au moins six années d'expérience dans un laboratoire de bactériologie dans l'industrie des produits alimentaires ou dans un laboratoire gouvernemental.

b) EN CHIMIE Diplôme en technologie industrielle avec option en analyse chimique ou trois années d'études post-secondaires en sciences ou en mathématiques.

CREATION D'ACTIVITES DYNAMIQUES NOUVELLES

Il est dans les objectifs du Plan de faire de la Gaspésie une région touristique acheminée. De nombreux plans d'aménagement sont à réaliser. De même dans le domaine de l'industrie, le Plan fait montre d'autant de dynamisme et entend modifier certaines structures désuètes, en regroupant et fusionnant les entreprises actuellement peu rentables.

AGENT DE DEVELOPPEMENT INDUSTRIEL Concours 68P-2102-O.D.E.Q. Postes à Rimouski. Traitement initial jusqu'à \$12,300 avec possibilité de carrière jusqu'à \$13,868.

a) UN INGENIEUR Etre membre de la Corporation des ingénieurs du Québec.

b) UN COMPTABLE-LEGISTE Il s'agit de l'occurrence d'un comptable possédant de solides connaissances juridiques ou d'un juriste familiarisé avec les sciences comptables. Sa tâche précise sera d'agir en qualité de conseiller et d'apporter les données nécessaires (Loi des Compagnies, Loi de l'impôt, etc.) aux agents du renouveau industriel de la région du Plan.

c) UN ECONOMISTE Diplôme universitaire en sciences humaines.

d) UN STATISTICIEN Diplôme universitaire en sciences économiques ou commerciales.

ADJOINT AU COORDONNATEUR Concours 68S-2105-O.D.E.Q. Poste à Rimouski. Traitement initial jusqu'à \$14,375 selon la compétence. Diplôme universitaire, de préférence en sciences appliquées, administratives ou sociales avec une bonne expérience administrative reliée à l'élaboration et à la mise en oeuvre des plans d'aménagement pour fins récréatives et touristiques.

SPECIALISTE EN AMENAGEMENT DE RIVIERE A SAUMON Concours 68S-2113-O.D.E.Q. Poste à Gaspé. Traitement initial jusqu'à \$11,284 selon la compétence. Diplôme universitaire en biologie ou dans une autre discipline universitaire appropriée.

TECHNICIEN DE LA FAUNE Concours 68P-5448-O.D.E.Q. Poste à Gaspé. Traitement initial jusqu'à \$5,889 avec possibilité de carrière jusqu'à \$8,341. Avoir réussi deux (2) années d'études post-secondaires, ayant la biologie ou la chimie comme matières dominantes dans une institution officiellement reconnue; ou avoir une formation secondaire et posséder quelques années d'expérience jugée directement pertinente aux activités du technicien.

INGENIEUR CIVIL Concours 68P-2118-O.D.E.Q. Poste à Rimouski. Traitement initial jusqu'à \$12,300 selon la compétence. Etre membre de la Corporation des ingénieurs du Québec.

INGENIEUR FORESTIER Concours 68P-2119-O.D.E.Q. Poste à Rimouski. Traitement initial jusqu'à \$12,300 selon la compétence. Etre membre de la Corporation des ingénieurs forestiers du Québec.

ARCHITECTE-PAYSAGISTE Concours 68SP-2109-O.D.E.Q. Poste à Rimouski. Traitement initial jusqu'à \$12,300 selon la compétence. Etre membre de l'Association des architectes du Québec ou diplôme d'une école d'architecture reconnue.

TECHNICIEN EN ARTS GRAPHIQUES Concours 68P-5445-O.D.E.Q. Poste à Rimouski. Traitement initial jusqu'à \$7,849 avec possibilité de carrière jusqu'à \$9,619.00. Avoir réussi trois années d'études post-secondaires spécialisées en arts graphiques, plastiques ou appliqués ou avoir une formation secondaire avec quelques années d'expérience jugée directement pertinente aux activités du technicien. Dans ce dernier cas, toute scolarité post-secondaire en arts graphiques, plastiques ou appliqués tient lieu d'expérience.

Seules les candidatures accompagnées d'une attestation officielle d'études sont considérées. Prière d'indiquer la fonction qui vous intéresse et le numéro de concours correspondant. Si vous posez votre candidature à plus d'une fonction, il est essentiel de soumettre une demande d'emploi distincte dans chaque cas.

Les examens auront lieu, à compter du 26 août, à Rivière-du-Loup, Rimouski, Gaspé, New-Richmond et aux Îles de la Madeleine, aux lieux et dates indiqués dans l'avis de convocation que recevront les candidats dont le dossier aura été retenu.

Les candidats au niveau professionnel en dehors de la région pourront être convoqués à Québec ou à Montréal.

RECHERCHE et PLANIFICATION

La réalisation des objectifs du Plan dépend dans une très grande mesure de recherches et de travaux de planification soutenus et intensifs. Il faudra évaluer les repercussions de la mise en oeuvre de ces programmes et les modifier au besoin. C'est la tâche dévolue aux spécialistes engagés dans ce champ d'action.

AGENT DE RECHERCHE ET DE PLANIFICATION Concours 68P-2105-O.D.E.Q. Poste à Québec. Traitement initial jusqu'à \$12,300 selon la compétence. Diplôme universitaire en sciences humaines.

DIRECTEUR DES RECHERCHES Concours 68S-1350-O.D.E.Q. Poste à Québec. Traitement initial jusqu'à \$15,500 selon la compétence. Diplôme universitaire en sciences humaines et plusieurs années d'expérience en recherche.

DEVELOPPEMENT SOCIAL et VALORISATION de la MAIN-D'OEUVRE

Ces secteurs de base modifiés, le Plan prévoit que la main-d'oeuvre sera recyclée et orientée vers les nouvelles activités ainsi créées, que l'on facilitera la mobilité effective de la main-d'oeuvre excédentaire vers l'extérieur de la Région. Il faut de plus assister ces personnes déplacées par la mise en oeuvre des programmes du Plan.

DIRECTEUR SOUS-REGIONAL DE LA MAIN-D'OEUVRE Concours 68S-2111-O.D.E.Q. Postes à Rivière-du-Loup, Rimouski, Ste-Anne-des-Monts, Gaspé, New-Carlisle et Cap-aux-Meules. Traitement initial jusqu'à \$14,375 selon la compétence.

DIPLOME UNIVERSITAIRE EN SCIENCES HUMAINES ou dans toute autre discipline connexe. Sont également admissibles les candidats ne possédant pas de diplôme universitaire mais ayant une expérience exceptionnelle et une compétence reconnue dans le domaine de l'administration ou dans un domaine rattaché à la main-d'oeuvre.

CONSEILLER D'ORIENTATION PROFESSIONNELLE Concours 68P-2116-O.D.E.Q. Postes à Rimouski. Traitement initial jusqu'à \$12,300 selon la compétence. Etre membre de la Corporation des conseillers d'orientation professionnelle du Québec.

PSYCHOLOGUE Concours 68P-2122-O.D.E.Q. Poste à Rimouski. Traitement initial jusqu'à \$12,300 selon la compétence. Etre membre de la Corporation des psychologues de Québec et posséder une expérience de la conduite des groupes.

AGENT DE LA GESTION FINANCIERE Concours 68P-2103-O.D.E.Q. Postes à Rimouski. Traitement initial jusqu'à \$11,284 selon la compétence. Licence ou maîtrise en sciences commerciales; ou baccalauréat en commerce et au moins 2 années d'expérience professionnelle; ou membre d'une association reconnue de comptables professionnels.

INGENIEUR EN CONSTRUCTION Concours 68SP-2118-O.D.E.Q. Poste à Rimouski. Traitement initial jusqu'à \$12,300 selon la compétence. Etre membre de la Corporation des Ingénieurs du Québec.

CONSEILLER EN MAIN-D'OEUVRE Concours 68PM-2111-O.D.E.Q. Postes à Rimouski. Traitement initial jusqu'à \$14,375 selon la compétence. Diplôme en sciences humaines ou en toute autre discipline universitaire appropriée. On recevra également les demandes de candidats possédant une compétence exceptionnelle ou une expérience pertinente dans le domaine de la main-d'oeuvre ou dans quelque autre domaine connexe.

AGENT DE MAIN-D'OEUVRE Concours 68P-5406-O.D.E.Q. Postes à La Pocatière, St-Pascal, Cabano, Rivière-du-Loup, Trois-Pistoles, Rimouski-Mont-Joli, Matane, Ste-Anne-des-Monts, Cap-Chat, Mont-Louis, Gaspé, Chandler, New-Carlisle, New-Richmond, Matapédia, Amqui et Cap-aux-Meules. Traitement initial jusqu'à \$7,849 et dans certains cas jusqu'à \$9,000. Formation secondaire et expérience jugée directement pertinente à l'exercice de la fonction. Une formation plus poussée peut tenir lieu d'expérience en tout ou en partie.

AGENT DE SECURITE SOCIALE Concours 68P-5409-O.D.E.Q. Postes à La Pocatière, Cabano, Rivière-du-Loup, Rimouski-Mont-Joli, Matane, Ste-Anne-des-Monts, Gaspé, Chandler, Bonaventure, Amqui et Cap-aux-Meules. Traitement initial jusqu'à \$7,865 et dans certains cas jusqu'à \$8,972. Sont admissibles les candidats de plus de vingt-trois ans, ayant une formation secondaire et possédant une expérience de quelques années jugée pertinente. Pour les postulants ayant complété deux années d'études post-secondaires, l'âge minimum est de vingt et un ans. On accordera la préférence aux candidats possédant des notions en sciences humaines.

SPECIALISTE EN SCIENCES DE L'EDUCATION Concours 68P-2123-O.D.E.Q. Postes à Rimouski. Traitement initial jusqu'à \$12,300. Diplôme en sciences de l'éducation ou en toute autre discipline appropriée à l'exercice de la tâche ou expérience exceptionnelle dans un domaine connexe.

URBANISATION

Ces développements socio-économiques entraîneront des changements démographiques. Une équipe de spécialistes sera donc formée pour aider les centres urbains désignés et les centres de service. Elle aura pour fonction de conseiller les municipalités dans leurs problèmes de planification suscitée par la croissance rapide de la population urbaine.

URBANISTE Concours SW-2105-O.D.E.Q. Postes à Rimouski. Traitement initial jusqu'à \$12,300 selon la compétence. Diplôme universitaire dans l'une des sciences humaines ou dans toute autre discipline universitaire appropriée.

Sont également admissibles les candidats ne possédant pas de diplôme universitaire mais ayant une expérience exceptionnelle et une compétence reconnue dans le domaine de l'urbanisme au niveau de la préparation des plans.

TECHNICIEN EN URBANISME Concours 68S-5457-O.D.E.Q. Poste à Rimouski. Traitement initial jusqu'à \$7,849 avec possibilité de carrière jusqu'à \$9,619. Diplôme d'un institut de technologie ou, à titre d'études équivalentes, avoir réussi trois années d'études post-secondaires en mathématiques ou en sciences, ou encore avoir une formation secondaire et posséder quelques années d'expérience jugée directement pertinente aux fonctions de technicien en urbanisme.

AGENT DE RECHERCHE ET DE PLANIFICATION Concours 68SS-2105-O.D.E.Q. Poste à Rimouski. Traitement initial jusqu'à \$12,300 selon la compétence. Diplôme universitaire en sciences humaines, en génie ou en géographie.

TECHNICIEN EN TOPOGRAPHIE Concours 68P-5456-O.D.E.Q. Poste à Rimouski. Traitement initial jusqu'à \$7,849 avec possibilité de carrière jusqu'à \$9,619. Sont admissibles les diplômés d'un institut de Technologie ou ceux qui, ayant une formation secondaire, possèdent quelques années d'expérience dans le dessin industriel ou la cartographie.

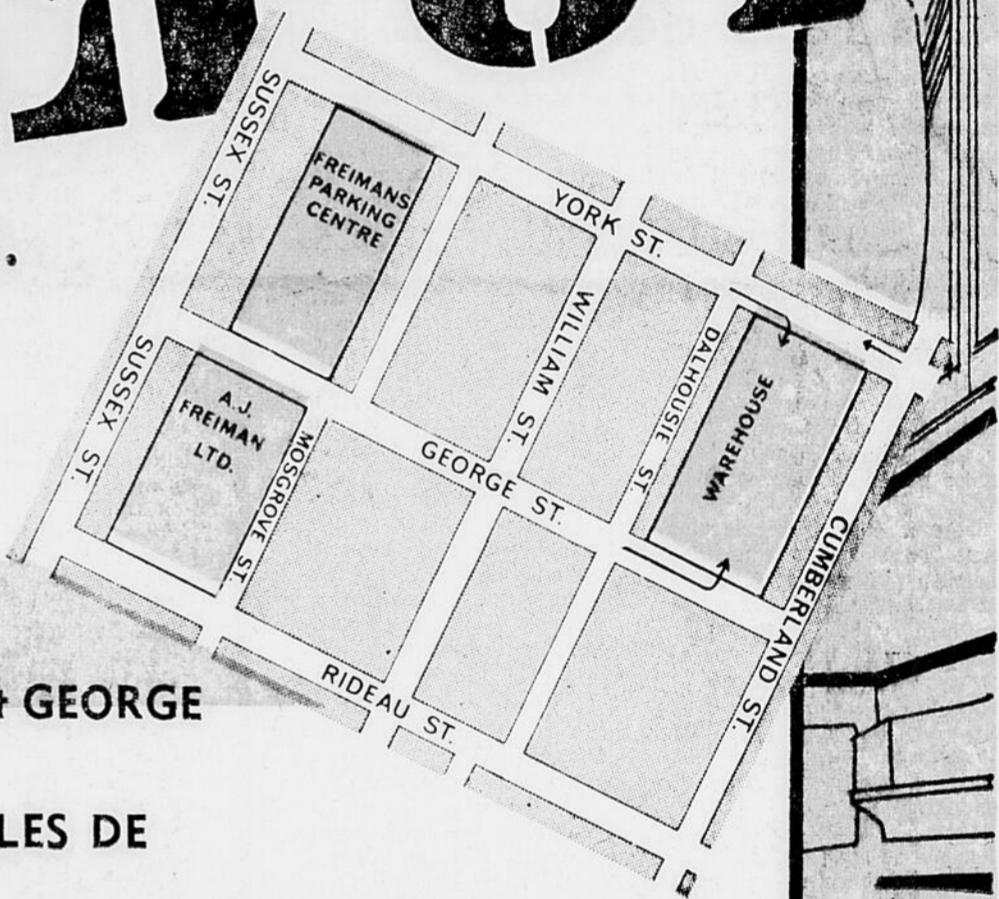
GEOGRAPHE Concours 68SG-2105-O.D.E.Q. Poste à Rimouski. Traitement initial jusqu'à \$12,300 selon la compétence. Diplôme universitaire en géographie ou expérience exceptionnelle qui pourra tenir lieu de scolarité.

Les plus grandes aubaines de l'année pour votre foyer, chalet et le plein air

E FREIMAN

VENTE ANNUELLE D'ENTREPOT

MERCREDI, 7 août à 9h 30 a.m.
CENTRE-VILLE (ENTREPOT - RUE YORK)
ET A NOS MAGASINS ST-LAURENT
ET WESTGATE



ENTREPÔT FREIMAN, 126 rue YORK ENTREES RUES YORK et GEORGE

VENEZ PROFITER DE CES SPECIAUX ET SENSATIONNELS ARTICLES DE FIN DE SAISON, A PRIX DE VENTE DES PLUS MODIQUES!

- Polisseuses Hoover
- Aspirateurs Hoover, modèles verticaux
- Remises en acier
- Lampes de table et de plancher
- Tapis de l'Inde
- Tapis uniques
- Moquettes en Trilan
- Moquettes en laine
- Moquettes en Acrilan
- Moquettes en nylon
- Carpettes en broadloom
- Carpettes en viscosé
- Tapis en sisal
- Tapis de paille
- Accessoires de foyer
- Poubelles galvanisées
- Echelles en aluminium
- Souffleuses à neige
- Peinture blanche d'intérieur et d'extérieur
- Carrosses de bébés
- Mobiliers chesterfield
- Fauteuils
- Tables nouveauté
- Dinettes chromées
- Mobiliers de salle à manger
- Mobiliers de chambres à coucher
- Matelas
- Sommiers-caisses
- Lits continentaux
- Lits "Hide-A-Bed"
- Divans-lits
- Lits de bébé
- Matelas de lits de bébé
- Lits superposés
- Bureaux et commodes désassortis
- Bateaux • Moteurs
- Tondeuses motorisées
- Réfrigérateurs
- Cuisinières électriques
- Sécheuses électriques
- Laveuses électriques automatiques
- Laveuses-essoreuses
- Laveuses à vaisselle automatiques
- Congélateurs: modèles horizontaux
- Stéréos combinés
- Téléviseurs portatifs
- Téléviseurs-meubles
- Téléviseurs en couleurs

CES ARTICLES DE QUALITE SUPERIEURE VOUS SONT AUSSI OFFERTS A NOS MAGASINS DE WESTGATE et ST-LAURENT

- Meubles
- Literie
- Réfrigérateurs
- Cuisinières électriques
- Sécheuses électriques
- Laveuses électriques automatiques
- Congélateurs verticaux
- Congélateurs horizontaux
- Stéréos combinés
- Téléviseurs-meubles
- Téléviseurs portatifs
- Téléviseurs en couleurs
- Tapis uniques en leur genre
- Moquettes
- Lampes de table et de plancher
- Bateaux
- Moteurs
- Aspirateurs et polisseuses Hoover
- Tondeuses à moteur
- Remises en acier

CREDIT

AUCUN DEPOT! SERVEZ-VOUS DE VOTRE CHARGA-PLATE DE FREIMAN — VERSEMENTS MENSUELS MODIQUES SUR VOTRE C.I.A.

STATIONNEMENT

A L'ENTREPOT, RUE GEORGE, AU CENTRE-VILLE.

LIVRAISON

PRIERE DE NOUS ACCORDER CINQ JOURS